

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

廉政公署

公告

茲公佈，在為填補廉政公署以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員二個職缺，以及在是次開考的有效期屆滿前廉政公署同一職程及同一職務範疇所出現的職缺，而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將廉政公署職務能力評估程序的准考人臨時名單張貼於澳門洗星海大馬路105號「金龍中心」17樓廉政公署告示板（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於廉政公署網頁（<http://www.ccac.org.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一七年九月二十一日於廉政公署

辦公室主任 沈偉強

（是項刊登費用為 \$1,537.00）

通告

茲公佈，在為填補廉政公署以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員二個職缺，以及在是次開考的有效期屆滿前廉政公署同一職程及同一職務範疇所出現的職缺，而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada a lista provisória dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais, a realizar pelo Comissariado contra a Corrupção, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso de concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), no quadro de anúncios do Comissariado contra a Corrupção, sito na Avenida Xian Xing Hai, n.º 105, Centro Golden Dragon, 17.º andar, Macau (horário de consulta: segunda a quinta-feira entre as 09,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 09,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizada nas páginas electrónicas do Comissariado contra a Corrupção (<http://www.ccac.org.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>), para o preenchimento de dois lugares de auxiliar, 1.º escalão, área de servente, da carreira de auxiliar, e dos lugares que vierem a verificar-se, na mesma carreira e área funcional, em regime de contrato administrativo de provimento, até ao termo da validade deste concurso, no Comissariado contra a Corrupção, indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Comissariado contra a Corrupção, aos 21 de Setembro de 2017.

O Chefe do Gabinete, *Sam Vai Keong*.

（Custo desta publicação \$ 1 537,00）

Aviso

Torna-se público que a prova de conhecimentos (prova escrita), a realizar pelo Comissariado contra a Corrupção, dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso de concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), será realizada no dia 4 de Novembro de 2017, das 15,00 às 17,00 horas, com duração de duas horas, na Escola Secundária Pui Ching, para o preenchimento de dois lugares de auxiliar, 1.º escalão, área de servente, da carreira de auxiliar, e dos lugares que vierem a verificar-se, na mesma carreira e área funcional, em regime de contrato administrativo de provimento, até ao termo da validade deste concurso, no Comissariado contra a Corrupção, indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017.

門特別行政區公報》第二組載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，廉政公署定於二零一七年十一月四日下午三時至五時為參加職務能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），考試時間為兩小時，考試地點為培正中學。

職務能力評估程序知識考試（筆試）的准考人的考室安排，以及與准考人有關的其他重要資訊，將自二零一七年十月十八日起張貼於澳門洗星海大馬路105號「金龍中心」17樓廉政公署告示板（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於廉政公署網頁（<http://www.ccac.org.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一七年九月二十一日於廉政公署

辦公室主任 沈偉強

（是項刊登費用為 \$1,703.00）

mento de dois lugares de auxiliar, 1.º escalão, área de servente, da carreira de auxiliar, e dos lugares que vierem a verificar-se, na mesma carreira e área funcional, em regime de contrato administrativo de provimento, até ao termo da validade deste concurso, no Comissariado contra a Corrupção, indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017.

Informações sobre a distribuição dos candidatos admitidos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita da etapa de avaliação de competências funcionais, bem como outras informações importantes relativas aos candidatos admitidos, serão afixadas para consulta, a partir de 18 de Outubro de 2017, no quadro de anúncios do Comissariado contra a Corrupção, sito na Avenida Xian Xing Hai, n.º 105, Centro Golden Dragon, 17.º andar, Macau (horário de consulta: segunda a quinta-feira entre as 09,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 09,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), bem como nas páginas electrónicas do Comissariado contra a Corrupção (<http://www.ccac.org.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>).

Comissariado contra a Corrupção, aos 21 de Setembro de 2017.

O Chefe do Gabinete, *Sam Vai Keong*.

（Custo desta publicação \$ 1 703,00）

立法會輔助部門

名單

立法會輔助部門為填補編制內翻譯員職程第一職階首席翻譯員一缺，經於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人成績名單如下：

合格投考人:	分
--------	---

周華君	77.81
-----------	-------

按照第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向立法會執行委員會提起上訴。

（經立法會執行委員會於二零一七年九月十九日的議決確認）

二零一七年九月十八日於立法會輔助部門

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

List

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro do pessoal dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017:

<i>Candidato aprovado:</i>	<i>valores</i>
Chao Wa Kuan.....	77,81

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a Mesa da Assembleia Legislativa, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

（Homologada por deliberação da Ex.ª Mesa da Assembleia Legislativa, de 19 de Setembro de 2017）

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 18 de Setembro de 2017.

典試委員會：

代主席：顧問 關冠芬

正選委員：人力資源暨財政處處長 陳家偉

候補委員：顧問翻譯員 梁結貞

(是項刊登費用為 \$1,468.00)

O Júri:

Presidente, substituta: Kuan Kun Fan, assessora.

Vogal efectivo: Chan Ka Wai, chefe da Divisão de Recursos Humanos e Finanças.

Vogal suplente: Leong Kit Cheng, intérprete-tradutora assessora.

(Custo desta publicação \$ 1 468,00)

終審法院院長辦公室

公 告

茲公佈，在為填補終審法院院長辦公室以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定，將終審法院院長辦公室職務能力評估程序的投考人臨時名單張貼於澳門四月二十五日前地終審法院院長辦公室臨時辦公樓（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於法院網頁(<http://www.court.gov.mo/>)及行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo/>)。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一七年九月二十一日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no edifício provisório do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, sito na Praça 25 de Abril, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica dos Tribunais — <http://www.court.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017: um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos neste Gabinete, na categoria de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 21 de Setembro de 2017.

A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

通 告

茲公佈，在為填補終審法院院長辦公室以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員一個職缺以及未

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, do concurso de gestão

來兩年同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本辦公室定於二零一七年十一月一日至十一月二十九日由上午十時至下午五時三十分為參加職務能力評估程序的准考人舉行知識考試（口試），時間為三十分鐘，考試地點為終審法院院長辦公室臨時辦公樓。

參加口試的准考人的日期及時間安排等詳細資料以及與投考人有關的其他重要資訊，將於二零一七年九月二十七日張貼於澳門四月二十五日前地終審法院院長辦公室臨時辦公樓。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在法院網頁（<http://www.court.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一七年九月二十一日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

（是項刊登費用為 \$1,634.00）

檢察長辦公室

通告

第2/CGP/2017號批示

根據第12/2016號檢察長批示第三款的規定，本人決定：

一、修改經本人作出的第1/CGP/2017號轉授權批示的附表一所載的主管人員，並追認獲轉授權人自二零一七年九月二十日起在本轉授權範圍內作出的行為。

二、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起生效。

二零一七年九月二十日於檢察長辦公室

辦公室主任 譚炳棠

uniformizada externo, de prestação de provas (aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos neste Gabinete, na categoria de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente, indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017, a prova de conhecimentos (prova oral), com a duração de 30 minutos, terá lugar de 1 de Novembro até 29 de Novembro de 2017, no período das 10,00 horas às 17,30 horas e será realizada nos seguintes locais: edifício provisório do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, sito na Praceta 25 de Abril, Macau.

Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da prova oral, bem como outras informações de interesse dos candidatos, será afixada no dia 27 de Setembro de 2017 no edifício provisório do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, sito na Praceta 25 de Abril, Macau, podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica dos Tribunais — <http://www.court.gov.mo/> — e na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 21 de Setembro de 2017.

A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

(Custo desta publicação \$ 1 634,00)

GABINETE DO PROCURADOR

Aviso

Despacho n.º 2/CGP/2017

Nos termos do n.º 3 do Despacho do Procurador n.º 12/2016, determino:

1. São alterados os chefes, constantes do anexo I do Despacho n.º 1/CGP/2017, mediante o qual subdeleguei determinados actos e são ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, no âmbito das presentes subdelegações, desde o dia 20 de Setembro de 2017.

2. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Gabinete do Procurador, aos 20 de Setembro de 2017.

O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

附表一

關於第1/CGP/2017號批示第二點所指的
領導、主管及職務主管

姓名	職務
馬俊彥	代書記長
Albertino Antonio Maximo do Rosario	檢察院刑事訴訟辦事處第4科代主任書記員

(是項刊登費用為 \$1,566.00)

ANEXO I

Sobre a direcção, chefias e chefias funcionais referidas
no n.º 2 do Despacho n.º 1/CGP/2017

Nome	Cargo
Manuel Machado da Silva	Secretário Judicial, substituto
Albertino Antonio Maximo do Rosario	Escrivão de Direito da 4. ^a Secção do Serviço de Acção Penal do Ministério Público, substituto

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

澳門特別行政區政府
政策研究室

名單

政策研究室為填補行政任用合同人員技術員職程第一職階特級技術員三缺，以審查文件及有限制的方式進行晉級開考，其開考公告已刊登於二零一七年六月二十八日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人： 分

- | | |
|--------------|-------|
| 1.º 梁婉媚..... | 83 |
| 2.º 鄭家穎..... | 82,11 |

根據第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考人可自本名單公佈翌日起計算十個工作日內提起訴願。

(經行政長官於二零一七年九月十五日的批示確認)

二零一七年八月三十日於澳門特別行政區政府政策研究室

典試委員會：

主席：政策研究室調研員 許燕華

正選委員：政策研究室顧問高級技術員 黎輝博

政策研究室顧問高級技術員 李世恆

(是項刊登費用為 \$1,537.00)

GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO
GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA
ESPECIAL DE MACAU

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de técnico especialista, 1.^º escalão, da carreira de técnico providos por contrato administrativo de provimento do Gabinete de Estudo das Políticas (GEP), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 28 de Junho de 2017:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Leong, Un Mei.....	83
2.º Cheang, Ka Weng.....	82,11

Nos termos do artigo 36.^º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso da presente lista no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 15 de Setembro de 2017).

Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, aos 30 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente: Hoi, In Va, pesquisadora do GEP.

Vogais efectivas: Lai, Fai Pok, técnico superior assessor do GEP; e

Lei, Sai Hang, técnico superior assessor do GEP.

(Custo desta publicação \$ 1 537,00)

法務局

名單

法務局為填補以行政任用合同任用的技術輔導員職程公眾接待行政技術輔助範疇第一職階一等技術輔導員三缺，以審查文件及有限制方式進行晉級開考，其開考公告公布於二零一七年八月九日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組內。准考人成績名單如下：

合格准考人： 分

1.º 郭智康.....	80.44 a)
2.º 楊敏.....	80.44 a)
3.º 李靖君.....	80.44
a) 因職級、職程、公職的年資較長。	

根據第14/2016號行政法規第三十六條的規定，准考人可自本名單公佈之翌日起計算十個工作日內提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一七年九月十八日的批示認可)

二零一七年九月十四日於法務局

典試委員會：

主席：行政及財政管理廳廳長 李勝里

正選委員：首席顧問高級技術員 葉錦雯

二等高級技術員 黃綺婷

(是項刊登費用為 \$1,605.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
DE JUSTIÇA

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo com atendimento do público, da carreira de adjunto-técnico, providos em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 32, II Série, de 9 de Agosto de 2017:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Kuok Chi Hong.....	80,44 a)
2.º Ieong Man.....	80,44 a)
3.º Lei Cheng Kuan	80,44

a) Maior antiguidade na categoria, na carreira e na função pública.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 18 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 14 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Lei Seng Lei, chefe do Departamento de Gestão Administrativa e Financeira.

Vogais efectivas: Ip Kam Man, técnica superior assessora principal; e

Vong I Teng, técnica superior de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 605,00)

商業及動產登記局

CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2017 年 08 月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de Agosto de 2017

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐陽琼詩個人企業主

葡文 português : AO IEONG KENG SI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路74號福來大廈1樓I座
登記編號 N° do registo: 26332 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黎妙玲個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門媽閣斜巷長城大廈2座5/F
登記編號 N° do registo: 26333 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳詩慧個人企業主
葡文 português : CHAN SI VAI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門海灣南街寶翠花園利輝閣22/B
登記編號 N° do registo: 26334 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 詹建立個人企業主
葡文 português : CHIM KIN LAP E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門河邊新街建安海景大廈5A
登記編號 N° do registo: 26335 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃曉欣個人企業主
葡文 português : WONG HIO IAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門羅神父街泉亨花園18樓A
登記編號 N° do registo: 26336 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林文川個人企業主
葡文 português : LIN WENCHUAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門關閘馬路怡南大廈26/E
登記編號 N° do registo: 26337 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何伯基個人企業主
葡文 português : HO PAK KEI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔佛山街113號金利達第1座18樓B
登記編號 N° do registo: 26338 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曾健宏個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門爹美刁施拿地大馬路典雅灣8樓B座
登記編號 N° do registo: 26339 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 羅孟君個人企業主
葡文 português : LAW MANG KWAN E.I.
英文 inglês : LAW MANG KWAN
自然人住所 domicílio : 香港將軍澳日出康城領都3座右翼39樓R C室 Flat RC, 39/F, Tower 3, Le Prestige,
Lohas Park , Sai Kung, Hong Kong
登記編號 N° do registo: 26340 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳健彭個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門青洲河邊馬路 1239 號泉喜大廈第 1 座 6/D
登記編號 N° do registo: 26341 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁志漢個人企業主
葡文 português : LEONG CHI HON E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門新橋壘山街 3 6 號聯安大廈 3 / B
登記編號 N° do registo: 26342 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃志鋒 (A) 個人企業主
葡文 português : HUANG ZHFENG (A) E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環菜園路 151 號華景園第 1 座 15 樓 D 座
登記編號 N° do registo: 26343 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 阮展輝個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙灣祐漢市場街美蓮大廈 4 座 4 樓 O
登記編號 N° do registo: 26344 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭藻南個人企業主
葡文 português : CHEANG CHOU NAM E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門河邊新街273號新華大廈2/A
登記編號 N° do registo: 26345 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張國武個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門聚龍舊社 3 號地下
登記編號 N° do registo: 26346 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓傑地產
自然人住所 domicílio : 澳門長壽大馬路百利新邨 1 座 16 A
登記編號 N° do registo: 26347 (CO)

商業名稱	Firma
中文	chinês : 山文化
葡文	português : CULTURA MONTANHA
自然人住所	domicílio : 澳門大三巴街濱輝閣 5 / D

登記編號 N° do registo: 26348 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 關澄個人企業主

葡文 português : KUAN CHENG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門巴波沙大馬路泰豐新邨第 1 座 8 樓 A I

登記編號 N° do registo: 26349 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 徐有利個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門筷子基南街 407 號寶翠花園利星閣 20 樓 L 座

登記編號 N° do registo: 26350 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃威霖個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門台山青洲大馬路逸麗花園 3 座 15 W

登記編號 N° do registo: 26351 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 梁國明 (B) 個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門施拿地馬路典雅灣 2 樓 E

登記編號 N° do registo: 26352 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 起源音樂攝影創作室

葡文 português : ESTÚDIO DE MÚSICA E DE FOTOGRAFIA ORIGIN

自然人住所 domicílio : 澳門蓮峰街蓮峰大廈 5 座 3 Q

登記編號 N° do registo: 26353 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 敖立聰個人企業主

葡文 português : NGOU LAP CHONG E.I.

英文 inglês : NGOU LAP CHONG

自然人住所 domicílio : 澳門聖庇道街 34 號金興大廈 5 樓 E

登記編號 N° do registo: 26354 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 許嘉政個人企業主

葡文 português : HOI KA CHENG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路海天居 2 座 36 A

登記編號 N° do registo: 26355 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 蘇格蘭

葡文 português : SOU KAC LAN

自然人住所 domicílio : 澳門得勝斜路 17 號泉碧樓 4 樓 C 座

登記編號 N° do registo: 26356 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蔡文樂
自然人住所 domicílio : 澳門三層樓上街 2 C 豐順大廈 2 B 座
登記編號 N.º do registo: 26357 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鍾嘉豪個人企業主
葡文 português : CHUNG KA HOU E.I.
自然人住所 domicílio : Rua de Tai Lin, n.º 142, Edf. Lei Wai, 25° N, Taipa, em Macau
登記編號 N.º do registo: 26358 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 202 軟件
葡文 português : 202 SOFTWARE
自然人住所 domicílio : 澳門高園街 1 2 號粵華花園 1 樓○
登記編號 N.º do registo: 26359 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳春成個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門俾利喇街 3 B 合成大廈地下 F
登記編號 N.º do registo: 26360 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭文波個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門鏡湖馬路新景閣 1 1 0 號 1 樓
登記編號 N.º do registo: 26361 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 繆倩雯個人企業主
葡文 português : MIO SIN MAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門河邊新街 8 3 號均明閣地下 A
登記編號 N.º do registo: 26362 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李植豪個人企業主
葡文 português : LI CHIK HO HOWARD E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街 1 1 7 — 1 8 1 號利昌大廈 1 5 樓 D
登記編號 N.º do registo: 26363 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 余記裝修工程
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街灝景峰摘星閣 1 9 樓 G
登記編號 N.º do registo: 26364 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聖路易斯雪茄館
葡文 português : SAN LUIS CHARUTO CLUBE
英文 inglês : SAN LUIS CIGAR CLUB
自然人住所 domicílio : 澳門姑娘街 4 7 號永利大廈 5 ╱ B

登記編號 N° do registo: 26365 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳貴枝個人企業主
 自然人住所 domicílio : 澳門勞動節大馬路廣福安第4座15樓A E
 登記編號 N° do registo: 26366 (CO)

常設代表處之關閉 encerramento de representações permanentes

商業名稱 Firma

英文 inglês : NAVYBOOT HONG KONG LIMITED - MACAU BRANCH
 法人住所 sede : Estrada Baía Nossa Senhora da Esperança, The Venetian Macau, Shopping Mall,
 Market Street, Shop 800, Taipa, Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 46066 (SO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門恒源基礎建築有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE FUNDAÇÕES HANG UN (MACAU), LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門夜呣巷26號杏發大廈地下F座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67512 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 風開國際（澳門）有限公司
 葡文 português : SOAR INTERNACIONAL (MACAU) LDA.
 英文 inglês : SOAR INTERNATIONAL (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門爹利仙拿姑娘街16號地下B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67513 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 舞創意廣告一人有限公司
 葡文 português : MOIDEA PUBLICIDADE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : MOIDEA ADVERTISING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門筷子基南街93號聯薪廣場聯興閣24樓D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67514 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 海峯集團有限公司
 葡文 português : HOI FONG GRUPO COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : HOI FONG GROUP CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門仙德麗街456號皇朝花園地下P室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67515 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 創達（澳門）工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CHUNGDA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CHUNGDA (MACAU) ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門肥利喇亞美打大馬路（荷蘭園大馬路）無門牌號數地下 T 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67516 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雲馬投資一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門船廠巷信譽灣畔第 2 座地下 F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67517 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 石研環保科技貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路 155 號悅景峰地下 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67518 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 淘動軟件一人有限公司
 葡文 português : TAODONG SOFTWARE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : TAODONG SOFTWARE CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬交石斜坡新益花園第 1 座 23 樓 F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67519 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 滷字號餐飲管理有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO DE RESTAURAÇÃO OLD SCHOOL LIMITADA
 英文 inglês : OLD SCHOOL FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅神父街 43 號時代工業大廈 2 樓 L
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67520 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天型建築工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO SKYCOOL, LIMITADA
 英文 inglês : SKYCOOL CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅神父街 43 號時代工業大廈 2 樓 L
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67521 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 越超一人有限公司
 葡文 português : ULTRA BEYOND SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : ULTRA BEYOND LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 429 號南灣商業中心 16 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67522 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新中成投資發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO XIN ZHONG CHENG LIMITADA
 英文 inglês : XIN ZHONG CHENG INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門河邊新街凱泉灣1座29/B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67523 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門（中國）鑫坤黃金珠寶有限公司
 法人住所 sede : 澳門約翰四世大馬路30號金來大廈地下K座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67524 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鼎成（澳門）國際有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路226號豪珀27樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67525 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 厚聚投資貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門南灣商業大馬路301—355號財神商業中心16樓C座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67526 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宇遊有限公司
 葡文 português : KOSMO LIMITADA
 英文 inglês : KOSMO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路985—1057號南方大廈2樓M室
 資本 capital : MOP\$25,100,00
 登記編號 N° do registo: 67527 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瀝健資訊科技有限公司
 葡文 português : HYPERTECH TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO LDA.
 英文 inglês : HYPERTECH INFORMATION TECHNOLOGY LTD.
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第八街85—111號泉碧花園（第1、2期）地下E座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67528 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉詠有限公司
 法人住所 sede : 澳門爹美刁施拿地大馬路94號3樓A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67529 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大邦出入口一人有限公司

法人住所 sede : 澳門高美士街景秀花園 16 樓 C 座

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 67530 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 仁德堂養生館有限公司

法人住所 sede : 澳門十月初五日街德衡大廈 27 號地下 C

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67531 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 正康國際貿易有限公司

葡文 português : ZHENGKANG INTERNACIONAL COMÉRCIO LIMITADA

英文 inglês : ZHENGKANG INTERNATIONAL TRADING CO., LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路 810 號財神商業中心 9 樓 B 座

資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N.º do registo: 67532 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : C O A C T (澳門) 有限公司

葡文 português : COACT (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : COACT (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 367—377 號京澳大廈 16 樓 A 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67533 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 逸物象室內設計有限公司

法人住所 sede : 澳門東北大馬路海明居第 3 座 8 樓 O

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67534 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 商之杰信息科技有限公司

法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路東華新邨第 14 座 6 樓 H

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 67535 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 達星國際項目有限公司

葡文 português : COMEÇAR EMPRESA DA PROJETO INTERNACIONAL LDA.

英文 inglês : START INTERNATIONAL PROJECT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門美的路主教街 16 號華盛閣地下 B

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 67536 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 石畫廊一人有限公司

法人住所 sede : 澳門崗陵街 23—D 號耀信大廈地下

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67537 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 共同租賃有限公司

法人住所 sede : 澳門美麗街22號怡美大廈4樓E

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67538 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 盛世再生能源股份有限公司

葡文 português : FOCUS RENOVÁVEIS S.A.

英文 inglês : FOCUS RENEWABLES LIMITED

法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n° 251A - 301, A.I.A. Tower, 12º andar, em Macau

資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N° do registo: 67539 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 盛世農業股份有限公司

葡文 português : FOCUS AGRICULTURA S.A.

英文 inglês : FOCUS AGRICULTURE LIMITED

法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n° 251A - 301, A.I.A. Tower, 12º andar, em Macau

資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N° do registo: 67540 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 熊貓體育產業有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE DESPORTIVOS DE INDÚSTRIA PANDA, LIMITADA

英文 inglês : PANDA SPORTS INDUSTRY COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門爹美刁施拿地大馬路31—A號碼頭4樓

資本 capital : MOP\$200.000,00

登記編號 N° do registo: 67541 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : ANMO美容一人有限公司

法人住所 sede : 澳門約翰四世大馬路28號金來大廈地下M座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67542 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳譽設計建築工程有限公司

葡文 português : HONRA DESIGN E CONSTRUÇÃO LIMITADA

英文 inglês : REPUTATION DESIGN & CONSTRUCTION LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路306號泉亮花園地下H

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67543 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 環匯有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE EPICUREAN TASTE, LIMITADA

英文 inglês : EPICUREAN TASTE COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門鑄些喇提督大馬路（提督馬路）41號祐適工業大廈1樓A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67544 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 牀善汽車美容服務有限公司
 葡文 português : POK ZE, SERVIÇOS DE LIMPEZA DE CARRO COMPANHIA LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門新勝街68—K號泉偉軒地下A
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67545 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 牀善清潔服務有限公司
 葡文 português : POK ZE, SERVIÇOS DE LIMPEZA COMPANHIA LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門新勝街68—K號泉偉軒地下A
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67546 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鮮之果貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO FRUTA FRESCA, LIMITADA
 英文 inglês : FRESH FRUIT TRADING COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Bragança, n.º 156 Supreme City, Lai Chon Kok, 11º andar A Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67547 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶瑞閣珠寶有限公司
 葡文 português : POU SOI KOK JOALHARIA LIMITADA
 英文 inglês : POU SOI KOK JEWELRY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門長壽大馬路489號新寶花園第1座地下D座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67548 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 品宜軒商貿有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO PAN I HIN LIMITADA
 英文 inglês : PAN I HIN TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門長壽大馬路489號新寶花園第1座地下D座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67549 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天和航空服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS AÉREOS SKYLINK LIMITADA
 英文 inglês : SKYLINK AVIATION SERVICES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬統領街32號廠商會大廈6樓
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67550 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天翼航空服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS AÉREOS SKYWING LIMITADA
 英文 inglês : SKYWING AVIATION SERVICES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬統領街 32 號廠商會大廈 6 樓
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 67551 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 展翼（澳門）工程一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門日頭街 24 號樂明樓地下 A
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N° do registo: 67552 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門易點傳媒有限公司
 葡文 português : MACAU ONE POINT MEDIA LIMITADA
 英文 inglês : MACAO ONE POINT MEDIA COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 180 號東南亞商業中心 18 樓 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67553 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳朗德出入口有限公司
 法人住所 sede : 澳門區神父街 171 號八達新村瑞祥樓 5 樓 P
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67554 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 昇龍置業有限公司
 葡文 português : SHENG LONG IMÓVEIS LIMITADA
 英文 inglês : SHENG LONG PROPERTY LIMITED COMPANY
 法人住所 sede : 澳門高士德大馬路高士德花園 A2 座 4/B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67555 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 棋譽一人有限公司
 葡文 português : CHILLL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : CHILLL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路環賈梅士大馬路海蘭花園二區菊苑小菊樓 3 F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67556 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 怡泰設計裝飾工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E PROJECTO E DECORAÇÃO YI THAI LIMITADA
 英文 inglês : YI THAI ENGINEERING AND DESIGN AND DECORATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 258 號建興龍廣場 9 樓 L 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 67557 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 君濠國際貿易有限公司
 葡文 português : JUNMC GLOBAL COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : JUNMC GLOBAL COMMERCE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門戲院斜巷 3 號昌龍樓 3 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67558 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永泓國際貿易有限公司
 葡文 português : EVGRAND GLOBAL COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : EVGRAND GLOBAL COMMERCE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門戲院斜巷 3 號昌龍樓 3 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67559 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天宏科技一人有限公司
 葡文 português : MACRO SKY TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : MACRO SKY TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門下環街 5 9 號環星閣 2 座 1 樓 F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67560 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳世傳媒有限公司
 葡文 português : COMPANHIA MEDIA MACAU INTERNACIONAL LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路 819 號鴻發花園 3 座 18 樓 C 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67561 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利陞國際一人有限公司
 葡文 português : LI SHENG INTERNACIONAL, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : LI SHENG INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 409 號中國法律大廈 21 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67562 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 福日控股有限公司
 葡文 português : BLISSFUL DAYS GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LDA.
 英文 inglês : BLISSFUL DAYS HOLDINGS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 815 號才能商業中心 19 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67563 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門發思達有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MACAU FAT SI TAT LIMITADA
 英文 inglês : MACAU FAT SI TAT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路815號才能商業中心19樓

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 67564 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門新鑫泰國際貿易有限公司

葡文 português : SAN XIN TAI COMÉRCIO INTERNACIONAL (MACAU) COMPANHIA LDA.

英文 inglês : SAN XIN TAI INTERNATIONAL TRADE (MACAO) CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門大三巴街49—49A號鉅威大廈地下A座

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 67565 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳瞬文化傳播有限公司

葡文 português : EXPERIÊNCIA CULTURAL MO-MENT, LIMITADA

英文 inglês : MO-MENT CULTURE EXPERIENCE LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場235—287號中土大廈15樓D座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67566 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 連豐建築一人有限公司

葡文 português : LINK HARVEST CONSTRUÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : LINK HARVEST CONSTRUCTION COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67567 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 創機建築一人有限公司

葡文 português : CREATION TURBO CONSTRUÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : CREATION TURBO CONSTRUCTION COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67568 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 金達利（澳門）管理有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE KAM TAT LEI (MACAU), LDA.

英文 inglês : KAM TAT LEI (MACAU) MANAGEMENT CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場11樓S座

資本 capital : MOP\$200.000,00

登記編號 N° do registo: 67569 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 利薈管理有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE LI HUI LDA.

英文 inglês : LI HUI MANAGEMENT CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場11樓S座

資本 capital : MOP\$200.000,00

登記編號 N° do registo: 67570 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : T & T 管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE T&T LDA.
 英文 inglês : T&T MANAGEMENT CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 258 號建興龍廣場 11 樓 S 座
 資本 capital : MOP\$200,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67571 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門國淘供應鏈管理有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔施督憲正街 304 號泉榮閣 2 樓 A
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67572 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高堡（亞洲）房地產澳門有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL GOBAO (ASIA) DE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : GLOBAL SIGHT (ASIA) PROPERTY MACAU COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 180 號東南亞商業中心 11 樓 B
 資本 capital : MOP\$96,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67573 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天雋會展策劃有限公司
 法人住所 sede : 澳門木瓜園 2 號祥發大廈 3 樓 A
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67574 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 潤熙一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門看台街 305—311 號翡翠廣場 1 樓 M
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67575 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 智遠科技有限公司
 葡文 português : INTELLNEX TECNOLOGIA LIMITADA
 英文 inglês : INTELLNEX TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門中心街 232 號唯德花園第 1 座 5 樓 D
 資本 capital : MOP\$25,500,00
 登記編號 N.º do registo: 67576 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 233 設計有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 12 號錦繡商場 1 樓 A B
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67577 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 真創科技有限公司

商業名稱 Firma
 葡文 português : REAL MAIS TECNOLOGIA LIMITADA
 英文 inglês : REAL PLUS TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔成都街447號濠景花園第27座牡丹苑15樓F
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 67578 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 彬T時裝有限公司
 葡文 português : 3T BOUTIQUE LIMITADA
 英文 inglês : 3T BOUTIQUE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門中心街105號翡翠廣場地下E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67579 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門三創資訊科技有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO TRÊS-GEN DE MACAU, LDA.
 英文 inglês : MACAU THREE-GEN INFORMATION TECHNOLOGY CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第四街73號黃金商場閣樓A S
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 67580 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 喜點數碼推廣有限公司
 葡文 português : CHEERS MARKETING DIGITAL LIMITADA
 英文 inglês : CHEERS DIGITAL MARKETING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門連勝街1—M號麗豪大廈地下B V
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67581 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : S S A W時裝一人有限公司
 葡文 português : SS AW MODA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : SS AW SEASON FASHION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環東北大馬路683號海名居第3座15樓N
 資本 capital : MOP\$150.000,00
 登記編號 N° do registo: 67582 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門心熙茶文化一人有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE XI CHA CULTURA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : XI CHA CULTURE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心27樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67583 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 化騰物業管理有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔聚龍街兆景臺13樓C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67584 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 米拉商業有限公司
 葡文 português : MIRA - SOCIEDADE COMERCIAL, LIMITADA
 英文 inglês : MIRA COMMERCE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 555 澳門置地廣場 23 樓 2302 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67585 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 日能普照能源工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE ENERGIA SOLAR, LDA.
 英文 inglês : SOLAR ENERGY ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門工業園前地跨境工業區工業大樓地下 C 座，2 樓 A, B 及 J 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67586 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 日式美甲美睫一人有限公司
 葡文 português : UNHAS E PESTANAS PRO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : NAILS & EYELASH PRO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門江沙路里 1C 號龍嵩街大廈地下 F 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67587 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 方野科技（澳門）有限公司
 葡文 português : LEORIENT TECNOLOGIA (MACAU) COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : LEORIENT TECHNOLOGY (MACAO) CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街 410 號萬國華庭 19 樓 I 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67588 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : ORANGE CODE LABS 有限公司
 葡文 português : ORANGE CODELABS COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : ORANGE CODELABS COMPANY LTD.
 法人住所 sede : Pátio do Amparo, n.º 17-19A, Edifício Ieng Kok, R/C + KC A Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67589 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 莞澳投資發展（集團）有限公司
 法人住所 sede : 澳門慕拉士前地 108 — 130 號永堅工業大廈 9 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67590 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 濟航遊艇服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE WUI HONG YATE SERVIÇO, LIMITADA
 英文 inglês : WUI HONG YACHT SERVICE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門文第士街 7 號 A 地下

資本 capital : MOP\$70.000,00

登記編號 N° do registo: 67591 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 金寅投資有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO KAM IAN LIMITADA

英文 inglês : KAM IAN INVESTMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心23樓

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 67592 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 普瑞瑪皮具制品有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE PRODUTOS DE COURO PRIMA LDA.

英文 inglês : PRIMA LEATHER GOODS CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367—377號京澳大廈16樓A座

資本 capital : MOP\$28.000,00

登記編號 N° do registo: 67593 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 敏仁資訊科技顧問有限公司

葡文 português : KIAN CONSULTORIA EM TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO LIMITADA

英文 inglês : KIAN INFORMATION TECHNOLOGY CONSULTANCY LIMITED

法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路金峰南岸第10座尚堤峰38樓E

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67594 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 精品酒業有限公司

葡文 português : MASTERPIECE VINHO E ESPÍRITOS LDA.

英文 inglês : MASTERPIECE WINE AND SPIRITS LTD.

法人住所 sede : 澳門俾利喇街90—A號華樂大廈地下J

資本 capital : MOP\$120.000,00

登記編號 N° do registo: 67595 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 純一商業顧問有限公司

葡文 português : SISON CONSULTADORIA EMPRESARIAL LIMITADA

英文 inglês : SISON BUSINESS CONSULTING LIMITED

法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路金峰南岸12座18樓J座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67596 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 小李飛刀有限公司

葡文 português : FAST LEE LIMITADA

英文 inglês : FAST LEE LIMITED

法人住所 sede : 澳門菊花巷17號瑞祥新邨地下I座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67597 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門元禾文化傳播有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 238 號中土大廈 7 樓 M
 資本 capital : MOP\$25.100,00
 登記編號 N.º do registo: 67598 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華杏貿易一人有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL WA HANG, SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : WA HANG TRADING COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門瘋堂斜巷 16 號 B 新麗大廈地下 C
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67599 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 自然生態有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE ECOSISTEMA NATURAL, LIMITADA
 英文 inglês : NATURAL ECOLOGICAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸布魯塞爾街 94 號建富閣 7 樓 A C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67600 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門匯洲茶藝有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MACAU HUI ZHOU CHA ARTE LIMITADA
 英文 inglês : MACAU HUI ZHOU TEA ART COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 429 號南灣商業中心 27 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67601 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 敏珠國際集團有限公司
 葡文 português : MINZHU INTERNACIONAL GRUPO LDA.
 英文 inglês : MINZHU INTERNATIONAL GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 19 號華寶商業中心 5 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67602 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 粟條仔一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街 2 號至 16 號 A 澳門廣場 1 樓味 13 美食坊製作 2 區
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67603 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中亞國際投資顧問有限公司
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 251A—301 號友邦廣場 20 樓
 資本 capital : MOP\$78.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67604 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 協力物流一人有限公司
 葡文 português : LOGÍSTICA HIP LEK, SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : HIP LEK, LOGISTICS CO. LIMITED
 法人住所 sede : 澳門和樂坊二街27號宏基大廈地下P舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67605 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏康裝修工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環斜路9號新益花園第4座24樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67606 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天籟娛樂有限公司
 葡文 português : MÚSICA DE CEU ENTRETENIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : SKY MUSIC ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場21樓2104室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67607 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 豐城貿易有限公司
 葡文 português : FUNCTION COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : FUNCTION TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街32號文豐樓1樓M座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67608 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 貝夢達影視傳媒文化有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街1161號海天居第1座14樓C座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67609 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門溢興國際醫藥研發有限公司
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街199號龍圓騰龍閣25樓S座
 資本 capital : MOP\$900.000,00
 登記編號 N° do registo: 67610 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 均灝醫療中心有限公司
 葡文 português : GRANDVIEW CENTRO MÉDICO COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : GRANDVIEW MEDICAL CENTRE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路環金峰南岸地段6第3座尚澄峰24樓F座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67611 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 隼科技有限公司
 葡文 português : JIN TECNOLOGIA LIMITADA
 英文 inglês : JIN TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門爹利仙拿姑娘街 37—39 號廣悅華庭 25 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67612 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門和潤投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA HE RUN INVESTIMENTO (MACAU) LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門新馬路 61 號永光廣場 13 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67613 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天駿匯有限公司
 法人住所 sede : 澳門爹美刁施拿地大馬路典雅灣 2 樓 E
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67614 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 軟匯國際有限公司
 葡文 português : SOFTMEET INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : SOFTMEET INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 26—121 號澳門財富中心 5 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67615 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 太和金融科技一人有限公司
 葡文 português : TECNOLOGIA FINANCEIRA DE TAIHE, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : TAIHE FINANCIAL TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 762—804 號中華廣場 14 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67616 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華勁行有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SINORISE, LIMITADA
 英文 inglês : SINORISE PTE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 201 號新建業商業中心 8 樓 I、J、K 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67617 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 韶昌集團（澳門）有限公司
 葡文 português : SHAOCHANG GRUPO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SHAOCHANG GROUP (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 762—804 號中華廣場 14 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67618 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 無名集團有限公司
葡文 português : WU MING GRUPO LIMITADA
英文 inglês : WU MING GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬德里街 21 號環宇豪庭第 3 座 8 樓 L 座
資本 capital : MOP\$50,000,00
登記編號 N° do registo: 67619 (SO)

商業名稱	Firma	
中文	chinês	: 善昌物業投資一人有限公司
葡文	português	: SIN CHEONG INVESTIMENTO PREDIAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文	inglês	: SIN CHEONG PROPERTY INVESTMENT LIMITED
法人住所	sede	: 澳門友誼大馬路555號置地廣場13樓1308室
資本	capital	: MOP\$25.000,00
登記編號	Nº do registo:	67620 (SO)

商業名稱	Firma	
中文	chinês	: 諦嘉有限公司
葡文	português	: DIGAR COMPANHIA LIMITADA
英文	inglês	: DIGAR COMPANY LIMITED
法人住所	sede	: 澳門氹仔南京街 6 號雍景灣地下 L 座
資本	capital	: MOP\$25.000,00
登記編號	Nº do registo:	67621 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 先弘廣告媒體有限公司
葡文 português : SEENOVATION MEIOS PUBLICITÁRIOS, LIMITADA
英文 inglês : SEENOVATION ADVERTISING MEDIA LIMITED
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 70 號幸運閣 A 座 25 樓 G Avenida do Ouvidor Arriaga, n° 70,
Edifício Hang Wan Kok, Bloco A, 25º andar G, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 67622 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瑪尚皇餐飲管理有限公司
 葡文 português : M'CROWN ADMINISTRAÇÃO DE RESTAURAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : M'CROWN MANAGEMENT OF CATERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路 810 號財神商業中心 7 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N° do registo: 67623 (SO)

商業名稱	Firma	
中文	chinês	: 勞斯（澳門）有限公司
葡文	português	: CAAL (MACAU) LIMITADA
英文	inglês	: CAAL (MACAU) LIMITED
法人住所	sede	: 澳門南灣大馬路367—371號京澳大廈15樓C
資本	capital	: MOP\$100,000,00
登記編號	Nº do registo:	67624 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 無間設計工作室有限公司
 葡文 português : N.STOP DESENHAR E ESTÚDIO LIMITADA
 英文 inglês : N.STOP DESIGN & STUDIO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門媽閣街 2 B 號長城大廈第 2 期 2 樓 C
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67625 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 施恩咖啡一人有限公司
 葡文 português : CAFÉ SILVA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : SILVA CAFE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門大堂巷 1 5 號
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67626 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中葡文化藝術有限公司
 葡文 português : LUSO CHINESA CULTURA E ARTES COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : CHINESE PORTUGUESE CULTURAL ARTS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門柯傳善堂圍 1 6 A 號豐時大廈地庫 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67627 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東西文化藝術有限公司
 葡文 português : ORIENTE E OCIDENTE CULTURA E ARTES COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : ORIENTAL AND OCCIDENTAL CULTURAL ARTS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門柯傳善堂圍 1 6 A 號豐時大廈地庫 G
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67628 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鴻泰來發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO HONG TAI LOI, LIMITADA
 英文 inglês : HONG TAI LOI DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門塔石街 4 1 號地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67629 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 進雄投資置業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO JX, LIMITADA
 英文 inglês : JX REAL ESTATE INVESTMENT COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 1 0 0 號明海灣地下 E 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67630 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 敏智煥揚有限公司
 葡文 português : MYBRAIN LDA.

英文 inglês : MYBRAIN CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門長壽大馬路36B號麗華新邨第1期地下A A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67631 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 莉施銘一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門美的路主教街36號B德益大廈地下A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67632 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 慢活概念有限公司
 葡文 português : SOMEWHERE SLOW LIMITADA
 英文 inglês : SOMEWHERE SLOW LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路116號C南新花園第6座地下F
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67633 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安保匯五金一人有限公司
 葡文 português : HKSC FERRAGENS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : HKSC HARDWARE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門惠愛街20號全昌大廈地下D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67634 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 道融投資發展一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路107號華寶花園第2座31樓I
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67635 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : KML顧問一人有限公司
 葡文 português : KML CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : KML CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : Estrada de Seac Pai Van, One Oasis, Lote 6, Tower 2, 3º andar J, Central Park
 Tower, Coloane, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67636 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 潤華投資（澳門）有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS (MACAU) VAST LIMITADA
 英文 inglês : VAST INVESTMENTS (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈12樓C座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67637 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 紅元偉投資控股一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 381 號濠庭都會頤濠軒 16 座 21 樓 E 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67638 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳科世紀有限公司
 葡文 português : ACUMEN TECNOLOGIA ERA COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : ACUMEN TECHNOLOGY ERA COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第六街 23 號雅蘭苑 20 樓 C 室
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67639 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 帕科一人有限公司
 葡文 português : PACOZ SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : PACOZ LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅神父街 44 號幸運閣 B 座 17 樓 J 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67640 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門陸羽茶室有限公司
 葡文 português : LU YU SALÃO DE CHÁ MACAU LDA.
 英文 inglês : LUK YU TEA HOUSE MACAO LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 181—187 號光輝集團商業中心 16 樓 T 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67641 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中央貿易一人有限公司
 葡文 português : COMERCIAL ZENTRAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : ZENTRAL TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅神父街 44 號幸運閣 B 座 17 樓 J 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67642 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 群益凍肉食品貿易有限公司
 葡文 português : COMÉRCIO DE CARNES CONGELADOS QUN YI LDA.
 英文 inglês : QUN YI FROZEN MEAT FOOD TRADING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門沙欄仔街 27 號利得大廈地下 A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67643 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 俊海國際有限公司
 葡文 português : OCEAN BEST INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : OCEAN BEST INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街 175 號澳門中華總商會大廈 11 樓 K 室

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 67644 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 考門（澳門）一人有限公司

葡文 português : COW MAN (MACAU), SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : COW MAN (MACAO) LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67645 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 飛翔室內跳傘（澳門）有限公司

葡文 português : GOAIRBORNE INTERIOR PÁRA-QUEDAS (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : GOAIRBORNE INDOOR SKYDIVING (MACAU) COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門飛南第街獲多利中心17樓M座

資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N° do registo: 67646 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鐵人殿堂集團控股有限公司

葡文 português : IMDT GRUPO DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA

英文 inglês : IMDT HOLDING (GROUP) LIMITED

法人住所 sede : 澳門草堆街75至79號方峻大廈3樓A座

資本 capital : MOP\$825.000,00

登記編號 N° do registo: 67647 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 寶源珠寶首飾有限公司

葡文 português : JOALHARIA POU UN, LIMITADA

法人住所 sede : 澳門飛南第街23號獲多利大廈6樓A F

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67648 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 晉富工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CHON FU, LIMITADA

英文 inglês : CHON FU ENGINEERING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士馬路泉福工業大廈6樓A

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 67649 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 源富菓菜有限公司

法人住所 sede : 澳門牧場街61號新城市工業大廈4樓O

資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N° do registo: 67650 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 永恆國際地產集團有限公司

商業名稱 Firma
 葡文 português : GRUPO DE FOMENTO PREDIAL WENG HANG KUOK CHAI, LIMITADA
 英文 inglês : ETERNIY INTERNATIONAL REAL ESTATE GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路668號泉鴻花園碧苑19樓O
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67651 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 裕豐的士管理有限公司
 法人住所 sede : 澳門拱形馬路124號岐關新邨地下V
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67652 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門視藝文化有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CULTURA VIARTES DE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO VIARTES CULTURE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青洲大馬路福德新邨榮德樓3樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67653 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 經濟雲網站一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環東北大馬路海名居第4座16樓T
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67654 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永姿有限公司
 葡文 português : JUVENTUDE ETERNA LDA.
 英文 inglês : FOREVER YOUNG LTD.
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街28號A雅典大廈地下B舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67655 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 漢興建築工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路216號如意閣商場地下M
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67656 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恒泰豐機械工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路25號至69號福泰工業大廈11樓C座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67657 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏際建築有限公司
 法人住所 sede : 澳門渡船巷25號D萬年大廈地下F座
 資本 capital : MOP\$300.000,00

登記編號 N° do registo: 67658 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佳榮裝飾及建築材料有限公司
 葡文 português : KEYWIN DECORAÇÃO E MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO LDA.
 英文 inglês : KEYWIN DECORATION & CONSTRUCTION MATERIAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路231號南方工業大廈第1座5樓D I
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67659 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佳晴項目策劃及製作有限公司
 葡文 português : KAYCEE PLANEAMENTO E PRODUÇÃO EVENTOS LDA.
 英文 inglês : KAYCEE EVENT PLANNING & PRODUCTION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路231號南方工業大廈第1座5樓D I
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67660 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 居眾裝飾設計工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場335—341號獲多利中心21樓U
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 67661 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : N U M E R O (澳門) 有限公司
 葡文 português : NUMERO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : NUMERO (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門菜園路信達廣場3座5樓O
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67662 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 穀昇泊車管理有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔連理街16號R/C Rua dos Bem Casados, n° 16 r/c, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67663 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門快捷翻譯有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TRADUÇÕES F.J. DE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO F.J. TRANSLATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路815號才能商業中心16樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67664 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門中健國際貿易有限公司
 葡文 português : COMÉRCIO INTERNACIONAL DE C.K, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU C.K INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 19 號華寶商業中心 10 樓 I 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67665 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天裕工程有限公司
 葡文 português : TIAN YU ENGENHARIA LDA.
 英文 inglês : TIAN YU ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門華仕達大馬路 54C 中福商業 7 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67666 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門中得集團有限公司
 葡文 português : MACAU SUCCEED GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : MACAU SUCCEED GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門燒灰爐街 24 號峰景花園 1 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67667 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 子時集團國際有限公司
 葡文 português : CHIQUE GRUPO INTERNACIONAL COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : CHIC GROUP INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高士德大馬路高士德商業中心 5 樓 A 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67668 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 俊健投資發展貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門海邊新街 57—59 號盈瀛軒 2 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67669 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 思略製作有限公司
 葡文 português : PRODUÇÃO SLAXH LIMITADA
 英文 inglês : SLAXH PRODUCTION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門西坑街 8 號金富樓 5 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67670 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩泰藥房有限公司
 葡文 português : FARMÁCIA HOU TAI LIMITADA
 英文 inglês : HOU TAI PHARMACY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔水鴨街 5 號喜來登廣場地下 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67671 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 錫敏建設（澳門）一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門提督馬路39號祐適工業大廈A座9樓01室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67672 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳佳建築工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬場大馬路480號民安新村地下E舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67673 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 酥我行飲食集團（澳門）有限公司
 葡文 português : RESTAURAÇÃO SU WO XING GRUPO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SU WO XING CATERING GROUP (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門吉慶巷39號吉慶商業中心4樓A
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N° do registo: 67674 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 西底家建築有限公司
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街19號華寶商業中心12樓F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67675 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈竣煙花貿易一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門麻子街惠愛里39號時美大廈地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67676 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美加國際美容有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬德里街41號環宇豪庭地下B室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67677 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中盈科技工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA ENGENHARIA CHONG YING LIMITADA
 英文 inglês : CHONG YING TECHNOLOGY ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門河邊新街咸魚里14號媽閣新村地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 67678 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雲天使科技一人有限公司
 葡文 português : ANJO DA NUDEM TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : CLOUD ANGEL TECHNOLOGY COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門關前後街 3 9 號恒樂大廈地下 A 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67679 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 終點站有限公司
 葡文 português : COMPANHIA TERMINAL, LIMITADA
 英文 inglês : TERMINAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門肥利喇亞美打大馬路 8 8 — B — 9 0 — C 海濤花園閣樓 J 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67680 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶星國際一人有限公司
 葡文 português : GLOBAL STAR SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : GLOBAL STAR LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 249-263, Pak Tak (Edifício China Civil Plaza)
 K 11, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67681 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中華月子有限公司
 法人住所 sede : 澳門拱形馬路（關閘橫路）1 2 4 號岐關新村（第 1 座至第 6 座）地下 A Z 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67682 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 潤彰國際一人有限公司
 葡文 português : WAYSHINE INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : WAYSHINE INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 1 9 — 5 9 7 號澳門置地廣場 1 1 樓 C 座 Avenida da Amizade, n.ºs
 519-597, Edifício Macau Landmark, 11º andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67683 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰星風味美食有限公司
 葡文 português : ESTABELECIMENTO DE COMIDAS THAI STAR, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 3 0 0 — 3 2 2 號澳門財富中心 1 1 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67684 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩豐建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DA CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA HAO FUNG LIMITADA
 英文 inglês : HAO FUNG CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門鹽巷無門牌凱泉灣第 1 期 3 0 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67685 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 日寶科技（澳門）一人有限公司
 葡文 português : R&B TECNOLOGIA (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : R&B TECHNOLOGY (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 411—417號皇朝廣場 19樓 B
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67686 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬磚工程有限公司
 葡文 português : M-STONE MACAU ENGENHARIA LDA.
 英文 inglês : M-STONE MACAO ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門消防隊巷 9 號 F 英麗大廈地下 F 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67687 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 領意（澳門）有限公司
 葡文 português : MAX GRACE (MACAU) LDA.
 英文 inglês : MAX GRACE (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門路環郵電巷同德大廈 3 樓 A
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 67688 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 全能小哥裝修一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門蓮峰街 174 號歧關新村地下 B E
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N° do registo: 67689 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 四翼科技有限公司
 葡文 português : QUATRO EQUIPE TECNOLOGIAS COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : QUAD CREW TECHNOLOGIES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門大興街 25 A 號永好大廈地下 B
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 67690 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金印控股有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE KAMIAN GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA
 英文 inglês : KAMIAN HOLDINGS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 322—362 號誠豐商業中心 5 樓 A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67691 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金滿堂商業顧問有限公司
 法人住所 sede : 澳門巴掌圓斜巷 19 號南粵商業中心 3 樓 311 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67692 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環球地產有限公司
 法人住所 sede : 澳門別雞街 31 號泰逸軒地下 F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67693 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : BÁRBARA BARRETO STYLING SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 法人住所 sede : Travessa da Fábrica, n.º 5, Macau Design Centre, 4º andar, Estudio 10, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67694 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 飛萬里飲食發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE COMIDAS E BEBIDAS VICTORMAP LIMITADA
 英文 inglês : VICTORMAP FOOD AND BEVERAGE DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 246 號澳門金融中心 17 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67695 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國際博士後科學技術研究院有限公司
 葡文 português : ACADEMIA PÓS-DOUTORADO DE CIÊNCIAS E TECNOLOGIA INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : INTERNATIONAL POSTDOCTORAL SCIENCES AND TECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門盧九街 19 號勝明大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67696 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉裕設計裝修工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門蕙愛街 99 號昌明花園第 1 期閣樓 C R 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67697 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金湖蝶有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE BORBOLETA DOURADA LIMITADA
 英文 inglês : G - BUTTERFLY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路 321 至 323 號金海山花園第 2 座地下 D 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67698 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 碩展貿易有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO SEAK CHIN, LIMITADA
 英文 inglês : SEAK CHIN TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門飛能便度街 36 號 A 歡樂大廈 1 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67699 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬意機電（國際）工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門龍頭左巷 8 A 號和豐大廈地下 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67700 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : V I P 洗車屋有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE LAVAGEM DE AUTOMÓVEIS VIP LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門和樂二街 50 號宏昌大廈地下 P 座
 資本 capital : MOP\$990.000,00
 登記編號 N° do registo: 67701 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 劍時代 I S P C 集團有限公司
 葡文 português : GRUPO LANDMARK ISPC LDA.
 英文 inglês : LANDMARK ISPC GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔偉龍馬路大潭山壹號第 6 座 14 樓 X 座
 資本 capital : MOP\$990.000,00
 登記編號 N° do registo: 67702 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 里約工程有限公司
 葡文 português : RIO PÉROLAS ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : RIO PEROLAS ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 762—804 號中華廣場 14 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67703 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 得克信諮詢管理有限公司
 葡文 português : CONSULTORIA DE GESTÃO DE TACSEN LIMITADA
 英文 inglês : TACSEN MANAGEMENT CONSULTANTS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 762—804 號中華廣場 14 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67704 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 柏施一人有限公司
 葡文 português : PAK SI SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : PAK SI LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路南華新邨第 6 座地下 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67705 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門傳奇文化旅遊產業有限公司
 葡文 português : MACAU LENDÁRIO SOCIEDADE DE INDÚSTRIA CULTURAL DE TURÍSTICA LIMITADA
 英文 inglês : MACAU LEGENDAY TOURISM AND CULTURE INDUSTRY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 235—287 號中土大廈 13 樓 I Alameda Dr. Carlos D'Assumpção,
 n°s 235-287, Edifício China Civil Plaza, 13º andar I, em Macau

資本 capital : MOP\$1.500.000,00

登記編號 N.º do registo: 67706 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 建業文化有限公司

葡文 português : KIN IP CULTURA LIMITADA

英文 inglês : KIN IP CULTURAL LIMITED

法人住所 sede : 澳門佛山街 51 號新建業商業中心 11 樓 N 座

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 67707 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 盛田地產有限公司

葡文 português : LUSH PROPRIEDADE LIMITADA

英文 inglês : LUSH PROPERTIES LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔永誠街 423 號萬暉花園地下 J 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67708 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 立信環境顧問工程（澳門）有限公司

葡文 português : LISTEN CONSULTADORIA DE AMBIENTE E ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : LISTEN ENVIRONMENTAL CONSULTATION & ENGINEERING (MACAO) COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門馬統領巷 1 號南灣花園大廈 6 樓 A 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67709 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 豪鉢摩機車代理有限公司

葡文 português : AGÊNCIA DE MOTOCICLOS MOTOR-HEART LDA.

英文 inglês : MOTOR-HEART MOTORCYCLES AGENCY CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門氹仔生央街 61 號地下 A 座 1 樓 A 座及 2 樓 A 座

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 67710 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 博睿會展服務有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE EXPOSIÇÕES BO RUI, LIMITADA

英文 inglês : BO RUI EXHIBITION SERVICE COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門河邊新街凱泉灣第 1 座 24 樓 H

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67711 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 富思工程（澳門）有限公司

法人住所 sede : 澳門雄發圍 14—16 號泉運樓 3 樓 B

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 67712 (SO)

商業名稱 Firma

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 味天食品有限公司
 葡文 português : CÉU SABOR DE ALIMENTOS COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : SKY FLAVOUR FOOD COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路111號地下B
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N° do registo: 67713 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 用邑居（澳門）貿易有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE COMERCIAL IONG IAP KOI (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : IONG IAP KOI (MACAU) TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門飛能便度街36號A歡樂大廈1樓F座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 67714 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 詳和煙花貿易一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門蕙愛里39號時美大廈地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67715 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 億眾貿易一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路寶龍花園寶龍閣12樓R
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67716 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門樂遊休閒娛樂一人有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DIVERTIMENTO E LAZER LOK YOU SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 法人住所 sede : 澳門新口岸富澤園8樓C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67717 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 梵辰航空技術服務有限公司
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路1287號金來工業大廈1樓C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67718 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 南御實業有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環君悅灣第1座32樓A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67719 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門龍騰文化傳播有限公司
 法人住所 sede : 澳門夜呣里2號翠麗大廈2樓E室
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67720 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 捷豐（澳門）工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TSIT FUNG (MACAU) ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : TSIT FUNG (MACAO) ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門祐漢第八街泉碧商場B C鋪
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67721 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 晉庭投資管理有限公司
 葡文 português : CHON TENG INVESTIMENTO E GESTÃO LIMITADA
 英文 inglês : CHON TENG INVESTMENT AND MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街345號金利達花園第3座27樓S
 資本 capital : MOP\$200.000,00

登記編號 N° do registo: 67722 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 世森物業代理有限公司
 法人住所 sede : 澳門青洲街233號宏建大廈地下O
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67723 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 非常裝修工程一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門區神父街八達新村秦興樓20樓B Q座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67724 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : V & A一人有限公司
 葡文 português : V&A SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : V&A LIMITED
 法人住所 sede : 澳門飛喇士街（筷子基南街）434號綠楊花園第3及4座（利祥一利和閣）地下V座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67725 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳譚會展服務有限公司
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心22樓04室
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 67726 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 朗豐服裝一人有限公司
 葡文 português : NEVERKNOW MODA SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : NEVERKNOW FASHION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環高利亞海軍上將大馬路180號建華大廈第12座7樓H
 資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N° do registo: 67727 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 旭晉貿易有限公司
葡文 português : JUK ZEON EMPRESA COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : JUK ZEON TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 159 號運順新郵 C 座 5 樓 A L
資本 capital : MOP\$30,000,00
登記編號 N° do registo: 67728 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門恒陽科技有限公司
葡文 português : EVER SUN TECNOLOGIA DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : MACAU EVER SUN TECHNOLOGY CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門皇子街 2 — A 號方龍大廈地下 B 座
資本 capital : MOP\$100,000,00
登記編號 N° do registo: 67729 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 八方雲集有限公司
葡文 português : PAUL THE OCTOPUS LIMITADA
英文 inglês : PAUL THE OCTOPUS LIMITED
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 47 號澳門國際銀行大廈 16 樓
資本 capital : MOP\$30,000,00
登記編號 N° do registo: 67730 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門澳森國際文化發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CULTURAL E DESENVOLVIMENTO INTERNACIONAL MACAU OLSEN LIMITADA
英文 inglês : MACAO OLSEN INTERNATIONAL CULTURAL DEVELOPMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場中土大廈 7 樓 M 座
資本 capital : MOP\$1,000,000,00
登記編號 N° do registo: 67731 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 領先山水投資發展（國際）有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO LING XIAN SHAN SHUI (INTERNACIONAL),
LIMITADA
英文 inglês : LING XIAN SHAN SHUI (INTERNATIONAL) INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 555 號麗地廣場 23 樓 2302 室
資本 capital : MOP\$990,000,00
登記編號 N° do registo: 67732 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈廣告有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE PUBLICIDADE YING LIMITADA
英文 inglês : YING ADVERTISING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門提督馬路 55 號永寶閣 13 樓 C 座
資本 capital : MOP\$30,000,00
登記編號 N° do registo: 67733 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 歌多華概念有限公司
 葡文 português : CÓRDOVA CONCEITO LIMITADA
 英文 inglês : CORDOVA CONCEPT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門哪咤廟街 10 號 4 樓 I
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67734 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瑪蘆兒國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA MAVEX INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : MAVEX INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門比厘喇馬忌士街無門號 6 號 A 碼頭閣樓 C 舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67735 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 同發建設工程有限公司
 葡文 português : TUNG FAT CONSTRUÇÃO ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : TUNG FAT CONSTRUCTION ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士前地 120 號永堅工業大廈 13 樓 C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67736 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 弘泰物流有限公司
 葡文 português : HONGTAI LOGÍSTICA LDA.
 英文 inglês : HONGTAI LOGISTICS LTD.
 法人住所 sede : 澳門路環中街 13 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67737 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 五洲藥物國際貿易有限公司
 葡文 português : WUZHOU DROGA INTERNACIONAL COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : WUZHOU DRUG INTERNATIONAL TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門電廠巷 22 號亭達大廈地下 A J 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67738 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶船商事有限公司
 葡文 português : TAKANA FUNE COMERCIAL LIMITADA
 英文 inglês : TAKANA FUNE COMMERCIAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門連丁里（連丁圍）4 號連昌閣地下 A 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67739 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : T S L 珠寶零售（澳門）有限公司
 葡文 português : TSL JOALHARIA VAREJO (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : TSL JEWELLERY RETAILING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門亞美打利庇盧大馬路129號1樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67740 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天盈置業（澳門）有限公司
 葡文 português : SKYRAISE PROPRIEDADES (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SKYRAISE PROPERTY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1287—1309號中福商業中心3樓I及J座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67741 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利盛建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA LEE SHENG, LIMITADA
 英文 inglês : LEE SHENG CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場180號東南亞商業中心16樓V座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67742 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 黑白品味製作一人有限公司
 葡文 português : PANDAZEN PRODUÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : PANDAZEN PRODUCTIONS LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅神父街37—49號時代工業大廈2樓K室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67743 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門66有限公司
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路海名居第1座20C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67744 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天朗建築工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門日頭街20號A大雅樓地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67745 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門投杯球有限公司
 葡文 português : MACAU CERVEJA PONG LIMITADA
 英文 inglês : MACAU BEER PONG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門水手東街2號廣榮大廈1樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67746 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 天悅建築設計工作室有限公司
 法人住所 sede : 澳門日頭街 20 號 A 大雅樓地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67747 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 以利沙（澳門）文化傳媒有限公司
 葡文 português : ELEAZAR (MACAU) CULTURA COMUNICAÇÃO LDA.
 英文 inglês : ELEAZAR (MACAO) CULTURE COMMUNICATION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 762—804 號中華廣場 18 樓 G、H 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67748 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : MSSK一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路建華大廈第 11 座 7 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67749 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 成匠廚櫃傢俬有限公司
 葡文 português : YD ARMARIO DE COZINHA E MOBILIA LIMITADA
 英文 inglês : YD KITCHEN CABINET AND FURNITURE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門勞動節街 384 號寰宇天下地下 J 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67750 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 振鴻環保科技（澳門）有限公司
 葡文 português : ZHENHONG AMBIENTAL TECNOLOGIA (MACAU) LDA.
 英文 inglês : ZHENHONG ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士前地永堅工業大廈 4 樓 G
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67751 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門金風投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO GOLDWIND MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU GOLDWIND INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬六甲街澳門國際中心 11 棟 7 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67752 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 黑新星有限公司
 葡文 português : BLACK NOVA LIMITADA
 英文 inglês : BLACK NOVA LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande n.º 409, China Law Building, 16/F - B70, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67753 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天殷商業顧問服務一人有限公司
 葡文 português : TINIAN SERVIÇOS DE CONSULTADORIA COMERCIAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : TINIAN COMMERCIAL CONSULTANCY SERVICE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路301—355號財神商業中心16樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67754 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : BIRCHWISE 有限公司
 葡文 português : BIRCHWISE LIMITADA
 英文 inglês : BIRCHWISE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367—371號京澳大廈15樓C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67755 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新忠誠出版傳媒集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE NOVO LOYAL PUBLICAÇÃO E MEIOS DE COMUNICAÇÃO GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : NEW LOYAL PUBLISHING AND MEDIA GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181—187號光輝集團商業中心21樓H—I座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 67756 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泛歐投資移民有限公司
 葡文 português : PANEURO INVESTIMENTO E IMIGRAÇÃO LDA.
 英文 inglês : PANEURO INVESTMENT AND IMMIGRATION LTD.
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路67—69號678號文創園3樓D A
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 67757 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新城市潮流一人有限公司
 葡文 português : NOVA TENDÊNCIA DA CIDADE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : NEW CITY TRENDS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路67號J松柏新邨地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67758 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 行動零售一人有限公司
 葡文 português : RETALHO ACTION SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : ACTION RETAIL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙嘉都喇賈龍麗街10號C華添閣地下D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67759 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利寧寧有限公司
 法人住所 sede : 澳門渡船街16號透明樓5樓A

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67760 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳寶源（澳門）工程一人有限公司

葡文 português : AO BAO YUAN (MACAU) ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : AO BAO YUAN (MACAU) ENGINEERING CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 21 號 C 南藝閣地下 P 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67761 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : KO 二次方製作有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÃO KO2, LIMITADA

英文 inglês : KO2 PRODUCTION CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門黑沙環東北大馬路保利達花園第 5 座 23 樓 A G

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67762 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 潶華顧問有限公司

葡文 português : RUNHUA CONSULTADORIA LIMITADA

英文 inglês : RUNHUA CONSULTING LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 336 號誠豐商業中心 17 樓 P 座

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 67763 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 寶旺（澳門）建築裝飾工程有限公司

法人住所 sede : 澳門提督馬路 39 號祐適工業大廈 A 座 9 樓 01 室

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 67764 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 得先海外貿易有限公司

葡文 português : COMPANHIA JC AMIGOS COMÉRCIO (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : JC FOREIGNS BUDDY TRADING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 181—187 號光輝集團商業大廈 9 樓 C 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67765 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 忠成餃子王餐飲管理有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE GERÊNCIA DE RESTAURAÇÃO SHUN SHING REI DE DUMPLING LIMITADA

英文 inglês : SHUN SHING KING OF DUMPLING RESTAURANT MANAGEMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 160 至 206 號光輝苑 21 樓 I 室

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 67766 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 凱卓巴黎（澳門）一人有限公司
葡文 português : KENZO PARIS (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : KENZO PARIS (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande No. 409, China Law Building 16/F - B98, em Macau
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 67767 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳德工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA RIGHT CHOICE LIMITADA
英文 inglês : RIGHT CHOICE ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路中裕大廈 12 樓 B 室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 67772 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓佳建築材料有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO CHEUK KAI LIMITADA
英文 inglês : CHEUK KAI CONSTRUCTION MATERIALS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路中裕大廈 12 樓 B 室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 67773 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中盛管理服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DA GESTÃO E SERVIÇOS CHUNG SHING, LIMITADA
 英文 inglês : CHUNG SHING MANAGEMENT SERVICES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬六甲街 172 號國際中心 I 第 11 座 14 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67774 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : NICOLE'S 廚房（澳門）有限公司
 法人住所 sede : 澳門墨山巷 16 — A 號怡嘉閣地下 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67775 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 食戟一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路 78 號 D 南新花園第 1 座 3 樓 H
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67776 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : IUW 顧問有限公司
 葡文 português : IUW CONSULTADORIA LIMITADA
 英文 inglês : IUW CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔賈賣街 48 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67777 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : LUMIERE 攝影工房一人有限公司
 葡文 português : LUMIERE ESTUDIO FOTOGRÁFICO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : LUMIERE PHOTOGRAPHY STUDIO COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路 3 號昌龍工業大廈 2 樓 F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67778 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 行健工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環新街御景灣第 2 座 24 樓 A
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67779 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新永鴻工業氣體有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GAS INDUSTRIAL SAN WENG HONG LIMITADA
 英文 inglês : SAN WENG HONG GAS INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 258 號建興龍廣場 9 樓 L 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67780 (SO)

商業名稱 Firma

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 三爲眾有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街1043號君悅灣第2座8樓A
 資本 capital : MOP\$27.000,00
 登記編號 N° do registo: 67781 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高杰建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA KOU KIT LIMITADA
 英文 inglês : KOU KIT CONSTRUCTION AND ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心10樓U
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67782 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 晴王貿易一人有限公司
 葡文 português : BRILHANTES COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : SHINING TRADING LTD.
 法人住所 sede : 澳門關閘廣場322號新寶花園10樓K
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67783 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 誠匯國際有限公司
 葡文 português : HONESTO INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : HONESTY INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心14樓S
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67784 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中域世紀投資置業有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心14樓S
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67785 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瑞思有限公司
 葡文 português : REASIL LIMITADA
 英文 inglês : REASIL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67786 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安漾有限公司
 葡文 português : ANYOUNG LIMITADA
 英文 inglês : ANYOUNG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67787 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈燦有限公司
 葡文 português : INCHOI LIMITADA
 英文 inglês : INCHOI LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 762—804 號中華廣場 14 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67788 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 689 貿易一人有限公司
 葡文 português : 689 COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : 689 TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路環蒲桃街 92—126 號聯生工業邨
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67789 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏藝建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA WAN NGAI LIMITADA
 英文 inglês : WAN NGAI CONSTRUCTION AND ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門何賢紳士大馬路 39 號栢濤花園 A 座 2 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$30,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67790 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東非合成集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO TONG FEI HAP SENG, LIMITADA
 英文 inglês : TONG FEI HAP SENG GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門海邊馬路／副狗環 79 號海景花園麗景閣 4 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67791 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : BILLION SKYWAY 澳門有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE BILLION SKYWAY MACAU LIMITADA
 英文 inglês : BILLION SKYWAY MACAU COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 43—53A 號澳門廣場地下 B、C 及 D 鋪及閣樓
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67792 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 火鍋俠餐飲管理有限公司
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 251A—301 號友邦廣場 21 樓 2104 室
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67793 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門長恆發展有限公司
 法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路 216 號如意閣商場地下 B/F 鋪
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67794 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : C P S 一人有限公司
 葡文 português : CPS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : CPS LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 665, 16º andar, Unidade A, Edifício Great Will, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67795 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 祥榮集團有限公司
 葡文 português : XIANG RONG GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : XIANG RONG GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367—371號京澳大廈15樓C
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67796 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 楓邁貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL FENG MAI LIMITADA
 英文 inglês : FENG MAI TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路環棕櫚圓形地金峰南岸金巒峰20樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67797 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 榮耀電子競技（澳門）有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESPORTS ELECTRÔNICO GLÓRIA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : GLORY E-SPORTS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門雀仔園高冠街10—A號翠蓮閣地鋪
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67798 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百寶箱有限公司
 葡文 português : CAIXA MÁGICA LIMITADA
 英文 inglês : BIG BOX LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅神父街10—A號森成閣地下E
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67799 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 合力清拆裝修有限公司
 法人住所 sede : 澳門和樂街98號粵德大廈地下J室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 67800 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 港盈有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE KONG YING, LIMITADA
 英文 inglês : KONG YING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅神父街時代工業大廈 1 樓 6 A 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67801 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 瑞華泰建築工程有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA SOI HUA TAI LDA.

英文 inglês : SOI HUA TAI CONSTRUCTION AND ENGINEERING CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 5 至 39 號華寶商業中心 10 樓 G

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 67802 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 喜福一人有限公司

葡文 português : JOYFUL HOUSE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : JOYFUL HOUSE CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門草堆圍 7 號富華大廈地下

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67803 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 天騰科技一人有限公司

葡文 português : TT TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : TT TECHNOLOGY LIMITED

法人住所 sede : 澳門俾利喇街 110 號粵華廣場 17 樓 A

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67804 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 美亞通國際貿易有限公司

法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 26—54B 號中福商業中心 7 樓 G 座

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 67805 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 恒創源消防機電工程有限公司

葡文 português : HANG CHONG YUN ENGENHARIA DE ELECTROMECANICA E PREVENÇÃO DE INCÊNDIOS LDA.

英文 inglês : HANG CHONG YUN FIRE PROTECTION AND ELECTROMECHANICAL ENGINEERING CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 5 至 39 號華寶商業中心 10 樓 G

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 67806 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門協和專業顧問一人有限公司

葡文 português : HIP WO CONSULTORIA PROFESSIONAL DE MACAU SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : HIP WO PROFESSIONAL CONSULTING MACAU LIMITED COMPANY

法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 162 號建華大廈 13 座 4 樓 A 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67807 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 俊興策劃顧問有限公司
 葡文 português : CHON HENG PLANEAMENTO DE CONCEITO E CONSULTADORIA LIMITADA
 英文 inglês : CHON HENG CONCEPT PLANNING AND CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門波爾圖街443號光輝苑地下A D鋪
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67808 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳派對有限公司
 葡文 português : FESTA MACAU LIMITADA
 英文 inglês : PARTY MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街342號濠庭都會第15座8樓D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67809 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳優生活貿易投資有限公司
 葡文 português : DIM LIFE COMÉRCIO E INVESTIMENTOS COMPANHIA, LDA.
 英文 inglês : DIM LIFE TRADING & INVESTMENT LIMITED COMPANY
 法人住所 sede : 澳門漁翁街亭達大廈地下V舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67810 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 啟邦有限公司
 葡文 português : FIRST STAGE LIMITADA
 英文 inglês : FIRST STAGE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門海邊馬路83號亮點6樓K
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 67811 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 時威國際發展有限公司
 葡文 português : TIME WELL INTERNACIONAL DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : TIME WELL INTERNATIONAL DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門海邊馬路83號亮點6樓K
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 67812 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門嵐荷影視文化傳媒有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MÍDIA CULTURAL DE CINEMA E TELEVISÃO LAN HE MACAU LDA.
 英文 inglês : MACAU LAN HE FILM AND TELEVISION CULTURE MEDIA CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街312號豪景花園第24座13樓D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67813 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 兆德貿易一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路寶龍花園第2座寶龍閣12樓R

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67814 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 建致裝飾一人有限公司

法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路寶龍花園第 2 座寶龍閣 12 樓 R

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67815 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 誠豐工程有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA CHENG FENG, LIMITADA

法人住所 sede : 澳門提督馬路 30 A 至 30 C 號惠愛大廈地下 B 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67816 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : L L S A 有限公司

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 335 至 341 號獲多利大廈 17 樓 F

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67817 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中融文化有限公司

葡文 português : ZHONGRONG CULTURA LIMITADA

英文 inglês : ZHONGRONG CULTURE CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 762—804 號中華廣場 14 G

資本 capital : MOP\$500.000,00

登記編號 N.º do registo: 67818 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 傲視科技有限公司

葡文 português : STARGAZE TECNOLOGIA EMPRESA LIMITADA

英文 inglês : STARGAZE TECHNOLOGY CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 26—54 B 號中福商業中心 11 樓 B、C 座

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 67819 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 深度一人有限公司

葡文 português : PROFUNDIDADE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : DEEP COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門工業街龍園地下 A R 舖

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67820 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 嘉德航空服務一人有限公司

葡文 português : SERVIÇOS AÉREOS CARVALHEIRISMO - SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : CHIVALRY AVIATION SERVICES LTD.

法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街224號濠景花園荷花苑20座12樓F室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67821 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門華天下文化傳播有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DIFUSÃO DA CULTURA MACAU SINO WORLD LIMITADA
 英文 inglês : MACAU SINO WORLD CULTURAL DIFFUSION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600號E第一國際商業中心11樓1108室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67822 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鐵軍酒行有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MERCADORIAS ALCOÓLICAS TIEJUN, LIMITADA
 英文 inglês : TIEJUN ALCOHOLIC GOODS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔雞頸馬路1143至1249號天文台斜路67至113號金皇冠中國大酒店G
樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67823 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新百福珠寶鐘錶有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE JOALHARIA E RELOJOARIA SAN PAK FOOK, LIMITADA
 英文 inglês : SAN PAK FOOK JEWELRY AND WATCHES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, Macau Fisherman's Wharf, Shop 01, Ground Floor of Babylon
Annex Building, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67824 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈嵐國際投資一人有限公司
 葡文 português : INVESTIMENTO INTERNACIONAL YING LAN, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : INTERNATIONAL INVESTMENT YING LAN, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路301—355號財神商業中心8樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67825 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 九寧建築有限公司
 法人住所 sede : 澳門新馬路61號永光場13樓A
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 67826 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 三穎投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TRÊS YING INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : SUN WING INVESTMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路金峰南岸第9座御領峰11樓F
 資本 capital : MOP\$27.000,00
 登記編號 N° do registo: 67827 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : GOLD WAVE 一人有限公司
 葡文 português : GOLD WAVE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : GOLD WAVE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 5º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67828 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 智勝互聯（澳門）貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門關閘廣場 66 號海南花園第 2 座 13 樓 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67829 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 三友裝修工程（澳門）一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環新街御景灣第 2 座 14 樓 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67830 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天壹工程一人有限公司
 葡文 português : TIAN YI ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : TIAN YI ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場 258 號建興龍廣場 17 樓 I 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67831 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 半田藝術顧問有限公司
 法人住所 sede : 澳門美麗街 24 號通美大廈 4 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67832 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : L H G 有限公司
 葡文 português : LHG LIMITADA
 英文 inglês : LHG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔大潭山斜坡 135—275 號大潭山壹號第 5 座御晉苑 3 樓 S 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67833 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美匯（澳門）有限公司
 葡文 português : MES (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : MES (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門上海街 175 號中華總商會大廈 11 樓 K 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67834 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 合富工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門筷子基和樂大馬路271號美居廣場第2期地下B Q
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67835 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 九魚舫葡國餐廳有限公司
 葡文 português : RESTAURANTE DE COMIDA PORTUGUESA O JUNCO DE 9 JADES LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心3樓301—302室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67836 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 淳威貿易（澳門）有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL SON WAI (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : SON WAI (MACAU) TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新馬路426號誠興大廈第2座1樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67837 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 祥嶺有限公司
 葡文 português : DEVELOP FUTURE LIMITADA
 英文 inglês : DEVELOP FUTURE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街126號怡德商業中心5樓C室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67838 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華迪創意制作及策劃一人有限公司
 葡文 português : WADE CRIATIVA PRODUÇÃO E PLANEJAMENTO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : WADE CREATIVE PRODUCTION AND PLANNING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東望洋新街136號新昌樓2樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67839 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康盛昌建材有限公司
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路231號南方工業大廈1期3樓C
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67840 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 偉聯策劃設計有限公司
 法人住所 sede : 澳門提督馬路14號祐順工業大廈2樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67841 (SO)

商業名稱 Firma

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 訊蜂資訊科技有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE INFORMAÇÃO I-ABELHA LDA.
 英文 inglês : I-BEE INFORMATION TECHNOLOGY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅利老馬路 21 號寶儉大廈 1 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67842 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 順德工程一人有限公司
 葡文 português : SUNDE ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : SUNDE ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門巴波沙坊第十一街新城市花園第 19 座地下 A N 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67843 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高薈美餐飲有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CATERING GOURMAX, LIMITADA
 英文 inglês : GOURMAX CATERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 555 號置地廣場 23 樓 2302 室
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67844 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新咖啡有限公司
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 323 號保利達花園第 2 座地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67845 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 八點十製作一人有限公司
 葡文 português : TENTONINE PRODUÇÕES SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : TENTONINE PRODUCTIONS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 79 號至 81 號永輝大廈 12 樓 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67846 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓志有限公司
 葡文 português : SIMPLY HONOR LIMITADA
 英文 inglês : SIMPLY HONOR LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 126 號怡德商業中心 5 樓 C 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67847 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雙福有限公司
 葡文 português : FINE HAPPY LIMITADA
 英文 inglês : FINE HAPPY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 126 號怡德商業中心 5 樓 C 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67848 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 朝星有限公司
 葡文 português : PACIFIC DELIGHTS LIMITADA
 英文 inglês : PACIFIC DELIGHTS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街126號怡德商業中心5樓C室
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N° do registo: 67849 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 裕快有限公司
 葡文 português : SUPER GOOD LIMITADA
 英文 inglês : SUPER GOOD LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街126號怡德商業中心5樓C室
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N° do registo: 67850 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 藝福有限公司
 葡文 português : SUCCESS ART LIMITADA
 英文 inglês : SUCCESS ART LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街126號怡德商業中心5樓C室
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N° do registo: 67851 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 英姿一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街11號友輝大廈17樓G座
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N° do registo: 67852 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高次有限公司
 葡文 português : CORTUSEK LIMITADA
 英文 inglês : CORTUSEK LIMITED
 法人住所 sede : Rua Cinco dos Jardins do Oceano, Cherry Court, 12º andar I, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N° do registo: 67853 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 黑色金子一人有限公司
 葡文 português : BLACK GOLD CAFE CANTO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : BLACK GOLD COFFEE CORNER LIMITED
 法人住所 sede : 澳門大三巴街31號恒建花園地下A
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N° do registo: 67854 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 龍盈（澳門）投資管理一人有限公司

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新澳旅行社有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO SAN AO, LIMITADA
 英文 inglês : SAN AO TRAVEL AGENCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 258 號建興龍廣場興海閣，建富閣 5 樓 N
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67855 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新澳旅行社有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO SAN AO, LIMITADA
 英文 inglês : SAN AO TRAVEL AGENCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街金融中心 7 樓 J 座
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67856 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 格爾貿易一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸佛山街 51 號新建業商業中心 13 樓 L 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67857 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門永麗生物科技有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE BIOTECNOLOGIA YL (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : MACAU YL BIOTECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路凱旋門 35 樓 J 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67858 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : I N T E R I N C O R P (澳門) 一人有限公司
 葡文 português : INTERINCORP (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : INTERINCORP (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門果欄街 38 號 A 地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67859 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天象管理顧問一人有限公司
 葡文 português : GESTÃO E CONSULTORIA FENÓMENOS ASTRONÓMICOS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : ASTRONOMICAL PHENOMENA MANAGEMENT AND CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 249—263 號中土大廈 11 樓 H 室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67860 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : J Q E 澳門一人有限公司
 葡文 português : JQE MACAU SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : JQE MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 174 號廣發商業中心 10 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67861 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳天工程拓展有限公司
 葡文 português : TIN MAC ENGENHARIA DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : TIN MAC ENGINEERING DEVELOPMENT LIMITED COMPANY
 法人住所 sede : 澳門利記街1號D永南大廈地下O座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67862 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門奉天建築工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門老人院前地30—C號培聖大廈地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 67863 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 傑詩有限公司
 葡文 português : RNCSTORE LIMITADA
 英文 inglês : RNCSTORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美的路主教街29—B號泉亭樓第1座地下B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67864 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天衍顧問服務有限公司
 葡文 português : COPERNICUS SERVIÇOS DE CONSULTORIA COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : COPERNICUS CONSULTANCY SERVICES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路252號建華大廈第9座14樓E室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67865 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶堡王國有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路1—F號至1—G號建設花園地下C座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67866 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天誠食品有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路690號至694號泉鴻花園福苑6樓I
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N° do registo: 67867 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 保利羅賓能源有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENERGIA POLY ROBIN, LIMITADA
 英文 inglês : POLY ROBIN ENERGY LTD.
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街89號永德大廈地下D
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 67868 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天下國際顧問有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA INTERNACIONAL TIN HA, LIMITADA
 英文 inglês : TIN HA INTERNATIONAL CONSULTING CO., LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣馬統領街 32 號廠商會大廈 14 樓 A-D 座
 資本 capital : MOP\$36.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67869 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 吉甲包裝貿易有限公司
 葡文 português : GILGAL EMBALAGEM COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : GILGAL MACAU PACKAGING TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路明海灣 28 樓 B
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67870 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 合一貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO UNO LDA.
 英文 inglês : UNO TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門大興街 85 號恒德大廈地下 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67871 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : JO YEA 果汁一人有限公司
 葡文 português : JOYEÀ SUMOS SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : JOYEÀ JUICE LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第一街海洋花園海棠苑 10 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67872 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 樂潛一人有限公司
 葡文 português : FUN DIVE SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : FUN DIVE LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路寶利閣 3 樓 K
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67873 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利高建築工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門台山新城市第一巷新城市花園第 15 座 16 樓 C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67874 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 保嘉（澳門）工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA PRO-GUARD (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : PRO-GUARD (MACAU) ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門得勝街 6 號馬寶樓地下 A 舖

資本 capital : MOP\$25,000,00

登記編號 N° do registo: 67875 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 汝茶餐飲有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE RESTAURAÇÃO U CHA LIMITADA

英文 inglês : U CHA RESTAURANT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門水坑尾街105至115號建置商會大廈地下B2舖

資本 capital : MOP\$30,000,00

登記編號 N° do registo: 67876 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 祥順投資有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO XIANGSHUN, LIMITADA

英文 inglês : XIANGSHUN INVESTMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門友誼大馬路成和閣1B

資本 capital : MOP\$50,000,00

登記編號 N° do registo: 67877 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澤棠控股有限公司

法人住所 sede : 澳門商業大馬路301—355號財神商業中心8樓A座

資本 capital : MOP\$100,000,00

登記編號 N° do registo: 67879 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 曜瀛投資有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO M.Y LIMITADA

英文 inglês : M.Y INVESTMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門商業大馬路301—355號財神商業中心8樓A座

資本 capital : MOP\$100,000,00

登記編號 N° do registo: 67880 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : I T C S (澳門) 一人有限公司

葡文 português : ITCS (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

英文 inglês : ITCS (MACAO) LIMITED

法人住所 sede : 澳門果欄街38號A地下 Rua da Tercena, n° 38-A R/C, em Macau

資本 capital : MOP\$25,000,00

登記編號 N° do registo: 67881 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 希之伍控股有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES XI ZHI WU, LIMITADA

英文 inglês : XI ZHI WU HOLDING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心12樓05室

資本 capital : MOP\$30,000,00

登記編號 N° do registo: 67882 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門曉平裝飾工程一人有限公司
 葡文 português : MACAU IO PENG DECORAÇÃO E ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : MACAU IO PENG DECORATION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場 258 號建興龍廣場 17 樓 I 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67883 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 之悅國際有限公司
 法人住所 sede : 澳門勞動節街君悅灣第 4 座 27 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67884 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亘久集團（海外）國際控股有限公司
 葡文 português : GRUPO HANG KAO (ULTRAMARINO) INTERNACIONAL GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA
 英文 inglês : GROUP HANG KAO (OVERSEAS) INTERNATIONAL HOLDING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 297 號至 303 號澳門凱旋門 34 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67885 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 山珍海味一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門草堆街 112 號明裕大廈 3 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67886 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雅奧工程顧問有限公司
 法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 28 號嘉華大廈地下 E 2
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67887 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恒致商業服務有限公司
 葡文 português : SERVIÇO DE CONSULTORIA DE NÉGOCIO QUALITERNO LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門菜園路 38 號信達廣場第 2 座 19 樓 16 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67888 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 虹木教育有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EDUCAÇÃO REDWOOD LIMITADA
 英文 inglês : REDWOOD EDUCATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 258 號建興隆廣場 8 樓 M、N 座
 資本 capital : MOP\$25.200,00
 登記編號 N.º do registo: 67889 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 毅弘投資發展一人有限公司

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 羣合興投資置業有限公司
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街12號駿景園16樓D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67890 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 絲路（澳門）顧問有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場東南亞商業中心12樓J—L座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67891 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 絲路（澳門）顧問有限公司
 法人住所 sede : 澳門高美士街14號景秀花園2樓A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67892 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 仕濠工程顧問有限公司
 法人住所 sede : 澳門文第士街26號永和大廈地下G1
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67893 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鑑匯國際貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67894 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門絲路明珠文化娛樂投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場181—187號光輝（集團）商業中心17樓A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67895 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 桌藝設計有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環斜路9號新益花園4座17樓C室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67896 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 祥威環境顧問有限公司

商業名稱 Firma
 葡文 português : CONSULTORIA AMBIENTAIS SUNWAY LIMITADA
 英文 inglês : SUNWAY ENVIRONMENTAL CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 251A—301 號友邦廣場 20 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67897 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泓譽電子商貿有限公司
 葡文 português : GRANDE GLÓRIA COMÉRCIO ELECTRÓNICO LDA.
 英文 inglês : GRAND GLORY E-COMMERCE LTD.
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路 61 號地下 A 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67898 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : J E T F A S T 有限公司
 葡文 português : JETFAST LIMITADA
 英文 inglês : JETFAST LIMITED
 法人住所 sede : 澳門聖美基街 15A—15B 號昌明大廈地庫 B 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67899 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 祥源地產開發有限公司
 葡文 português : XIANGYUAN DESENVOLVIMENTO IMOBILIÁRIO LIMITADA
 英文 inglês : XIANGYUAN PROPERTY DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 409 號中國法律大廈 21 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67900 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 惠思投資顧問一人有限公司
 葡文 português : HUISI INVESTIMENTO CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : HUISI INVESTMENT CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 70 號澳門財富中心 5 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$88.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67901 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 諸妍文化有限公司
 法人住所 sede : 澳門連勝馬路 12 號信耀大廈 5 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67902 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩業工程一人有限公司
 葡文 português : HOU IP ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : HOU IP ENGINEERING COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門大三巴街 60 號高興閣 1 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67903 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 汇一有限公司
 葡文 português : ALL BEST COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : ALL BEST COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友聯街4號祐美大廈第2座1樓M
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67904 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 正軒醫療中心有限公司
 葡文 português : CENTRO MÉDICO ZING HIN LDA.
 法人住所 sede : 澳門堅山街4A號華富閣1樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67905 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中億人力資源顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTORIA DE RECURSOS HUMANOS ZHONGYI, LDA.
 英文 inglês : ZHONGYI HUMAN RESOURCES CONSULTING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門美麗街21號至21號A怡美大廈4樓B
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 67906 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 微釀酒業一人有限公司
 葡文 português : MICROVIN VINHO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : MICROVIN WINE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路231號南方工業大廈第1座5樓D I
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67907 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : Z E D E K ! A H 貨物速運有限公司
 葡文 português : ZEDEKIAH CARGA EXPRESSO LIMITADA
 英文 inglês : ZEDEKIAH CARGO EXPRESS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路環竹灣豪園第二街118號地下24座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67908 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 劉潔貞一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門柯高街1—A號和記樓地下A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67909 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盛斌地產有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMOBILIÁRIA MEGA WEALTH LIMITADA
 英文 inglês : MEGA WEALTH REAL ESTATE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門萬安巷27號萬安大廈地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 67910 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 斌記海味有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MARISCO SECO PAN KEE LIMITADA
 英文 inglês : PAN KEE DRY SEAFOOD COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門萬安巷27號萬安大廈地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 67911 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門富強經濟發展有限公司
 法人住所 sede : 澳門長壽大馬路376號威龍花園第2座15樓A F
 資本 capital : MOP\$90.000,00

登記編號 N.º do registo: 67912 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 使徒攝影工作室有限公司
 葡文 português : ESTÚDIO DE FOTOGRAFIA DE APÓSTOLOS LIMITADA
 英文 inglês : APOSTLES PHOTOGRAPHY STUDIO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路518號廣華新村第7座6樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67913 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 尚生堂參茸有限公司
 葡文 português : GINSENG VIDA ADMIRADA, LIMITADA
 英文 inglês : LIFE ADMIRING GINSENG, LTD.
 法人住所 sede : 澳門台山巴波沙大馬路216號至232號如意閣商場1樓A G 1舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67914 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中宜管理有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場Z A P E 9 A 1 及 9 A 2 地段地面層
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67915 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 奧江投資有限公司
 葡文 português : O & A INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : O & A INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街1161號海天居第3座31樓D座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67916 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 航程投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門倫敦街22號環宇豪庭第3座15樓M座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67917 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩力工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA JKAB LIMITADA
 英文 inglês : JKAB ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場13樓C座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 67918 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩謙工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DB LIMITADA
 英文 inglês : DB ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場13樓C座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 67919 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : E G P 亞洲有限公司
 葡文 português : EGP - ÁSIA, LIMITADA
 英文 inglês : EGP - ASIA, LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, China Law Building 16/F - B43, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67920 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 羅斯福國際俱樂部有限公司
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路301—355號財神商業中心8樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67921 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : O P T I M U M解法（澳門）有限公司
 葡文 português : SOLUÇÕES OTIMIZADO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : OPTIMUM SOLUTIONS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路665號志豪大廈14樓B室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67922 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 億象黃金珠寶有限公司
 葡文 português : YIXIANG JÓIAS DE OURO LIMITADA
 英文 inglês : YIXIANG GOLD JEWELLERY CO., LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14G
 資本 capital : MOP\$5.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 67923 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佳隆工程一人有限公司

法人住所 sede : 澳門東北大馬路 362 號廣華新村第 11 座地下 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67924 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 祺恒有限公司
 葡文 português : QI HENG EMPRESA LIMITADA
 英文 inglês : QI HENG LIMITED COMPANY
 法人住所 sede : 澳門美麗街 21 號怡美大廈 1 樓 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67925 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 和豐醫療設備用品有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE EQUIPAMENTOS E PRODUTOS DE CUIDADO DE SAÚDE WO LEI, LIMITADA
 英文 inglês : HARMONY MEDICAL EQUIPMENT SUPPLY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 244—246 號澳門金融中心 11 樓 A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67926 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : JL 藝飾界一人有限公司
 葡文 português : JL AURA E CONFAS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : JL AURA BEADS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣商業大馬路澳門財富中心 5 樓 20 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67927 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 光威建築裝修有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 13A 號南方花園 19 座地下 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67928 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雄健置業一人有限公司
 葡文 português : JENNY FOMENTO PREDIAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : JENNY PROPERTY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 371 號京澳大廈 23 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67929 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 煒赫柏斐投資有限公司
 葡文 português : PROSPEROUS PROFIT INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : PROSPEROUS PROFIT INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 301—355 號財神商業中心 8 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67930 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 逸馨居裝修工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO E ENGENHARIA HOME PARADISE LIMITADA
 英文 inglês : HOME PARADISE DECORATIONS ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路301—355號財神商業中心8樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67931 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恆逸不動產投資有限公司
 葡文 português : EXTRAORDINARY INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO LIMITADA
 英文 inglês : EXTRAORDINARY REAL ESTATE INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路301—355號財神商業中心8樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67932 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈興餐飲管理有限公司
 葡文 português : IENG HENG GESTÃO DE COMIDAS E BEBIDAS LIMITADA
 英文 inglês : IENG HENG CATERING MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路301—355號財神商業中心8樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67933 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大司華飲食有限公司
 葡文 português : DA SILVA, COMPANHIA DE COMIDA LIMITADA
 英文 inglês : DA SILVA FOOD CO. LIMITED
 法人住所 sede : Av. Dr. Mário Soares No.25 Bdf. Montepio 1 andar Sala 14, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 67934 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 吉順投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO JISUN, LIMITADA
 英文 inglês : JISUN INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路48號萬基工業大廈6樓
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 67935 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 行李快運(澳門)有限公司
 葡文 português : EXPRESSO DE BAGAGEM (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : BAGGAGE EXPRESS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門看台街218號信託花園銀成閣9樓H座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 67936 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 汇策顧問服務有限公司
 葡文 português : MULTI - METHOD EMPRESA DE CONSULTORIA LIMITADA

英文 inglês : MULTI - METHOD CONSULTING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝商業中心 3 樓 S 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67937 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 開雲（澳門）鐘錶珠寶有限公司
 葡文 português : KERING (MACAU) RELÓGIOS E JOALHARIA, LIMITADA
 英文 inglês : KERING (MACAU) WATCHES AND JEWELRY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 21º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67938 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華譽創富（澳門）有限公司
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 723 號中富大廈地下 D 舖
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 45820 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新概念教育發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE EDUCAÇÃO NEW CONCEPT, LIMITADA
 英文 inglês : NEW CONCEPT EDUCATION DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 258 號建興龍廣場 12 樓 R、S 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 43160 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門澳威爾國際貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DO COMERCIAL MACAU AOWELL INTERNACIONAL LDA.
 英文 inglês : MACAU AOWELL INTERNATIONAL TRADING COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路美富新邨第 1 座 23 號 I 1 地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 53483 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 長石一人有限公司
 葡文 português : ROCK HADLAND SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : ROCK HADLAND LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美麗街 29 號祐好大廈 5 樓 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 51151 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恒千創新科技有限公司
 葡文 português : CAÇA CRIATIVAS TECNOLOGIA LDA.
 英文 inglês : HUNTER CREATIVE TECHNOLOGY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門高園街 10—12 號粵華花園 5 樓 L 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 49866 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 珞櫻科技有限公司
 葡文 português : TECNOLOGIA LUO YING LDA.
 英文 inglês : LUO YING TECHNOLOGY CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門高園街10—12號粵華花園5樓L
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 44702 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新旺工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SUN WARM, LIMITADA
 英文 inglês : SUN WARM ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場18樓E室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 25396 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門國際物流園投資有限公司
 葡文 português : PARQUE LOGISTICOS MACAU INTERNACIONAL, COMPANHIA DE INVESTIMENTO, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU INTERNATIONAL LOGISTICS PARK INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈12樓J
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 44577 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 尊華會博彩中介一人有限公司
 葡文 português : CHUN WAI WUI PROMOÇÃO DE JOGOS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : CHUN WAI WUI GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場263號中土大廈12樓N—P座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 39837 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 東泰機械（澳門離岸商業服務）有限公司
 葡文 português : SINO TECH MAQUINARIA (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SINO TECH MACHINERY (MACAO OFFSHORE COMMERCIAL) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場335／341獲多利大廈17樓Q
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 17787 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 仲曦有限公司
 葡文 português : ZHONG XI LIMITADA
 英文 inglês : ZHONG XI LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 56303 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 昆博有限公司
 葡文 português : KUN BO LIMITADA
 英文 inglês : KUN BO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 762—804 號中華廣場 14 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 56302 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新東城物業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PROPRIEDADE NEW EAST CITY, LIMITADA
 英文 inglês : NEW EAST CITY PROPERTY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 11—L 號富德花園地下 T
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 67011 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏濤國際展覽有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EXIBIÇÃO INTERNACIONAL WAVE, LDA.
 英文 inglês : WAVE INTERNATIONAL EXHIBITION COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 693 號大華大廈 7 樓 Avenida da Praia Grande, n.º 693, Edifício Tai Wa, 7º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 28597 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門中利機電設備工程有限公司
 葡文 português : ENGENHARIA E EQUIPAMENTOS MECÂNICOS E ELÉCTRICOS ZHONGLI MACAU, LDA.
 英文 inglês : MACAU ZHONGLI MECHANICAL AND ELECTRICAL EQUIPMENT ENGINEERING, LTD.
 法人住所 sede : 澳門媽閣街 36 號中山新邨第 4 座 4 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 48916 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門新中華物業管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES THE CHAMBELLAN NEW LDA.
 英文 inglês : THE CHAMBELLAN NEW PROPERTY MANAGEMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 223—225 南光大廈 8 樓 J 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 36335 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 向祿進出口貿易一人有限公司
 葡文 português : XIANG LU COMÉRCIO DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : XIANG LU TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 263 號中土大廈 6 樓 M 及 N 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 263, Edifício China Civil Plaza, 6º andar M & N, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 46810 (SO)

商業名稱 Firma

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鑑漢溢有限公司
 法人住所 sede : 澳門素鴉利神父巷（竹園圍斜巷）17號東慶新邨地下CC
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 63597 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門嶺南投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸填海區布魯塞爾街南岸花園316號X鋪地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 24332 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佳恆遠東出入口貿易有限公司
 葡文 português : KAI HANG FAR EAST - COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : KAI HANG FAR EAST IMPORT & EXPORT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門大堂巷16號泰年大廈1樓B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 34935 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 合美工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA HORMIC, LIMITADA
 英文 inglês : HORMIC ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門石牆街72至74號信華大廈地下B座
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 62646 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 玉福鐘錶珠寶有限公司
 葡文 português : RELÓJOARIA E JOALHARIA YU FU LIMITADA
 英文 inglês : YU FU JEWELLERY & WATCH, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路555號澳門置地廣場酒店2樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60272 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 玉福押有限公司
 葡文 português : CASA DE PENHORES YU FU, LIMITADA
 英文 inglês : YU FU PAWNSHOP, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路555號澳門置地廣場酒店2樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60270 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 良悅甜品有限公司
 葡文 português : LEONG UT DOCES LIMITADA
 英文 inglês : LEUNG YUET DESSERT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門果欄街5號隆康大廈地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 61578 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新錦鴻有限公司
 葡文 português : XIN JIN HONG LIMITADA
 英文 inglês : XIN JIN HONG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 306 號中華總商會大廈地下 A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29080 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佩瑜貿易一人有限公司
 葡文 português : PEIYU IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : PEIYU TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門飛喇士街 406 號綠楊花園第 2 座利泰閣 7 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 28695 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 長城發展一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 181 至 187 號光輝商業中心 12 樓 O
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 63827 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門仕偉建築裝飾工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO E DECORAÇÃO IOM (MACAU) LDA.
 英文 inglês : IOM CONSTRUCTION DECORATION ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 174 號廣發商業中心 10 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 51877 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 藝飾工程設計有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E DESIGN DECO ART, LIMITADA
 英文 inglês : DECO ART ENGINEERING & DESIGN COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔米尼奧街 383 號鴻發花園第 2 座 14 樓 J 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 32941 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 全球方舟一人有限公司
 葡文 português : PLANETARY ARK SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : PLANETARY ARK LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 251A — 301 號友邦廣場 15 樓 04 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 41104 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 裕亨貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 244 — 246 號澳門金融中心 11 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 47179 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : J P 貿易有限公司
 葡文 português : JP COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : JP TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路555號置地廣場13樓1308室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 63182 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新成五金電業有限公司
 葡文 português : SUN SENG FERRAGENS E ARTIGOS ELECTRICOS LDA.
 英文 inglês : SUN SENG METALS & APPLIANCES CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街濠庭都會第10座15/A Rua de Coimbra, Nova City, Unit A,
 15/F, Tower 10, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$400.000,00
 登記編號 N° do registo: 17205 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 力河環保工程貿易一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路243號激成工業大廈第3期14樓R
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 40539 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏潤（澳門）國際投資集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS WANG ION INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : WANG ION (MACAU) INTERNATIONAL GROUP INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路733號南灣大廈後座地下 Avenida da Praia Grande, nº 733,
 Edifício Nam Van, Bloco Traseiro, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 9205 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 誠偉工程有限公司
 葡文 português : FAITHFUL ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : FAITHFUL ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路1241號泉喜花園地下D鋪
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 32523 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德米工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA BUMPER LIMITADA
 英文 inglês : BUMPER ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門布魯塞爾街164—170恆基花園4樓U
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 50702 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 朗浩廣告設計有限公司
 葡文 português : APEIRON PUBLICIDADE E DESIGN LIMITADA

商業名稱 Firma
 英文 inglês : APEIRON ADVERTISING & DESIGN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路華寶花園第 6 座 14 樓 A I
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 55766 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盛溥貿易有限公司
 葡文 português : BOARD COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : BOARD TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路華寶花園第 6 座 14 樓 A I
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 55765 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : JESSICA LOPEZ 有限公司
 葡文 português : JESSICA LOPEZ LIMITADA
 英文 inglês : JESSICA LOPEZ LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔永誠街 423 號萬暉花園 8 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 50478 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新合利工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS SAN HAP LEI, LIMITADA
 英文 inglês : SAN HAP LEI WORKS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門柯利維喇街添康大廈 23A 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 31251 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門英仁特工程設計有限公司
 葡文 português : MACAU ELENT ENGENHARIA DESIGN LIMITADA
 英文 inglês : MACAO ELENT ENGINEERING DESIGN COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 409 號中國法律大廈 27 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 53154 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : M S U P E R 汽車交易廣場有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PRAÇA COMÉRCIO CARRO MSUPER, LIMITADA
 英文 inglês : MSUPER CAR TRADING PLAZA COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 336—342 號誠豐商業中心 21 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 33597 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創兆發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO CREATOR LIMITADA
 英文 inglês : CREATOR DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 227—235 號南方工業大廈第 1 座 9 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N° do registo: 43687 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 賽亞娛樂（澳門）有限公司
 葡文 português : MEDIA ASIA ENTRETENIMENTO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : MEDIA ASIA ENTERTAINMENT (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街230、244、246號澳門金融中心17樓L單位 Rua de Pequim, n°s 230, 244, 246, Centro Financeiro, 17º andar L, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 39797 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 力升發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO RISE POWER LIMITADA
 英文 inglês : RISE POWER DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, s/nº, Edifício China Civil Plaza, 13º andar, L, M, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 44459 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 力豐發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO LITEFUL LIMITADA
 英文 inglês : LITEFUL DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, s/nº, Edifício China Civil Plaza 13º andar, L, M, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 44458 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 順連出入口有限公司
 葡文 português : GOOD LINK IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : GOOD LINK IMPORT & EXPORT CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心12樓P1205室 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, nº 600E, Edifício First International Commercial Center, 12º andar, Sala P12-05, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 20902 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門斯巴達意粉屋餐飲有限公司
 葡文 português : MACAU SPAGHETTI HOUSE RESTAURAÇÃO, COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : MACAU SPAGHETTI HOUSE CATERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Horta e Costa, nº 48, B-C, rés-do-chão, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31850 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泛亞企業有限公司
 葡文 português : EMPRESA DE AMOEBOAS LIMITADA
 英文 inglês : AMOEBOAS ENTERPRISES LIMITED

法人住所 sede : 澳門商業大馬路 251A—301 號友邦廣場 20 樓
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 59106 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈高科技有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA YALCO LIMITADA
 英文 inglês : YALCO TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 251A—301 號友邦廣場 20 樓
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 55897 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 滔天集團有限公司
 葡文 português : GRUPO MONSTROUSO LIMITADA
 英文 inglês : MONSTROUS GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路 389 號青翠花園第 1 座地下 H 座
 資本 capital : MOP\$25,200,00
 登記編號 N.º do registo: 54834 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門新脈集團有限公司
 葡文 português : MACAU SEEMY GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : MACAU SEEMY GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 367 號京澳商業大廈 16 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 53298 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : RISING TIDE 貿易一人有限公司
 葡文 português : RISING TIDE COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : RISING TIDE TRADE LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 367—371 號京澳大廈 17 樓 C
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 58462 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : JENKINS & K 國際一人有限公司
 葡文 português : JENKINS & K INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : JENKINS & K INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 367—371 號京澳大廈 17 樓 C
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 57427 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : GREEN HILL 一人有限公司
 葡文 português : GREEN HILL SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : GREEN HILL LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 367—371 號京澳大廈 17 樓 C
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 58461 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環球珠寶鐘錶金行一人有限公司
 葡文 português : WAN KAO JOALHARIA E RELOJOARIA E OURIVESARIA SOCIEDADE UNIPESSOAL, LIMITADA
 英文 inglês : WAN KAO JEWELLERY WATCH AND GOLDSMITH COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙灣菜園路華景園第1座11樓D座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 50574 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門金全盛實業有限公司
 葡文 português : MACAU JINQUANSHENG INDUSTRIAL E COMERCIAL LIMITADA
 英文 inglês : MACAU JINQUANSHENG INDUSTRIAL & COMMERCIAL CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路409號中國法律大廈27樓A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 56669 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利天飲食集團有限公司
 葡文 português : GRUPO DE RESTAURAÇÃO LEE'S LDA.
 英文 inglês : LEE'S RESTAURANT GROUP LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路199號鴻業大廈地下D座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 50005 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門藝格創作有限公司
 葡文 português : CRIAÇÃO CHARACTER (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CHARACTER CREATION (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街聯興工業大廈4樓E室
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N° do registo: 45611 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 維訊數據（澳門）有限公司
 葡文 português : VISON DADO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : VISON DATA (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門伯多祿局長街1—15A號銀座廣場2樓B M舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 50054 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 廣東長實通信科技有限公司澳門分公司
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336—342號誠豐商業中心21樓G座
 資本 capital : MOP\$2.600.000,00
 登記編號 N° do registo: 67768 (SO)

商業名稱 Firma
 英文 inglês : NP1 HONG KONG LIMITED - MACAU BRANCH
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路759號5樓 Avenida da Praia Grande, nº 759, 5º andar, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67878 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma

中文 chinês : 世國工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SEK GUO LIMITADA

英文 inglês : SEK GUO ENGINEERING CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門三層樓街 1 — D 號泉冠樓地下 C 座

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 58917 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 銀捷投資有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HWJ LIMITADA

英文 inglês : HWJ INVESTMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔路氹連貫公路巴黎人渡假村酒店購物中心 3 樓 3315 號

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 42993 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新友（澳門）工程有限公司

法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 19 華寶商業中心 6 樓 H

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 51638 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 榮耀工程有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA VENG IO LDA.

英文 inglês : GLORY ENGINEERING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 231 號南方工業大廈第 1 座 5 樓 D I 座 C 室

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 42060 (SO)

商業名稱 Firma

羅馬拼音 romanização: POU FUNG CHU POU YAO HANG CONG SI

葡文 português : OURIVESARIA POU FUNG, LIMITADA

英文 inglês : POU FUNG JEWELRY LIMITED

法人住所 sede : 澳門俾利喇街 45 至 45 C 號聯興針織廠大廈 1 樓

資本 capital : MOP\$250.000,00

登記編號 N.º do registo: 2421 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中鼎（澳門）有限公司

葡文 português : CHUNG DIN (MACAU) COMPANHIA LIMITADA

英文 inglês : CHUNG DIN (MACAU) COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 19 華寶商業中心 6 樓 H

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 61166 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 松元建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CHUNG YUN LIMITADA
 英文 inglês : CHUNG YUN CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門河邊新街266號豐順新村第1座地下F舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 28007 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 森德諾一人有限公司
 葡文 português : MOVING UP SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : MOVING UP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 56304 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓越職業訓練中心有限公司
 葡文 português : CENTRO DE TREINAMENTO PROFISSIONAL EXCELLENT, LDA.
 英文 inglês : EXCELLENT VOCATIONAL TRAINING CENTER LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中心街翡翠廣場1樓R舖
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 41263 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門樓宇檢測顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA E INSPECÇÃO PREDIAL DE MACAU, LDA.
 英文 inglês : MACAO BUILDING INSPECTION AND CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路113C及113D號荷蘭花園大廈閣樓A及B座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 59673 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : JOMA—皮革及皮草一人有限公司
 葡文 português : JOMA - COUROS E PELES SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : JOMA HIDES AND SKINS LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, nº 759, 1º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 55351 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : JOMAG代理一人有限公司
 葡文 português : JOMAG - REPRESENTAÇÕES SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : JOMAG REPRESENTATIONS LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, nº 759, 1º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 55349 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 碧盈國際旅行社（澳門）一人有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS BI YING INTERNACIONAL (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.

商業名稱 Firma
 英文 inglês : BI YING INTERNATIONAL TOURISM (MACAO) CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路 105 號金龍中心 11 樓 F
 資本 capital : MOP\$1,500,000,00
 登記編號 N.º do registo: 67087 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: OU MUN POU NANG TAT SAT IP TAO HAN CONG SI
 葡文 português : INDÚSTRIAS POWERFUL MOTOR, LIMITADA
 英文 inglês : THE POWERFUL MOTOR INDUSTRIES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 371 號京澳大廈 23 樓 2307 室
 資本 capital : MOP\$90,000,00
 登記編號 N.º do registo: 6491 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新富鴻地產有限公司
 葡文 português : FOMENTO PREDIAL NEW FU HONG COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : NEW FU HONG ESTATE AGENCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門噶地利亞街 34—B 號新發大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 58772 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德華工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA TAK WA, LIMITADA
 英文 inglês : TAK WA ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 411—417 號皇朝廣場 18 樓 I 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 18º andar I, em Macau
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N.º do registo: 17791 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳珠保安服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE SEGURANÇA DE OU CHU LIMITADA
 英文 inglês : OU CHU SECURITY SERVICE CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅神父街 43 號時代工業大廈閣樓 A01 室
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N.º do registo: 45551 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門五洲傳奇影視投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DE FILME WU ZHOU LENDÁRIO MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MACAU WU ZHOU LEGENDARY FILM INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 411—417 號皇朝廣場 20 樓 M 室及 N 室
 資本 capital : MOP\$500,000,00
 登記編號 N.º do registo: 43359 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 森多利置業發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E FOMENTO PREDIAL SAMTOLY LIMITADA
 英文 inglês : SAMTOLY PROPERTIES & INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 15 樓 A—K 座 Avenida Doutor Mário Soares, FIT Center of Macau, 15º andar A-K, em Macau

資本 capital : MOP\$100,000,00

登記編號 N° do registo: 5163 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 利眾有限公司

法人住所 sede : 澳門路環蒲桃街 92—126 號聯生工業邨

資本 capital : MOP\$100,000,00

登記編號 N° do registo: 49617 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新福港一權暉建築工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO SUN FOOK KONG - KUN FAI LDA.

英文 inglês : SUN FOOK KONG - KUN FAI ENGINEERING AND CONSTRUCTION CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 411—417 號皇朝廣場 18 樓 J 至 L 室 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 18º andar J a L, em Macau

資本 capital : MOP\$100,000,00

登記編號 N° do registo: 20079 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 泉菱（澳門）國際投資貿易有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO INTERNACIONAL CHEERING (MACAU) LDA.

英文 inglês : CHEERING (MACAU) INTERNATIONAL INVESTMENT AND TRADE CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門氹仔大潭山斜坡 135—275 號大潭山壹號第 4 座御輝苑 9 樓 Q 室

資本 capital : MOP\$25,000,00

登記編號 N° do registo: 53111 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 大偉（澳門）裝飾有限公司

葡文 português : DECORAÇÃO DAVID (MACAU) LDA.

英文 inglês : DAVID DECORATION (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門慕拉士前地 120 永堅工業中心 5 樓 C

資本 capital : MOP\$5,000,000,00

登記編號 N° do registo: 23172 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門大信新都匯商業管理有限公司

葡文 português : MACAU DASIN METROPLAZA GESTÃO DE COMERCIAL LIMITADA

英文 inglês : MACAU DASIN METROPLAZA COMMERCIAL MANAGEMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 230 號，244—246 號澳門金融中心 3 樓 D 室

資本 capital : MOP\$5,000,000,00

登記編號 N° do registo: 50207 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門大信新都匯投資有限公司

葡文 português : MACAU DASIN METROPLAZA INVESTIMENTO LIMITADA

英文 inglês : MACAU DASIN METROPLAZA INVESTMENTS COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 230 號，244—246 號澳門金融中心 3 樓 D 室

資本 capital : MOP\$5,000,000,00

登記編號 N° do registo: 48589 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金利達集團有限公司
 葡文 português : KAM LEI TAT GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : KAM LEI TAT GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 230 號, 244—246 號澳門金融中心 3 樓 C 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 16685 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德熙地產有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMOBILIÁRIA TAK HEI LIMITADA
 英文 inglês : TAK HEI REAL ESTATE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 181—187 號光輝商業中心 3 樓 E
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 66259 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 濱世（澳門離岸商業服務）有限公司
 葡文 português : ORIZON (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ORIZON (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.º 1-3, Edf. Banco Luso Internacional, 11º andar
 1102, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 30689 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 專業檢測有限公司
 葡文 português : PROFISSIONAL - COMPANHIA DE INSPECÇÃO LDA.
 英文 inglês : PRO INSPECTION CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 600 E 號第一國際商業中心 12 樓 12 樓 04 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 46976 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 奧勝機電裝飾照明工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO ELECTROMECÂNICA E ILUMINAÇÃO O SING LIMITADA
 英文 inglês : O SING E & M DECORATION LIGHTING ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 180 號東南亞商業中心 19 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N.º do registo: 31037 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 江盛建設工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS E CONSTRUÇÃO KONG SING LIMITADA
 英文 inglês : KONG SING CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 180 號東南亞商業中心 19 樓 G, H, I 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 35433 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鴻森裝修工程有限公司

法人住所 sede : 澳門惠愛街99號昌明花園第1期銀星閣閣樓D I座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 65708 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 超凡物流貨運有限公司
 葡文 português : ROYAL-EXPRESS - LOGISTICA E TRANSPORTES, LIMITADA
 英文 inglês : ROYAL-EXPRESS LOGISTICS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士前地138至202號保利達中心地下K座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 30207 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天利（集團）有限公司
 葡文 português : GRUPO TIN LEI, LIMITADA
 英文 inglês : TIN LEI GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門李寶椿街25號地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 15376 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 威盛傳媒有限公司
 葡文 português : VIS MÉDIA LIMITADA
 英文 inglês : VIS MEDIA LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場335至341號獲多利大廈8樓B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 66253 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 摘星集團投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO STAR REACHER GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : STAR REACHER GROUP INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門卑第圖1號3樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 57504 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門复一堂科技藥業有限公司
 葡文 português : MACAU FU YI TANG CIÊNCIA E TECNOLOGIA FARMACÊUTICOS LDA.
 英文 inglês : MACAO FU YI TANG SCIENCE AND TECHNOLOGY PHARMACEUTICAL CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路建業工業大廈地下A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 61681 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雄星地產發展有限公司
 羅馬拼音 romanização: HONG SENG TEI CHAN FAT CHIN TAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL HONG SENG, LIMITADA
 英文 inglês : HONG SENG PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門看台街22號怡南大廈地下L座
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 7471 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 晴空策劃有限公司
 葡文 português : K . PLANEAMENTO LIMITADA
 英文 inglês : K . PLANNING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門船澳街 18 號海擎天第 1 座 38 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 45613 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 卓德博斯有限公司
 葡文 português : TAGARELA LIMITADA
 英文 inglês : CHATTERBOX LIMITED
 法人住所 sede : 澳門船澳街 18 號海擎天第 1 座 38 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$60.000,00

登記編號 N.º do registo: 50684 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 藝寶廣告印務有限公司
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 8 生昌樓地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 29143 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 凝刻出版有限公司
 葡文 português : EDITORA TINTA LDA.
 英文 inglês : INK PUBLISHING LTD.
 法人住所 sede : 澳門船澳街 18 號海擎天第 1 座 38 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 55038 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門廣勤實業有限公司
 葡文 português : INDUSTRIAL E COMERCIAL MACAU MGQ LIMITADA
 英文 inglês : MACAO MGQ INDUSTRIAL & COMMERCIAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 762—804 號中華廣場 14 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 38790 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 億隆搬運有限公司
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 26 至 54 — B 號中福商業中心地下 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 66244 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 億隆設計工程維修保養有限公司
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 26 至 54 — B 號中福商業中心地下 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 66245 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 科維工程有限公司
 葡文 português : FOURIER ENGENHARIA LDA.
 英文 inglês : FOURIER ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中心街翡翠廣場 1 樓 R 舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 46732 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 壹陸柒有限公司
 葡文 português : COMPANHIA 167, LIMITADA
 英文 inglês : 167 COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門地堡街 22 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 34570 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 醫之美醫學美容有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE BELEZA MEDICINAL TOP BEAUTY LIMITADA
 英文 inglês : TOP BEAUTY MEDICAL COSMETIC COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 47 號澳門廣場 15 樓 G
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 60739 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門虹彩新材料科技有限公司
 葡文 português : TECNOLOGIA DO NOVO MATERIAL HONGCAI (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : HONGCAI (MACAU) NEW MATERIAL TECHNOLOGY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門夜呣巷群興大廈 16 號地下 Travesse Gamboa, n° 16, Edf. Kuan Heng, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 53586 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恒大建設工程有限公司
 葡文 português : ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO HENG DA LIMITADA
 英文 inglês : HENG DA CONSTRUCTION ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 411 至 417 號皇朝廣場 15 樓 I
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 52674 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 淹展一人有限公司
 葡文 português : CONCEPT SOCIEDADE UNIPESSOAL, LIMITADA
 英文 inglês : CONCEPT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 126 號怡德商業中心 5 樓 C 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 25913 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雄記行有限公司
 葡文 português : HONG KEI HONG LIMITADA
 英文 inglês : HONG KEI HONG COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 16 A—D 通利工業大廈 4 樓 A
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 66107 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : JOANFIL 皮革一人有限公司
 葡文 português : JOANFIL COUROS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : JOANFIL HIDES LIMITED
 法人住所 sede : Avenida de Praia Grande, n.º 759, 1º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 55327 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : HS 歐亞一人有限公司
 葡文 português : HS EURASIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : HS EURASIA LIMITED
 法人住所 sede : Avenida de Praia Grande, n.º 759, 1º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 55325 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中富澳門機械設備有限公司
 葡文 português : EQUIPAMENTOS MECÂNICOS CHONG FU (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CHINA WEALTH (MACAU) MACHINE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 258 號建興龍大廈 19 樓 K 座
 資本 capital : MOP\$25.700,00
 登記編號 N.º do registo: 17219 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新永盛建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO NOVO WENG SENG, LIMITADA
 英文 inglês : NEW WENG SENG ENGINEERING CONSTRUCTION COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 258 號建興龍大廈 19 樓 I, J 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29200 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬智一人有限公司
 葡文 português : WANZHI SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : WANZHI LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 258 號建興龍廣場（興海閣，建富閣）5 樓 N
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 62990 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : ROYAL OCEAN一人有限公司
 葡文 português : ROYAL OCEAN SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA

商業名稱 Firma
 英文 inglês : ROYAL OCEAN LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Pedro Nolasco da Silva 20-B, Nga Meng Cave G, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 67314 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國藝手工製作坊有限公司
 葡文 português : ESTÚDIO DE HANDMADE ART IN WONDERLAND LDA.
 英文 inglês : ART IN WONDERLAND HANDMADE STUDIO LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 180 號東南亞商業中心 11 P
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 66013 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 驚匯有限公司
 葡文 português : O HUI LDA.
 英文 inglês : O HUI LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 180 號東南亞商業中心 11 P
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 53123 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 驚祥貿易有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMERCIO O SIANG LDA.
 英文 inglês : O SIANG TRADING LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 180 號東南亞商業中心 11 P
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 66014 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 忍者搬屋有限公司
 葡文 português : NINJA MOVER CASA LDA.
 英文 inglês : NINJA MOVE HOUSE LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 12 號錦繡商場 1 樓 L
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 61961 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 柏信設計物業有限公司
 葡文 português : PAXON DESIGNS E PROPRIEDADE LIMITADA
 英文 inglês : PAXON DESIGNS AND PROPERTIES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門塔石街 29 A — 29 B 號雅翠大廈地下 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 66048 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中華老子傳統文化學院有限公司
 葡文 português : INSTITUTO DE CULTURAL TRADICIONAL CHINESA DE LAO ZI LDA.
 英文 inglês : CHINESE TRADITIONAL CULTURAL INSTITUTE OF LAO ZI CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 258 號建興龍廣場 13 R
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 57775 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 清晰聽（澳門）有限公司
 葡文 português : EASYHEAR (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : EASYHEAR (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門柯高圓6—12號泉亨花園地下D座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 63415 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中富澳門建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO CHINA WEALTH (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : CHINA WEALTH (MACAO) ENGINEERING CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍大廈19樓K座
 資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 41052 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : N T S 貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路63—69號678文創園7樓P室
 資本 capital : MOP\$500.000,00

登記編號 N.º do registo: 59314 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 藍籃有限公司
 葡文 português : BLUBASKET COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : BLUBASKET COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔北安前地88—88D新南工業大廈A座3樓B
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 66859 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 隆運國際物流有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE LOGÍSTICA INTERNACIONAL LONG WAN, LIMITADA
 英文 inglês : LONG VAN INTERNATIONAL LOGISTICS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門觀音堂街95號祐喜大廈第1期3樓H座
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 15392 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 橫琴國瀨投資有限公司
 葡文 português : HENGQIN GUO HAO INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : HENGQIN GUO HAO INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路804號中華廣場18樓L室
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 63474 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 淙嘉國際有限公司

商業名稱 Firma
 葡文 português : SKY CITY INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : SKY CITY INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路804號中華廣場18樓L室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 56634 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 迅捷科技一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門肥利喇亞美打大馬路106—122號栢蕙花園地下A C座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 53367 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 晶亮清潔一人有限公司
 葡文 português : LIMPEZA CHENG LEONG, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : CHENG LEONG CLEANING SERVICE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門土地廟里9號平安大廈地下D1座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 26964 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 衷佳科技有限公司
 葡文 português : SUPERNOVA TECNOLOGIA LDA.
 英文 inglês : SUPERNOVA TECHNOLOGY LTD.
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街5—39華寶商業中心6/F室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 64255 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 江南控股有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES JIANG NAN, LIMITADA
 英文 inglês : JIANG NAN HOLDING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路湖畔名門10樓O座
 資本 capital : MOP\$5.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 33230 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富聯建築材料（澳門）有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO RICH (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : RICH BUILDING MATERIALS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場181—187號光輝（集團）商業中心14樓K座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 42288 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 非凡室內設計有限公司
 葡文 português : HZQ COMPANHIA DE DESIGN DE INTERIORES LIMITADA
 英文 inglês : HZQ INTERIOR DESIGN COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門石街6號宗蔭大廈2樓A室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 61726 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳創家居服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DOMÉSTICOS LIMPEZA LIMITADA
 英文 inglês : TIDYUP HOME SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門飛南第街 85 — 113 號獲多利中心 8 樓 C 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 66783 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏龍物業一人有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA IMOBILIÁRIA DRAGÃO UNIVERSAL, SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : UNIVERSAL DRAGON PROPERTY AGENCY LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 371 號京澳大廈 A 23 Avenida da Praia Grande, n.º 371, Keng Ou,
 23º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 40294 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 概念室內設計工程一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門哪咤廟斜巷 25 號成興大廈地下 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 59753 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信聯電梯工程有限公司
 葡文 português : SON LUEN - ENGENHARIA DE ELEVADORES E ESCADAS ROLANTES LIMITADA
 英文 inglês : SON LUEN ELEVATOR ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門河邊新街 308 號豐順新邨第 5 座 3 樓 M
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18370 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩利建築有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO V & W BEST LIMITADA
 英文 inglês : V & W BEST CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門河邊新街 290 號豐順新村第 3 座地下 L 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 36924 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泊力國際（澳門）有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE WINNING POWER INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : WINNING POWER INTERNATIONAL (MACAU) CO., LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 258 號建興龍廣場 12 樓 L 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19686 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 尚盛置業投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PROPRIEDADE INVESTIMENTO INFINITO, LDA.
 英文 inglês : INFINITE PROPERTY INVESTMENT CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門柏林街174號星海豪庭地下D座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 66702 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 利法亞克室內環境服務有限公司

葡文 português : SERVIÇOS DE AMBIENTE INTERIOR LIFA AIR LIMITADA

英文 inglês : LIFA AIR INDOOR ENVIRONMENTAL SERVICES LIMITED

法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路3—12號昌龍工業大廈4樓A座3室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 43539 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 德豐工程有限公司

法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路167號悅景峰12樓D座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 59447 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 安防工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA PROTECH LIMITADA

英文 inglês : PROTECH ENGINEERING LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路167號悅景峰5樓E座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 30922 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 尼斯工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA NICE CITY LIMITADA

英文 inglês : NICE CITY ENGINEERING LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路167號悅景峰12樓D座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 30921 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 勝達工程服務有限公司

葡文 português : BOND CADD SERVIÇO DE ENGENHARIA LIMITADA

英文 inglês : BOND CADD SERVICES ENGINEERING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街54號黎氏企業中心2樓

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 44483 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 阿里兄弟科技有限公司

葡文 português : ALIBROTHER TECNOLOGIA LIMITADA

英文 inglês : ALIBROTHER TECHNOLOGY LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 58468 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亨達珠寶首飾有限公司
 葡文 português : HANG TAT JOALHARIA COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : HANG TAT JEWELERY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門關閘馬路信智花園 27 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 58762 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 翰賢國際有限公司
 葡文 português : HORNI INTERNACIONAL COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : HORNI INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1287—1309 號中福商業中心地下 J 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64599 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新雄發貨運有限公司
 法人住所 sede : 澳門下環小市街 11 號富閣 3 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 57661 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 仁力物業投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門草堆橫巷 2—A 號祥龍大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 62813 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 藍紫設計有限公司
 葡文 português : BLUPURPLE DESIGN LDA.
 英文 inglês : BLUPURPLE DESIGN LTD.
 法人住所 sede : 澳門連勝街 1—M 麗豪大廈地下 B V
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 42050 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門瀛聚國際旅行社有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS INTERNACIONAL MACAU POWER LDA.
 英文 inglês : MACAO POWER INTERNATIONAL TRAVEL AGENCY LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 230—246 號金融中心 15 樓 G
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 48583 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新宇帆國際控股有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES NOVO UNIFEL INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : NEW UNIFEL INTERNATIONAL HOLDING COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 258 號建興龍廣場 19 樓 C & D 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 24219 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門濠通傳媒有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MÉDIA HOTONE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU HOTONE MEDIA LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181—187號光輝商業中心14樓J座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 49307 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門新華澳文化傳媒有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE MEDIA CULTURAL C&M (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : C&M CULTURAL MEDIA (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心14樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 56314 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 笹鮓一人有限公司
 葡文 português : SAI CHI SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : SAI CHI LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈11樓K座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 52442 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩灝國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INTERNACIONAL HOU KENG LIMITADA
 英文 inglês : HOU KENG INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門看台街305—311號翡翠廣場（第1, 2, 3, 4座）商場鋪地下T鋪
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 66079 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 祥隆國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE XIANG LONG INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : XIANG LONG INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門聖祿杞街32號開利大廈閣樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 39246 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 典藏雅集會所有限公司
 法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路105號金龍中心10樓H
 資本 capital : MOP\$900.000,00
 登記編號 N° do registo: 60217 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中濠文化集團（澳門）有限公司
 葡文 português : JUNG HAU CULTURAL GROUP (MACAU) COMPANHIA LDA.
 法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路105號金龍中心13樓I座
 資本 capital : MOP\$36.000.000,00

登記編號 N.º do registo: 60248 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中國藝術品網絡拍賣（澳門）有限公司
 法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路 105 號金龍中心 10 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$900.000,00
 登記編號 N.º do registo: 60247 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門中藝進出口貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO E EXPORTAÇÃO MACAU JUNGYI LIMITADA
 英文 inglês : MACAO JUNGYI IMPORT & EXPORT TRADE CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路 105 號金龍中心 10 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 62998 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 快有限公司
 葡文 português : COMPANHIA RÁPIDO LIMITADA
 英文 inglês : QUICK COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美的路主教街 26 F — 26 G
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 48320 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 粵港澳跨境客運有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TRANSPORTE DE PASSAGEIROS DE TRANSFRONTEIRA DE ENTRE GUANGDONG, HONG KONG E MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : GUANGDONG, HONG KONG AND MACAO CROSS-BOARDER AND PASSENGER TRANSPORTATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 41 號激成工業中心第 3 期 14 樓 X
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 46860 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中澳快線有限公司
 葡文 português : CHONG OU EXPRESSO, LIMITADA
 英文 inglês : CHONG OU EXPRESS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 41 號激成工業大廈第 3 期 14 樓 X
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 46859 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 盛澳世紀文化傳播有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMUNICAÇÃO DE CULTURA SENG OU SÉCULO LIMITADA
 英文 inglês : SENG OU CENTURY CULTURE COMMUNICATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 41 號激成工業中心第 3 期 14 樓 X
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 46861 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門中濠國際拍賣有限公司
 葡文 português : ZONGHAO INTERNACIONAL LEILÃO (MACAU) COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : ZONGHAO INTERNATIONAL AUCTION (MACAO) CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門洗星海大馬路105號金龍中心10樓H座
 資本 capital : MOP\$900.000,00
 登記編號 N° do registo: 63985 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 眾城金徽科技發展（澳門）有限公司
 葡文 português : COMPANHIA ZHONGCHENG EMBLEMA DOURADO (MACAU) DE DESENVOLVIMENTO CIENTIFICO E TECNOLOGICO LIMITADA
 英文 inglês : ZHONGCHENG GOLDEN BADGE TECHNOLOGY DEVELOPMENT (MACAO) CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
 資本 capital : MOP\$600.000,00
 登記編號 N° do registo: 15780 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 力恆汽車服務有限公司
 葡文 português : LI HENG SERVIÇOS DE AUTOMÓVEIS LIMITADA
 英文 inglês : LI HENG MOTOR SERVICE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路41號激成工業中心第3期14樓X
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 50977 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 帝光科技有限公司
 葡文 português : IMPERIO TECNOLOGIA LDA.
 英文 inglês : EMPIRE TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街5—39號華寶商業中心6／F室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 53398 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鑑記澳門裝修有限公司
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路八達廣場204地下A X鋪
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 50791 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : ENERMIN 能源及礦業顧問有限公司
 葡文 português : ENERMIN CONSULTADORIA DE ENERGIA E MINAS LIMITADA
 英文 inglês : ENERMIN ENERGY AND MINING CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 888, Edifício Amizade, 3º andar E, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 59624 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : CT 經濟及金融顧問有限公司
 葡文 português : CT CONSULTADORIA ECONÓMICA E FINANCEIRA LIMITADA
 英文 inglês : CT ECONOMIC AND FINANCIAL CONSULTANCY LIMITED

法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 888, Edifício Amizade, 3º andar E, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 57916 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 蘭星汽車貿易有限公司
 葡文 português : LANXING COMPANHIA DE AUTOMÓVEIS E COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : LANXING AUTO TRADE CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 41 號激成工業大廈第 3 期 14 X
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 30129 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中外人力資源有限公司
 葡文 português : CHONG WAI RECURSOS HUMANOS LIMITADA
 英文 inglês : CHONG WAI HUMAN RESOURCES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門看台街 305 號翡翠廣場 3 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 40102 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 型意科技國際有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE TECNOLOGIA IENG I INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : YING YEE TECHNOLOGY INTERNATIONAL COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙灣永寧廣場 161 號寶暉海景花園地下 P
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 42062 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 小彩虹文化傳播及教育有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE PROMOTORAS DE CULTURA, COMUNICAÇÃO E EDUCAÇÃO, PEQUENO ARCO-ÍRIS, LIMITADA
 英文 inglês : LITTLE RAINBOW COMMUNICATION, CULTURAL AND EDUCATION PROMOTING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 26—54 號中福商業中心 16 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 62967 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門中國國際速遞物流有限公司
 法人住所 sede : 澳門菜園路 253 號寶發閣（寶暉海景園）地下 T 座鋪位
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 64615 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 五福地產有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMOBILIÁRIO NG FOK LIMITADA
 英文 inglês : NG FOK REAL ESTATE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門鍾家里（鍾家圍）6 號地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 48221 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬利消防設備保養有限公司
 葡文 português : MAN LEI COMPANHIA DE MATERIAL CONTRA INCÊNDIOS E IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LDA.
 英文 inglês : MAN LEI FIRE EXTINGUISHER MATERIALS AND IMPORT-EXPORT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心9樓903室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 12910 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 一品殿堂飲食貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門草堆街75—79號方峻大廈3樓A座
 資本 capital : MOP\$600.000,00
 登記編號 N° do registo: 52661 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 尚御貿易（澳門）有限公司
 葡文 português : GRAND NOBLE COMÉRCIO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : GRAND NOBLE TRADING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路52號廣耀工業大廈9樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 66254 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 日本青森貿易有限公司
 葡文 português : AOMORI JAPAN COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : AOMORI JAPAN TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路52號廣耀工業大廈9樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 66255 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華坤裝修工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門洞穴街37號賈梅士花園大廈地下D座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 47294 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卡奴迪路國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INTERNACIONAL CANUDILO LIMITADA
 英文 inglês : CANUDILO INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔望德聖母灣大馬路威尼斯度假村大運河購物中心2005舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28062 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 榮基物業代理有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE FOMENTO PREDIAL CHUN KEI LIMITADA
 英文 inglês : CHUN KEI PROPERTY AGENCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東方斜巷5—B號信賢大廈地庫B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 50254 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 北京城建亞泰建設集團澳門有限公司
 葡文 português : GRUPO DE CONSTRUÇÃO BEIJING URBANO CONSTRUÇÃO YATAI MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : BEIJING URBAN CONSTRUCTION YATAI CONSTRUCTION GROUP MACAO CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 58798 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 尚璣集團（澳門）有限公司
 葡文 português : ROYAL SHALOM GRUPO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ROYAL SHALOM GROUP (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路52號廣耀工業大廈9樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 66394 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 愛寶萊澳門有限公司
 葡文 português : IPALATE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : IPALATE MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場25號建興龍廣場8樓O室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 63283 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 優之品服務顧問及培訓有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA E FORMAÇÃO BEST SERVICE, LIMITADA
 英文 inglês : BEST SERVICE CONSULTANCY AND TRAINING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路371號京澳大廈23樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 65212 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 優之品國際貿易有限公司
 葡文 português : BEST BUY COMÉRCIO INTERNACIONAL COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : BEST BUY INTERNATIONAL TRADE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路371號京澳大廈23樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 56509 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 西敏旅行社有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGEM WESTMINSTER, LIMITADA
 英文 inglês : WESTMINSTER TRAVEL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街17—A號皇子商業大廈2樓B座B2單位
 資本 capital : MOP\$2,200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29648 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德億建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO ENGENHARIA TAK IEK LIMITADA

英文 inglês : TAK IEK CONSTRUCTION ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路1023號南方大廈3樓U座
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N° do registo: 31949 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 千澤貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路南方工業大廈第3期6樓J
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N° do registo: 57106 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 吳邦貿易工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO E DE OBRAS HOU PONG, LIMITADA
 英文 inglês : HOU PONG TRADING ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門福安街45號寶麗花園第2座地下P舖
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N° do registo: 49322 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 力加（澳門）有限公司
 葡文 português : NEXTRA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : NEXTRA (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心11樓H座
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N° do registo: 67162 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 俊寶集團有限公司
 葡文 português : GRUPO DE CHUN POU LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門菜園巷6號蓮德大廈地下I
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N° do registo: 60287 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉順建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA FAI SUN LIMITADA
 英文 inglês : FAI SUN CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第五街39號牡丹樓第1期第3座1樓I座
 資本 capital : MOP\$30,000,00
 登記編號 N° do registo: 50240 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聖托菲碩一人有限公司
 葡文 português : SANTOFICIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : SANTOFICIO COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762—804號中華廣場14樓G座
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N° do registo: 38688 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華能發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO WA NANG, LDA.
 英文 inglês : WA NANG DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門聖美基街 15 A — 15 B 號昌明大廈地庫 B 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 25770 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 悅健康食品有限公司
 葡文 português : HEALTHGUARD COMIDA SAUDAVEL LIMITADA
 英文 inglês : HEALTHGUARD HEALTHY FOODS CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 619 號時代商業中心 12 樓 B — C 座 Avenida da Praia Grande, n.º 619, Edif. Centro Comercial Si Toi, 12º andar B-C, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 49375 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中建思達工程（澳門）有限公司
 葡文 português : CHONG KIN SI TAT, COMPANHIA DE ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 180 號東南亞商業中心 20 樓 A 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Tong Nam Ah Central Comércio, 20º andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$2.623.000,00
 登記編號 N.º do registo: 45904 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鴻江貿易有限公司
 羅馬拼音 romanização: HUNG KONG MAU YEK YAU HAN KON SI
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO HUNG KONG, LIMITADA
 英文 inglês : HUNG KONG TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙嘉都喇賈龍麗街 66 號南苑閣第 2 座地下 A
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 5362 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 型藝貿易及服務有限公司
 葡文 português : EMPRESA DE SERVIÇOS E IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO INOVADORA LIMITADA
 英文 inglês : INNOVATIVE SERVICE & TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔永寧街 22 — 24 號寶光文創中心 4 樓 401 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 56174 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大正建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA DAI CHING, LIMITADA
 英文 inglês : DAI CHING CONSTRUCTION ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 258 號建興龍廣場 22 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 62220 (SO)

商業名稱 Firma

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東承建築工程管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO MASTERPIECE LIMITADA
 英文 inglês : MASTERPIECE PROJECT MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600號第一國際商業中心12樓04室
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 29069 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 尚澳舞蹈教育有限公司
 葡文 português : SHANG AO DANÇA EDUCAÇÃO LDA.
 英文 inglês : SHANG AO DANCE EDUCATION LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔盧廉若馬路651號祐寶閣第1座8樓B座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 65311 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新彪記餐飲有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE RESTAURANTE NEW BILL'S LIMITADA
 英文 inglês : NEW BILL'S RESTAURANT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔偉龍馬路科技大學地下P101室
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 58668 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天基國際旅遊有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE VIAGENS E TURISMO TINKEI INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : TINKEI INTERNATIONAL TRAVEL COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街19號華寶商業中心11樓J座
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 50980 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創能國際投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL E COMERCIAL CHONG LAN KOK CHAI, LIMITADA
 英文 inglês : CHONG LAN KOK CHAI INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門畢士達大馬路26號中福商業中心12樓G室
 資本 capital : MOP\$980.000,00
 登記編號 N° do registo: 12717 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 營養家貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO NUTRIHOME LIMITADA
 英文 inglês : NUTRIHOME TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士前地120號永堅工業大廈6樓D座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 58590 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 順盈的士管理有限公司
 法人住所 sede : 澳門提督馬路15號新利大廈地下
 資本 capital : MOP\$300.000,00

登記編號 N° do registo: 55683 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 廣三智科有限公司
 葡文 português : K3 COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : K3 COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 70 號澳門財富中心 5 樓 A 座 1866 室
 資本 capital : MOP\$25.200,00
 登記編號 N° do registo: 66788 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : I D G V C 管理 (澳門) 有限公司
 葡文 português : IDG VC GESTÃO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : IDG VC MANAGEMENT (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 43—53A 號澳門廣場 11 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 49561 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳設體育服及制服有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE VESTUÁRIO DE DESPORTO E UNIFORMES MC, LDA.
 英文 inglês : MC SPORTSWEAR & UNIFORM LTD.
 法人住所 sede : 澳門肥利喇亞美打大馬路 106—122 號柏蕙花園地下 A F 座
 資本 capital : MOP\$25.200,00
 登記編號 N° do registo: 58328 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶藝工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS POU NGAI, LIMITADA
 英文 inglês : BO NGAI ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸畢仕達大馬路 18 號中福商業中心 11 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 34006 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 香港節能 (澳門) 有限公司
 葡文 português : HONG KONG POUPANÇA DE ENERGIA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : HONG KONG ENERGY SAVING (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 14 樓 1406 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 42625 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盛豐 (國際) 工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA ENGENHARIA FULL WIN INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : FULL WIN INTERNATIONAL ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 244—246 號澳門金融中心 4 樓 E 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29812 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 光復圍發展有限公司
 葡文 português : PÁTIO DA CLARIDADE DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : SUNRISE PATIO DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門光復圍14號地下 Pátio da Claridade, n° 14, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 59409 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 茂捷國際管理一人有限公司
 葡文 português : GESTÃO INTERNACIONAL DE MULTI TREND, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : MULTI TREND INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路12號錦繡商場1樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 54178 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 洛維納有限公司
 葡文 português : LOVINA LDA.
 英文 inglês : LOVINA LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第六街10—176號威雄工業中心2樓A座之13室
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N° do registo: 43669 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 核雲智能科技工程有限公司
 葡文 português : TECNOLOGIA DE INTELIGENTE E ENGENHARIA HE YUN LIMITADA
 英文 inglês : HE YUN INTELLIGENT TECHNOLOGY AND ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅神父街35—49號時代工業大廈2樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 66332 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 影樂有限公司
 葡文 português : COMPANHIA PRINT SMILE, LIMITADA
 英文 inglês : PRINT SMILE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門大炮台斜巷10A號信富花園地下B鋪
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 52174 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 譽一鐘錶澳門有限公司
 葡文 português : UNIQUE TIMEPIECES RELÓGIOS MACAU LIMITADA
 英文 inglês : UNIQUE TIMEPIECES WATCHES MACAU LIMITED
 法人住所 sede : Estrada do Istmo, Shop n° 1022 & 1022A, Level 1, Parcela 5 & 6, Cotai, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 38995 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天德控股有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES TIAN DE, LIMITADA

英文 inglês : TIAN DE HOLDING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門大炮台斜巷 8 — 10 C 號信富花園 8 樓D座
 資本 capital : MOP\$5.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 34078 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海峯集團有限公司
 葡文 português : HOI FONG GRUPO COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : HOI FONG GROUP CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門仙德麗街 456 號皇朝花園地下 P 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 67515 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 攬掂創意有限公司
 葡文 português : KAUTIM - CRIAÇÕES PRODUTIVAS, LIMITADA
 英文 inglês : KAUTIM - PRODUCTIVE CREATIONS, LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 888, Edifício Amizade, 1º andar C/D, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 38418 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 志達博彩中介一人有限公司
 葡文 português : CHI DA PROMOÇÃO DE JOGOS - SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : CHI DA GAMING PROMOTION COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 180 號東南亞商業中心 9 樓 G—K 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 38605 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聰盈有限公司
 葡文 português : COMPANHIA LUEN IENG LIMITADA
 英文 inglês : LUEN IENG COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 403 號保利達花園地下 A C
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 61172 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 駿才人力資源有限公司
 葡文 português : RECURSOS HUMANOS CHON CHOI, COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : CHON CHOI HUMAN RESOURCES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門果欄街 9 號威信大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 63198 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安順工程裝修一人有限公司
 葡文 português : ON SHUN ENGENHARIA E DECORAÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : ON SHUN ENGINEERING & DECORATION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 244/246 澳門金融中心 4 樓 E 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 56585 (SO)

商業名稱	Firma	
中文	chinês	: NOVA VISTA一人有限公司
葡文	português	: NOVA VISTA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文	inglês	: NOVA VISTA COMPANY LIMITED
法人住所	sede	: 澳門氹仔杭州街 76-82 號海怡花園第 3 座 6 樓 Q 座
資本	capital	: MOP\$25,000,00
登記編號	Nº do registo:	52379 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門宏景園林綠化工程有限公司
法人住所 sede : 澳門席里 20 號 A 聯合大廈地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 64482 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佰德利有限公司
葡文 português : BDL LIMITADA
英文 inglês : BDL LIMITED
法人住所 sede : 澳門比厘喇馬忌士街 37-A 號合興大廈地下 B 舖
資本 capital : MOP\$50,000,00
登記編號 N° do registo: 57796 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬寶之星集團有限公司
 葡文 português : MARLBO STAR GRUPO LDA.
 英文 inglês : MARLBO STAR GROUP CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門鵝鴨巷永耀大廈 14-A 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 48494 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 納益其爾（氹仔）貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 157 號激成工業大廈第 2 期 3 樓 J
資本 capital : MOP\$25,000,00
登記編號 N° do registo: 47819 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 閔華行（澳門）商貿有限公司
法人住所 sede : 澳門鉗里 16—18 號景怡花園地下 B 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 65092 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 紅氣球有限公司

葡文 português : BALAO VERMELHO LIMITADA

英文 inglês : RED BALLOON COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅保博士街 1 號澳門國際銀行大廈 2009 室

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 62166 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : C · N · 律師事務所管理有限公司

葡文 português : C.N. - SOCIEDADE GESTORA DE ESCRITÓRIOS DE ADVOGADOS, LIMITADA

英文 inglês : C.N. - LAW FIRM MANAGEMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 181—187 號光輝商業中心 19 樓 B 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 52596 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 開發澳門國際貿易有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO KAIFA MACAU INTERNACIONAL LIMITADA

英文 inglês : KAIFA MACAU INTERNATIONAL TRADING LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 181—187 號光輝商業中心 19 樓 B 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 52074 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 寶聯綠色城市服務有限公司

葡文 português : SERVIÇOS DA CIDADE VERDE PPS LIMITADA

英文 inglês : PPS GREEN CITY SERVICES LIMITED

法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街 19 號華寶商業中心 5 樓 A 5 室

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 65616 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 康之保醫療有限公司

葡文 português : HONG CHI POU CUIDADOS DE SAÚDE LIMITADA

英文 inglês : HONG CHI POU MEDICAL CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門荷蘭園二馬路泰昌大廈 29 樓 B

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 40518 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 金時代旅遊有限公司

葡文 português : TEMPOS DE OURO AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO LIMITADA

英文 inglês : GOLDEN TIMES TRAVEL AND TOURISM AGENCY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 335—341 號獲多利大廈 S 15

資本 capital : MOP\$1.500.000,00

登記編號 N.º do registo: 35739 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 申安機電工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA E MECÂNICA SUN ON LIMITADA
 英文 inglês : SUN ON MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場東南亞商業中心20字樓K室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 49032 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 凱楓置業一人有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL KAI FENG SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : KAI FENG PROPERTIES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門石街30號桃麗花園地下B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 54200 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏天工程有限公司
 葡文 português : WELL TEAM ENGENHARIA COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : WELL TEAM ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街54號黎氏企業中心2樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 25338 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永恆機電工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE ELÉCTRICA E MECÂNICA WENG HANG, LIMITADA
 英文 inglês : WENG HANG MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門田螺里6—A號盈駿軒地下B舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 49614 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 橫琴國際動漫集團有限公司
 葡文 português : HENGQIN INTERNACIONAL CÓMICO E ANIMAÇÃO GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : HENGQIN INTERNATIONAL COMICS AND ANIMATION GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路804號中華廣場18樓L室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 55569 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳邦工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門如意廣場43號金景花園地下E舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 55884 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新東升一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門牧場街39—77號新城市工業大廈1樓J
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 66197 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 歐亞絲路投資諮詢有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E CONSULTORIA EURASIAN SILK ROAD LIMITADA
 英文 inglês : EURASIAN SILK ROAD INVESTMENT CONSULTING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路 251A—301 號友邦廣場 20 樓
 資本 capital : MOP\$1,000,000,00
 登記編號 N.º do registo: 63296 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 合眾一人有限公司
 葡文 português : HAP CHONG SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : HAP CHONG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街 175 號中華總商會 10 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 64357 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 摩天樓一人有限公司
 葡文 português : LE CIEL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : LE CIEL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 555 號置地廣場 13 樓 1308 室
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 31629 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉爾喀投資顧問有限公司
 葡文 português : GURKHA INVESTIMENTO E CONSULTORIA LDA.
 英文 inglês : GURKHA INVESTMENT AND CONSULTANCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 258 號建興龍廣場 19 樓 Q 座
 資本 capital : MOP\$25,000,00
 登記編號 N.º do registo: 56874 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百強工作室一人有限公司
 葡文 português : FORTES SOLO ESTUDIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : FORTES SOLO WORKSHOP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門關前正街 42 號地下
 資本 capital : MOP\$400,000,00
 登記編號 N.º do registo: 59428 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 隆煌閣金鑽鐘錶一人有限公司
 葡文 português : JOALHARIA E RELOJOARIA LONG WONG KOK - SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : LONG HUANG PAVILION GOLD & DIAMOND WATCH ONE-PERSON LIMITED LIABILITY COMPANY
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 1142—N 號國際中心 I 第 1 座地下 D Q 座
 資本 capital : MOP\$3,800,000,00
 登記編號 N.º do registo: 60857 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 27 號有限公司
 葡文 português : NÚMERO 27 LIMITADA

英文 inglês : NUMBER 27 LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅神父街 14—A 號其昌大廈地下 B 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 56627 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國佳投資貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E COMERCIAL KUOK KAI, LIMITADA
 英文 inglês : KUOK KAI INVESTIMENT AND TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 555 號置地廣場 13 樓 1308 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 26308 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 合盈置業投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL HOP YING LDA.
 英文 inglês : EARNINGS PROPERTY INVESTMENT LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 411—417 號皇朝廣場 12 樓 N, O 座
 資本 capital : MOP\$27.000,00
 登記編號 N° do registo: 36040 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 順軒餐飲管理（集團）有限公司
 葡文 português : COMPANHIA GRUPO GERÊNCIA DE RESTAURAÇÃO SHUN HIN LIMITADA
 英文 inglês : SHUN HIN RESTAURANT MANAGEMENT GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門皇朝區柏嘉街 339 號雅詩閣酒店 1 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 52059 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德熙地產有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMOBILIÁRIA TAK HEI LIMITADA
 英文 inglês : TAK HEI REAL ESTATE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 181—187 號光輝商業中心 3 樓 E
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 66259 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門中企商業服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇO COMERCIAL MACAU JUNGCHI LIMITADA
 英文 inglês : MACAO JUNGCHI BUSINESS SERVICE CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路 105 號金龍中心 13 樓 J 座
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 62999 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 奧迪美（澳門）建材有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO OPTIMIX (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : OPTIMIX (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 43 號保利達花園第 5 座 25 樓 A M 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 28706 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 奧迪美（國際）建材有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO OPTIMIX (INTERNACIONAL) LIMITADA
 英文 inglês : OPTIMIX (INTERNATIONAL) CONSTRUCTION MATERIALS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 43 號保利達花園第 5 座 25 樓 A M 室
 資本 capital : MOP\$100,000,00
 登記編號 N° do registo: 65588 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鉅聯國際投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO KOI LUN INTERNACIONAL, LIMITADA
英文 inglês : KOI LUN INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 159-207 號光輝集團商業中心 3 樓 I 室
資本 capital : MOP\$100,000,00
登記編號 N° do registo: 52717 (SO)

商業名稱	Firma	
中文	chinês	: 喜悅同盟一人有限公司
葡文	português	: PLEASURE ALLIANCE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文	inglês	: PLEASURE ALLIANCE LIMITED
法人住所	sede	: 澳門殷皇子大馬路澳門廣場 13 樓 A
資本	capital	: MOP\$25,000,00
登記編號	Nº do registo:	35594 (SO)

商業名稱	Firma	
中文	chinês	: 櫻華世界的投資一人有限公司
葡文	português	: INVESTIMENTO SAKURA GLOBALABLE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文	inglês	: SAKURA GLOBALABLE INVESTMENT LIMITED
法人住所	sede	: 澳門殷皇子大馬路澳門廣場 13 樓 A
資本	capital	: MOP\$25.000,00
登記編號	Nº do registo:	34795 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亮點科技媒體有限公司
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 89—93 號高士德商業大廈 5 樓 A
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 64219 (SO)

商業名稱 Firma

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亨通工程有限公司
 葡文 português : H T ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : H T ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路287號唯德花園地下A B鋪
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 26444 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天時國際一人有限公司
 葡文 português : DOURADO OPORTUNIDADE INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : GOLDEN OPPORTUNITY INTERNATIONAL PTY LTD.
 法人住所 sede : 澳門東望洋新街129號松柏苑地下B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 66405 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中僑國際旅遊有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE TURISMO JHONG CIAO INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : JHONG CIAO INTERNATIONAL TOURISM COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路105號金龍中心10樓H座
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 63932 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匯才一人有限公司
 葡文 português : HUI CAI, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : HUI CAI LIMITED
 法人住所 sede : 澳門衛樂巷3號康樂大廈3樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 66822 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亮馬投資有限公司
 葡文 português : LEONG MA INVESTIMENTO, LIMITADA
 英文 inglês : LEONG MA INVESTMENT, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路301至355號財神商業中心16樓A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 55526 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 駿怡有限公司
 葡文 português : SMART RIDE LIMITADA
 英文 inglês : SMART RIDE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔飛能便度街102至122號泉悅花園地下G座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 51696 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 曼卿堂集團（澳門）藥品代理批發有限公司

商業名稱 Firma
 葡文 português : MAN HENG TONG GRUPO (MACAU), AGÊNCIA DE DISTRIBUIÇÃO DE PRODUTOS FARMACÊUTICOS
 LIMITADA
 英文 inglês : MAN HENG TONG GROUP DISTRIBUTION AGENCY OF PHARMACEUTICAL PRODUCTS (MACAU)
 LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 18 樓 E 室
 資本 capital : MOP\$78.000,00
 登記編號 N.º do registo: 46082 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞洲清潔服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE LIMPEZA ÁSIA, LIMITADA
 英文 inglês : ASIA CLEANING SERVICE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 264 號裕華大廈第 6 座地下 C 鋪
 資本 capital : MOP\$980.000,00
 登記編號 N.º do registo: 8047 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : MOREIRA DOS SANTOS MOBILIDADE ELÉCTRICA LDA.
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 693, 10.º andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 62503 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳寶有限公司
 葡文 português : OB COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : OB COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門風順堂街 18—18A 號地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 48923 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 積信工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA JTEAM LIMITADA
 英文 inglês : JTEAM ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 876 號碧濤花園商業中心 3 樓 312 室 Avenida da Amizade, n.º 876,
 Edifício Marina Gardens, 3.º andar, sala 312, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 27031 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 昌微半導體有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SEMICONDUTORES MICRO-POWER LDA.
 英文 inglês : MICRO-POWER SEMICONDUCTOR COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 23 號鴻建大廈 1 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 63047 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬高信息科技有限公司
 葡文 português : INFOMACRO TECNOLOGIA DE INFORMAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : INFOMACRO INFORMATION TECHNOLOGY LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 367-377 號京澳大廈 11D
資本 capital : MOP\$5,000,000,00
登記編號 N° do registo: 50370 (SO)

商業名稱	Firma	
中文	chinês	: 天空設計有限公司
葡文	português	: COMPANHIA DESIGN S.K.Y LIMITADA
英文	inglês	: S.K.Y DESIGN LIMITED
法人住所	sede	: 澳門美的路主教街 35 A - 35 B 美的閣地下
資本	capital	: MOP\$30.000,00
登記編號	Nº do registo:	33418 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海誠貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門關閘馬路 8 號輝宜大廈地下 B 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 61563 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : GOMES DOS SANTOS LIMITADA
法人住所 sede : Rua do Campo, nº 151, Edifício Ngan Fai, 11º andar F, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 63009 (SO)

商業名稱	Firma	
中文	chinês	: 智健商貿有限公司
葡文	português	: CHI KIN EMPRESA COMERCIAL LIMITADA
英文	inglês	: CHI KIN TRADING COMPANY LIMITED
法人住所	sede	: 澳門廈門街南方大廈第2座10樓L
資本	capital	: MOP\$50.000,00
登記編號	Nº do registo:	67033 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威仕堡發展有限公司
羅馬拼音 romanização: WAI SI POU FAT CHIN TAO HAN CONG SI
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO COMERCIAL WISBON, LIMITADA
英文 inglês : WISBON DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 157 號激成工業中心第 2 期 11 樓 L 座
資本 capital : MOP\$50,000,00
登記編號 N° do registo: 5983 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門人國際管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO INTERNACIONAL MACAU FRIEND, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU FRIEND INTERNATIONAL MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路激成工業中心第2座11樓L
 資本 capital : MOP\$800.000,00
 登記編號 N.º do registo: 30614 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 多羅歐貿易有限公司
 葡文 português : TORO EURO COMÉRCIO LDA.
 英文 inglês : TORO EURO TRADING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環新街御景灣第1座24樓C座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 47996 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 綠色精采一人有限公司
 葡文 português : ECO BRAVA SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : ECO BRAVA COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路694號泉鴻花園（福苑）22樓G室
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 57412 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美麗華旅行社有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO MIRADA, LIMITADA
 英文 inglês : MIRADA TRAVEL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心14樓L Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah Central Comercial, 14º andar L, em Macau
 資本 capital : MOP\$2.500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 8717 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門三德工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門夜呣巷26號杏發大廈地下F座
 資本 capital : MOP\$56.000,00
 登記編號 N.º do registo: 66295 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海域二號一人有限公司
 葡文 português : TONY ZONE SEGUNDO, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : TONY ZONE SECOND COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔巴波沙總督街76號錦绣閣1樓B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 59505 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海域一號一人有限公司
 葡文 português : TONY ZONE PRIMEIRO, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : TONY ZONE FIRST COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔巴波沙總督街 7 6 號錦綉閣 1 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 59504 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華藝工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA H&Y, LIMITADA
 英文 inglês : H&Y ENGINEERING COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 258 號建興龍廣場 6 樓 S 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 21560 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 御守日本不動產有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PROPRIEDADE IMOBILIÁRIA DO JAPÃO OMAMORI, LIMITADA
 英文 inglês : OMAMORI JAPANESE PROPERTY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門夜呣斜巷 19A 號德誠大廈 5 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 65598 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 來來地產有限公司
 葡文 português : FOMENTO PREDIAL LOI LOI LIMITADA
 英文 inglês : LOI LOI PROPERTY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 181 號至 183 號 5 樓 Avenida de Venceslau de Moraes, n°s 181
 a 183, 5º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 44583 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬創置業投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DE FOMENTO PREDIAL MILLION CREATIVE LIMITADA
 英文 inglês : MILLION CREATIVE REAL ESTATE INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門鮑思高圓形地 49—53 號海富花園 16 樓 O 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 38122 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新忠遠發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO SUN CHONG UN LIMITADA
 英文 inglês : SUN CHONG UN DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門佛山街 17—75 號新建業商業中心 13 樓 L—M 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 56753 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 傲仁裝修工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門白灰街 9 號僑威大廈地下 E 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 66095 (SO)

商業名稱	Firma	
中文	chinês	: 立方有限公司
葡文	português	: COMPANHIA FLEET, LIMITADA
英文	inglês	: FLEET COMPANY LIMITED
法人住所	sede	: 澳門連勝街 91 號廣宜居地下 A 座
資本	capital	: MOP\$100,000,00
登記編號	Nº do registo:	24669 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉煌投資策劃有限公司
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊一街 39 號宏昌大廈地下 F 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 43319 (SO)

商業名稱	Firma	
中文	chinês	: 新健豐工程有限公司
葡文	português	: NOVA KIN FONG ENGENHARIA, LIMITADA
英文	inglês	: NEW KIN FUNG ENGINEERING LIMITED
法人住所	sede	: 澳門波爾圖街341號金苑大廈16樓F座
資本	capital	: MOP\$50.000,00
登記編號	Nº do registo:	31086 (SO)

商業名稱	Firma	
中文	chinês	: 致柏有限公司
葡文	português	: ZI PAK LIMITADA
英文	inglês	: ZI PAK COMPANY LIMITED
法人住所	sede	: 澳門東望洋新街208號定威大廈5A
資本	capital	: MOP\$25,800,00
登記編號	Nº do registo:	49132 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞博遊藝（澳門）有限公司
葡文 português : ASPECT JOGO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : ASPECT GAMING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 180 號東南亞商業中心 21 樓 O 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 30545 (SO)

商業名稱	Firma	
中文	chinês	: M T E L 電信有限公司
葡文	português	: COMPANHIA DE TELECOMUNICAÇÕES DE MTEL, LIMITADA
英文	inglês	: MTEL TELECOMMUNICATION COMPANY LIMITED
法人住所	sede	: 澳門上海街 175 號澳門中華總商會大廈 13 樓 A—C 室 Rua de Xangai, nº 175, Edifício da Associação Comercial de Macau, 13 andar A-C, em Macau
資本	capital	: MOP\$50,000,000,00
登記編號	Nº do registo:	40527 (SO)

商業名稱	Firma
中文	chinês : 中華工業集團有限公司
葡文	português : CHUNG VA INDÚSTRIAS GRUPO LIMITADA
英文	inglês : CHUNG VA INDUSTRIAL GROUP LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路730—804號中華廣場8樓L
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 60648 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門合力達投資有限公司
 葡文 português : INVESTIMENTOS HAP LEI TAT MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : HAP LEI TAT MACAU INVESTMENTS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路華寶商業中心4樓
 資本 capital : MOP\$990.000,00
 登記編號 N° do registo: 19647 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門合力達石油集團有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE GRUPO DE PETRÓLEO HAP LEI TAT MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU HAP LEI TAT PETROLEUM GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路111—113A華寶商業中心4樓
 資本 capital : MOP\$990.000,00
 登記編號 N° do registo: 54578 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 清華建築工程（澳門）有限公司
 葡文 português : TSINGHUA CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : TSINGHUA CONSTRUCTION & ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈13樓F、G座
 資本 capital : MOP\$2.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 20755 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 飛揚國際旅遊有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS FEI IEONG INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : FEI IEONG INTERNATIONAL TRAVEL AGENCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街170至192號C廣發商業中心13樓E
 資本 capital : MOP\$1.800.000,00
 登記編號 N° do registo: 19427 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 謝氏生物科技（澳門）有限公司
 葡文 português : TECNOLOGIA BIOLÓGICA HSIEHS (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : HSIEHS BIOTECH (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路105號金龍中心10樓A座
 資本 capital : MOP\$8.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 54985 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : V E N T A N A 顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA VENTANA LIMITADA
 英文 inglês : VENTANA CONSULTANCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙格斯大馬路壹號湖畔1座20樓A座

資本 capital : MOP\$379.600,00

登記編號 N.º do registo: 62959 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 優信食品供應有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE FORNECIMENTO DE ALIMENTOS YIELD & SAVOUR LIMITADA

英文 inglês : YIELD & SAVOUR FOOD SUPPLY LIMITED

法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 41 號激成工業中心第 3 期 7 樓 Z 室

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 61285 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 橫琴國際動漫集團有限公司

葡文 português : HENGQIN INTERNACIONAL CÓMICO E ANIMAÇÃO GRUPO LIMITADA

英文 inglês : HENGQIN INTERNATIONAL COMICS AND ANIMATION GROUP LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 804 號中華廣場 18 樓 L 室

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 55569 (SO)

二零一七年九月十五日於商業及動產登記局——代登記官 Isabel Fátima da Silva Nantes

Conservatória dos Registros Comercial e de Bens Móveis, aos 15 de Setembro de 2017.

A Conservadora, substituta, *Isabel Fátima da Silva Nantes*.

(是項刊登費用為 \$251,985.00)

(Custo desta publicação \$ 251 985,00)

身份證明局

名單

身份證明局為填補以行政任用合同任用的技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員三缺，經於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以審查文件及限制性方式進行晉級開考的開考通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

1.º 周少芳.....	83.78
2.º 何志傑.....	83.44
3.º 周敏.....	82.11

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一七年九月十八日的批示認可)

二零一七年九月十二日於身份證明局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Listas

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, providos em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação (DSI), cujo anúncio do aviso foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017:

Candidatos admitidos:	valores
1.º Chao Sio Fong.....	83,78
2.º Ho Chi Kit.....	83,44
3.º Chao Man.....	82,11

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 18 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 12 de Setembro de 2017.

典試委員會：

主席：處長 唐偉杰

正選委員：首席特級技術員 黃淑卿

特級技術輔導員 程慧嫻

O Júri:

Presidente: Tong Wai Kit, chefe de divisão.

Vogais efectivas: Wong Sok Heng, técnica especialista principal; e Cheng Wai Han, adjunta-técnica especialista.

身份證明局為填補以行政任用合同任用的技術員職程第一職階特級技術員三缺，經於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以審查文件及限制性方式進行晉級開考的開考通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 陳愷欣	84.78
2.º 黃子麟	84.22
3.º 梁珮雯	82.56

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一七年九月十八日的批示認可)

二零一七年九月十二日於身份證明局

典試委員會：

主席：處長 唐偉杰

正選委員：顧問高級技術員 陳嘉碧

特級技術員 陳素貞

(是項刊登費用為\$2,653.00)

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico, providos em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação (DSI), cujo anúncio do aviso foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017:

Candidatos admitidos:	valores
1.º Chan Hoi Ian	84,78
2.º Wong Chi Lon.....	84,22
3.º Leong Pui Man	82,56

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 18 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 12 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Tong Wai Kit, chefe de divisão.

Vogais efectivas: Chan Ka Pik, técnica superior assessora; e Chan Sou Cheng, técnica especialista.

(Custo desta publicação \$ 2 653,00)

退休基金會

名單

退休基金會為填補人員以行政任用合同制度任用技術輔導員職程的第一職階一等技術輔導員二缺，以審查文件及有限制方式進行晉級開考，其開考公告已刊登於二零一七年七月十九日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組的公告公佈，以《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈應考人成績名單如下：

合格應考人：	分
1.º 楊詩敏	81.39

FUNDO DE PENSÕES

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, providos em regime de contrato administrativo de provimento do Fundo de Pensões, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 29, II Série, de 19 de Julho de 2017:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Ieong Si Man	81,39

合格應考人:	分
2.º 李綺芬	80.22

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，應考人可自本名單公佈翌日起計算十個工作日內提起上訴。

(經二零一七年八月二十九日行政法務司司長批示認可)

二零一七年八月二十四日於退休基金會

典試委員會：

代主席：首席顧問高級技術員 余玉蓮

正選委員：首席特級技術輔導員 陳劍鳴

候補委員：首席顧問高級技術員 蘇熾明

(是項刊登費用為 \$1,468.00)

Candidatos aprovados:	valores
2.º Lei I Fan	80,22

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 29 de Agosto de 2017).

Fundo de Pensões, aos 24 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente, substituta: U Iok Lin, técnica superior assessora principal.

Vogal efectivo: Chan Kim Meng, adjunto-técnico especialista principal.

Vogal suplente: Sou Chi Meng, técnico superior assessor principal.

(Custo desta publicação \$ 1 468,00)

財政局

名單

財政局為填補以行政任用合同任用的督察職程之第一職階首席特級督察一缺，二零一七年七月二十六日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人:	分
郭鳳萍	82.50

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條第一及第二款的規定，應考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經經濟財政司司長於二零一七年九月十三日的批示確認)

二零一七年九月八日於財政局

典試委員會：

主席：首席特級督察 戴健琴

委員：首席高級技術員 羅佩雯

顧問高級技術員 陳詠坤

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de inspector especialista principal, 1.º escalão, da carreira de inspector, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017:

Candidato aprovado:	valores
Kuok Fong Peng	82,50

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 8 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Tai Kin Kam, inspectora especialista principal.

Vogais: Lo Pui Man, técnica superior principal; e

Chan Weng Kuan, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

司庫活動組
Sector de Operações de Tesouraria

二零一七年七月份澳門特別行政區總收支一覽表

Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM, no mês de Julho de 2017

說明 Descriptivo	中國銀行 (澳門分行) Banco da China (Sucursal de Macau)		大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino		合共 Total
期初結餘 Saldo inicial	\$ 263,142,777.56		\$ 635,479,111.07		\$ 898,621,888.63
本月收入 Recebimentos do mês :	\$ 10,934,093,025.00		\$ 3,518,503,056.04		\$ 14,452,596,081.04
預算收入 (*) Receitas orçamentais (*)	\$ 9,234,093,025.00		\$ 0.00		\$ 9,234,093,025.00
非預算收入 Receitas extra-orçamentais	\$ 1,700,000,000.00		\$ 3,518,503,056.04		\$ 5,218,503,056.04
合計 Soma	\$ 11,197,235,802.56		\$ 4,153,982,167.11		\$ 15,351,217,969.67
本月支出 Pagamentos do mês :					
預算支出 Pagamentos orçamentais	\$ 2,662,023,523.32		\$ 3,276,779,153.07		\$ 5,932,802,676.39
非預算支出 Pagamentos extra-orçamentais	\$ 7,700,000,000.00		\$ 3,000,044,803.36		\$ 7,976,734,349.71
期末結餘 Saldo final	\$ 835,212,279.24		\$ 877,203,014.04		\$ 1,712,415,293.28
合計 Soma	\$ 11,197,235,802.56		\$ 4,153,982,167.11		\$ 15,351,217,969.67
期末結餘					
借方結餘 Saldo devedor			貸方結餘 Saldo credor		
Desenvolvimento do saldo final			Saldo devedor		
a) 於澳門金融管理局之存款 Depósito na AFM:			Saldo credor		
b) 減存扣減 Descontos nos vencimentos	-		\$ 958,071,582,086.17		
c) 稅務執行 Execuções fiscais	-		\$ 10,641,078.00		\$ 10,641,078.00
d) 保證金 Caúções	-		\$ 87,716,154.08		\$ 87,716,154.08
e) 現金分享計劃/現金池助 Plano de comparticipação/Apoio pecuniários	-		\$ 633,623,291.78		\$ 633,623,291.78
f) 其他存款之款項 Outros valores em depósito	-		\$ 2,257,450.00		\$ 2,257,450.00
g) 雜項 - 結算開支 / 款項轉移 Diversos - Desp. a liquidar / Transf. * de fundos	-		\$ 644,201.00		\$ 644,201.00
	-		\$ 539,109,386.92		\$ 539,109,386.92
借方結餘 Saldo devedor			貸方結餘 Saldo credor		
As receitas orçamentais incluem as reposições abatidas nos pagamentos, no montante de MOP \$7 560 722,80.					

(*) 預算收入項目包括從支付中扣減之退回款項，金額為澳門幣\$7,560,722.80元。

As receitas orçamentais incluem as reposições abatidas nos pagamentos, no montante de MOP \$7 560 722,80.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 20 de Setembro de 2017.

司庫活動組組長 高樂士

公共會計廳廳長 鄧世杰

財政局局長 容光亮

O Chefe do SOT, *Carlos A. N. Alves*.

O Chefe do DCP, *Tang Sai Kit*.

O Director dos Serviços, *Long Kong Leong*.

(是項刊登費用為 \$3,210.00)

(Custo desta publicação \$ 3 210.00)

勞工事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

名單

勞工事務局通過以審查文件方式，為以行政任用合同制度任用的人員進行填補行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員一缺的限制性晉級普通開考公告已於二零一七年八月二十三日《澳門特別行政區公報》第三十四期第二組內公佈，現根據六月十三日第14/2016號行政法規規範的《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第七款規定，公佈最後成績名單。

合格應考人:	分
趙俊毅	77.00

按照上述行政法規第三十六條規定，投考人可在本名單公佈翌日起十個工作日期間向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月二十日經濟財政司司長批示認可)

二零一七年九月十一日於勞工事務局

典試委員會：

主席：特級技術輔導員 徐道文

正選委員：特級技術輔導員 譚月娥

首席技術輔導員 梁曉菁

勞工事務局為填補行政任用合同人員高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以有限制及審查文件方式進行普通晉級開考公告，現根據六月十三日第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第七款規定，公佈最後成績名單。

合格應考人:	分
鄭雪苗	81.94

按照上述行政法規第三十六條規定，投考人可在本名單公佈

Listas

Faz-se pública, nos termos do n.º 7 do artigo 35.º do «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», estipulado pelo Regulamento Administrativo n.º 14/2016, de 13 de Junho, a lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do pessoal provido em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 34, II Série, de 23 de Agosto de 2017:

Candidato aprovado:	valores
Chio Chon Ngai	77,00

Nos termos do artigo 36.º do supracitado regulamento administrativo, o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 20 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 11 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Choi Tou Man, adjunto-técnico especialista da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais.

Vogais: Tam Ut Ngo, adjunta-técnica especialista da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais; e

Leong Hio Cheng, adjunta-técnica principal da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais.

Torna-se pública, nos termos definidos no n.º 7 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), de 13 de Junho, a lista classificativa final do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017:

Candidato aprovado:	valores
Cheang Sut Mio	81,94

Nos termos do artigo 36.º do supracitado regulamento administrativo, o candidato pode interpor recurso da presente lista

之日起十個工作日期間向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月二十日經濟財政司司長批示認可)

二零一七年九月十八日於勞工事務局

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 麥敬英

委員：首席顧問高級技術員 孔令彪

顧問高級技術員 歐陽文標

(是項刊登費用為 \$2,825.00)

para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 20 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 18 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Mak Keng Ieng, técnica superior assessora.

Vogais: Hung Ling Biu, técnico superior assessor principal; e

Ao Ieong Man Pio, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 2 825,00)

澳門保安部隊事務局

名單

澳門保安部隊事務局為填補文職人員行政任用合同技術員職程第一職階首席技術員（資訊範疇）一缺，經於二零一七年七月十二日第二十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行晉級開考公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
李建勛	73.06

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上訴。

(經二零一七年九月七日保安司司長的批示確認)

二零一七年八月二十八日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：首席高級技術員 劉健敏

委員：首席特級技術員 林佩芝

特級技術員 林慧儀

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Listas

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico principal, 1.º escalão, área de informática, da carreira de técnico, em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 28, II Série, de 12 de Julho de 2017:

Candidato aprovado:	valores
Lei Kin Fan	73,06

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 28 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente: Lau Kin Man Cecilia, técnica superior principal.

Vogais: Lam Pui Chi, técnico especialista principal; e

Lam Wai I, técnico especialista.

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制內技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員一缺，經於二零一七年七月二十六日

第三十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有
限制方式進行晉級開考公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
傅展輝.....	80.00

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定，准考人可自本
名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上
訴。

(經二零一七年九月七日保安司司長的批示確認)

二零一七年八月二十九日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：首席技術員 尹家其

委員：特級技術輔導員 鍾麗森

特級技術輔導員 徐小雁

(是項刊登費用為 \$2,526.00)

-técnico, do quadro do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Fu Chin Fai	80,00

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 29 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente: Van Ka Kei, técnico principal.

Vogais: Chong Lai Sam, adjunto-técnico especialista; e

Choi Sio Ngan, adjunto-técnico especialista.

(Custo desta publicação \$ 2 526,00)

司法警察局

公 告

根據第5/2006號、第2/2008號及第14/2009號法律，第26/99/M號法令，第27/2003號及第14/2016號行政法規，以及經第20/2010號行政法規修改的第9/2006號行政法規之規定，現通過以審查文件及有限制方式進行晉級開考，以填補司法警察局人員編制內刑事技術輔導員職程以下空缺：

第一職階首席專業刑事技術輔導員四缺；

第一職階專業刑事技術輔導員十缺。

上述開考通告張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓十八樓人事及行政處，並上載於本局網頁內。開考報名表應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登日緊接的第一個工作日起計十天內遞交。

二零一七年九月二十一日於司法警察局

局長 周偉光

(是項刊登費用為 \$1,194.00)

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Anúncios

Faz-se público que se acham abertos os concursos de acesso, documentais, condicionados, nos termos definidos nas Leis n.ºs 5/2006, 2/2008 e 14/2009, conjugados com o disposto no Decreto-Lei n.º 26/99/M, Regulamentos Administrativos n.ºs 27/2003 e 14/2016, bem como no Regulamento Administrativo n.º 9/2006, na redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 20/2010, para o preenchimento dos seguintes lugares, da carreira de adjunto-técnico de criminalística do quadro do pessoal da Polícia Judiciária:

Quatro lugares de adjunto-técnico de criminalística especialista principal, 1.º escalão;

Dez lugares de adjunto-técnico de criminalística especialista, 1.º escalão.

Os avisos de abertura dos referidos concursos encontram-se afixados na Divisão de Pessoal e Administrativa, no 18.º andar do Edifício da Polícia Judiciária, sito na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, e disponibilizadas no sítio da internet desta Polícia. O prazo para a apresentação da ficha de inscrição em concurso é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Policia Judiciária, aos 21 de Setembro de 2017.

O Director, *Chau Wai Kuong*.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

茲公佈，在為填補司法警察局以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員兩個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將司法警察局職務能力評估程序的投考人臨時名單張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓地下行政輔助中心（長崎街23號入口）（查閱時間：週一至週四，上午九時正至下午一時正、下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時正至下午一時正、下午二時三十分至五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.pj.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一七年九月二十二日於司法警察局

局長 周偉光

（是項刊登費用為 \$1,194.00）

通 告

茲公佈，在為填補司法警察局以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員兩個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階勤雜人員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一七年十月二十二日上午十時三十分為參加職務能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為一小時，考試地點為澳門亞馬喇馬路五號濠江中學。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一七年九月二十七日張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓地下行政輔助中心（長崎街23號

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no Núcleo de Apoio Administrativo, sito na Avenida da Amizade, n.º 823, Edifício da Polícia Judiciária, r/c, Macau (entrada junto à Rua de Nagasaki, n.º 23), podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizada nas páginas electrónicas desta Polícia — <http://www.pj.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais da Polícia Judiciária, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017: dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nesta Polícia, na categoria de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Polícia Judiciária, aos 22 de Setembro de 2017.

O Director, *Chau Wai Kuong*.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais da Polícia Judiciária, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento de dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nesta Polícia, na categoria de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente, indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de uma hora e será realizada no dia 22 de Outubro de 2017, às 10,30 horas, na Escola «Hou Kong», sita na Estrada de Ferreira do Amaral, n.º 5, em Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, será afixada no dia 27 de Setembro de 2017, no Núcleo de Apoio Administrativo, sito na Avenida

入口)。准考人可於辦公時間(週一至週四,上午九時正至下午一時正、下午二時三十分至五時四十五分;週五,上午九時正至下午一時正、下午二時三十分至五時三十分)到上述地點查閱,亦可在本局網頁(<http://www.pj.gov.mo/>)及行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo/>)查閱。

二零一七年九月二十二日於司法警察局

局長 周偉光

(是項刊登費用為 \$1,537.00)

da Amizade, n.º 823, Edifício da Polícia Judiciária, r/c, Macau (entrada junto à Rua de Nagasaki, n.º 23), podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), bem como na página electrónica desta Polícia — <http://www.pj.gov.mo/> — e na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Polícia Judiciária, aos 22 de Setembro de 2017.

O Director, *Chau Wai Kuong*.

(Custo desta publicação \$ 1 537,00)

懲教管理局

公 告

茲公佈,在為填補懲教管理局以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定,將懲教管理局職務能力評估程序的投考人臨時名單張貼於澳門南灣大馬路中華廣場8樓A座懲教管理局服務諮詢中心(查閱時間:週一至週四上午九時至下午五時四十五分;週五上午九時至下午五時三十分),並上載於本局網頁(<http://www.dsc.gov.mo/>)及行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo/>)。

根據第14/2016號行政法規第二十六條第四款之規定,上述臨時名單被視為確定名單。

二零一七年九月二十日於懲教管理局

局長 程況明

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Anúncio

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2006 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada a lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais da Direcção dos Serviços Correccional, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, no quadro de anúncios do Centro de Atendimento e Informação da DSC, sito na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar «A», Macau (horário de consulta: de 2.ª a 5.ª feiras, das 09,00 às 17,45 horas; 6.ª feira, das 09,00 às 17,30 horas) e disponibilizada nas páginas electrónicas destes Serviços (<http://www.dsc.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes Serviços, na categoria de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente, indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado Regulamento Administrativo n.º 14/2016.

Direcção dos Serviços Correccional, aos 20 de Setembro de 2017.

O Director dos Serviços, *Cheng Fong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

通 告

茲公佈,在為填補懲教管理局以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員一個職缺以及未來兩年在

Aviso

Torna-se público que a prova de conhecimentos (prova oral), a realizar pela Direcção dos Serviços Correccional (DSC), dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências

同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一七年十一月十三日至十二月一日期間由早上九時至下午四時為參加職務能力評估程序的准考人舉行知識考試（口試），時間約為二十分鐘，考試地點為懲教管理局。

參加口試的准考人的日期、時間及地點安排等詳細資料，以及與投考人有關的其他重要資訊，將於二零一七年九月二十七日張貼於澳門南灣大馬路中華廣場8樓A座懲教管理局服務諮詢中心。准考人可於辦公時間（周一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.dsc.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一七年九月二十日於懲教管理局

局長 程況明

（是項刊登費用為 \$1,498.00）

衛生局

名單

為填補衛生局編制內高級衛生技術員職程第一職階一高等級衛生技術員（化驗職務範疇）四缺，經二零一七年五月三十一日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
1.º 鄭柏森.....	62.68
2.º 黃靜儀.....	56.40
3.º 黃慧敏.....	55.16
4.º 黃雅鳴.....	52.28

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條規定，投考人可自本成績名單於《澳門特別行

funcionais, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso de concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), é agendada para o período entre 13 de Novembro a 1 de Dezembro de 2017, das 9,00 às 16,00 horas, e demorará cerca de 20 minutos e terá lugar na sede desta Direcção, para o preenchimento de um lugar de auxiliar, 1.º escalão, área de servente, da carreira de auxiliar e das vagas de auxiliar, 1.º escalão, na mesma área, que vierem a verificar-se nos próximos dois anos nestes Serviços, em regime de contrato administrativo de provimento, e para o preenchimento dos lugares indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017.

As informações sobre a data, a hora e o local da realização da prova oral para os candidatos admitidos e outras informações importantes relativas aos candidatos, serão disponibilizados para consulta, a partir de 27 de Setembro de 2017, no Centro de Atendimento e Informação da DSC, sito na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar «A», Macau. Os candidatos admitidos podem consultá-las no local mencionado e no horário de expediente (de 2.ª a 5.ª feiras, das 9,00 às 17,45 horas; 6.ª feira, das 9,00 às 17,30 horas), e expediente nas páginas electrónicas destes Serviços (<http://www.dsc.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

Direcção dos Serviços Correccional, aos 20 de Setembro de 2017.

O Director dos Serviços, *Cheng Fong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 498,00)

SERVIÇOS DE SAÚDE

Listas

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro lugares de técnico superior de saúde de 1.ª classe, 1.º escalão, área funcional laboratorial, da carreira de técnico superior de saúde do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 31 de Maio de 2017:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Chau Pak Sam.....	62,68
2.º Wong Cheng I	56,40
3.º Wong Wai Man	55,16
4.º Wong Nga Meng	52,28

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da lista classificativa no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação do

政區公報》公佈之翌日起計十個工作日內，就成績名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月六日社會文化司司長的批示認可)

二零一七年八月三十一日於衛生局

典試委員會：

主席：首席顧問高級衛生技術員 林子輝

正選委員：顧問高級衛生技術員 劉綺芬

首席高級衛生技術員 柳曉欣

(是項刊登費用為 \$1,634.00)

為填補衛生局以行政任用合同任用的行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員一缺，經二零一七年七月十九日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
毛沛姿	82.94

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月十一日社會文化司司長的批示認可)

二零一七年八月三十一日於衛生局

典試委員會：

主席：一等技術員 余嘉燕

正選委員：二等技術員 凌寶雯

二等技術員 鍾家怡

為填補經由本局以行政任用合同任用的技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員三缺，經二零一七年八月二日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人最後成績如下：

anúncio da presente lista classificativa no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 6 de Setembro de 2017).

Serviços de Saúde, aos 31 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente: Lam Chi Fai, técnico superior de saúde assessor principal.

Vogais efectivos: Lau I Fan, técnico superior de saúde assessor; e

Lao Hio Ian, técnico superior de saúde principal.

(Custo desta publicação \$ 1 634,00)

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.^o escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.^o 29, II Série, de 19 de Julho de 2017:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Mo Pui Chi	82,94

Nos termos do artigo 36.^o do Regulamento Administrativo n.^o 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Setembro de 2017).

Serviços de Saúde, aos 31 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente: U Ka In, técnico de 1.^a classe.

Vogais efectivos: Leng Pou Man Margarida Maria, técnica de 2.^a classe; e

Chung Ka I, técnico de 2.^a classe.

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de três lugares de adjunto-técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, da carreira de adjunto-técnico, providos em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.^o 31, II Série, de 2 de Agosto de 2017:

合格投考人:	分
1.º 黃迎鳳.....	80.94
2.º 李芷盈	79.94
3.º 黃綺琪.....	79.33 a)
4.º 林威.....	79.33 a)
5.º 張學成.....	79.06 a)
6.º 吳嘉鑫.....	79.06 a)
7.º 霍浩賢.....	78.89

a) 得分相同，根據第14/2016號行政法規第三十四條規定訂出排名的優先次序。

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月十五日社會文化司司長的批示認可)

二零一七年九月十二日於衛生局

典試委員會：

主席：一等技術員 朱嘉欣

正選委員：一等技術員 蘇詠琦

一等技術員 馮紹恆

為填補經由本局以行政任用合同任用的行政技術助理員職程第一職階一等行政技術助理員五缺，經二零一七年七月十九日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人:	分
1.º 梁啓智.....	81.06
2.º 陳偉麗.....	80.89
3.º 張嘉希.....	80.78 a)
4.º 林文遠.....	80.78 a)
5.º 容詠茵.....	80.72
6.º 廖敏芳.....	80.61
7.º 王華.....	80.44
8.º 杜永豐.....	80.17
9.º 羅鳳平.....	80.00 a)
10.º 吳淑怡.....	80.00 a)

Candidatos aprovados:	valores
1.º Wong Ieng Fong.....	80,94
2.º Lei Chi Ieng	79,94
3.º Wong I Kei.....	79,33 a)
4.º Lam Wai	79,33 a)
5.º Cheong Hok Seng.....	79,06 a)
6.º Ng Ka Kam.....	79,06 a)
7.º Fok Hou In	78,89

a) Igualdade de classificação: são aplicadas as preferências estipuladas no artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Setembro de 2017).

Serviços de Saúde, aos 12 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Chu Ka Ian Maria Lucia, técnica de 1.ª classe.

Vogais efectivos: Sou Weng Kei, técnico de 1.ª classe; e
Fung Siu Hang, técnico de 1.ª classe.

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de cinco lugares de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, providos em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 29, II Série, de 19 de Julho de 2017:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Leong Kai Chi	81,06
2.º Chan Wai Lai.....	80,89
3.º Cheong Ka Hei	80,78 a)
4.º Lam Man Un.....	80,78 a)
5.º Iong Weng Ian.....	80,72
6.º U Man Fong	80,61
7.º Wong Wa	80,44
8.º Tou Weng Fong.....	80,17
9.º Law Fung Ping.....	80,00 a)
10.º Ung Sok I.....	80,00 a)

合格投考人:	分	Candidatos aprovados:	valores
11.º 陳嘉玲.....	80.00 a)	11.º Chan Ka Leng.....	80,00 a)
12.º 劉智欣.....	79.33	12.º Lau Chi Ian	79,33
a) 得分相同，根據第14/2016號行政法規第三十四條規定訂出排名的優先次序。			

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月十五日社會文化司司長的批示認可)

二零一七年九月十二日於衛生局

典試委員會：

主席：二等技術員 梁佩華

正選委員：二等技術員 龍擎峰

候補委員：一等技術員 盧康莉

(是項刊登費用為 \$4,627.00)

(開考編號：00617/02-MA.PED)

為以行政任用合同制度填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（兒科）第一職階主治醫生一缺，經二零一七年五月三十一日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告，現公佈最後成績名單如下：

合格投考人:	分
區曇.....	8.12

根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十九條第四款的規定，投考人可自本名單公佈之日起計三十日內向中級法院提起司法上訴。

(經二零一七年九月十三日社會文化司司長的批示認可)

二零一七年九月七日於衛生局

典試委員會：

主席：兒科主任醫生 Sales Marques, Jorge Manuel

正選委員：兒科主任醫生 黃鳳欣

兒科主任醫生 楊健梅

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

Candidatos aprovados:	valores
11.º Chan Ka Leng.....	80,00 a)
12.º Lau Chi Ian	79,33

a) Igualdade de classificação: são aplicadas as preferências estipuladas no artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Setembro de 2017).

Serviços de Saúde, aos 12 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Leong Pui Wa, técnico de 2.ª classe.

Vogal efectivo: Long Keng Fong, técnico de 2.ª classe.

Vogal suplente: Lou Hong Lei, técnico de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 4 627,00)

(Ref. do Concurso n.º 00617/02-MA.PED)

De classificação final do candidato ao concurso externo de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (pediatria), da carreira médica, em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 31 de Maio de 2017:

Candidato aprovado:	valores
Ao Hei.....	8,12

De acordo com o estipulado no n.º 4 do artigo 19.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica), o candidato pode interpor recurso contencioso da presente lista de classificação final para o Tribunal de Segunda Instância, no prazo de trinta dias, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Setembro de 2017).

Serviços de Saúde, aos 7 de Setembro de 2017.

O júri,

Presidente: Dr. Sales Marques, Jorge Manuel, chefe de Serviço de Pediatria.

Vogal efectivo: Dr. Wong Fong Ian, chefe de Serviço de Pediatria; e

Dr. Ieong Kin Mui, chefe de Serviço de Pediatria.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

為填補衛生局人員編制內藥劑師職程第一職階高級藥劑師三缺，經二零一七年一月十八日第三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人:	分數(一百分制)
1.º 羅文帥.....	63.00
2.º 吳心絃.....	58.95
3.º 何嘉英.....	52.40

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條規定，投考人可自本成績名單於《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作日內，就成績名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月十五日社會文化司司長的批示認可)

二零一七年九月十二日於衛生局

典試委員會：

主席：醫院行政廳廳長 吳國良

正選委員：藥劑事務處處長 趙穎

藥物監測暨管理處處長 李世恩

(是項刊登費用為 \$1,331.00)

公 告

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的醫生職程醫院職務範疇（婦產科）第一職階主治醫生一缺，經二零一七年八月九日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第二十二條，以及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款和第五十六條規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>) 和行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo>)，以供查閱。

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de farmacêutico sénior, 1.º escalão, da carreira de farmacêutico, do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 3, II Série, de 18 de Janeiro de 2017:

Candidatos aprovados:	valores (100 valores pontuais)
1.º Lo Man Soi.....	63,00
2.º Ung Sam In	58,95
3.º Ho Ka Ieng	52,40

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da lista classificativa no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da lista classificativa no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Setembro de 2017).

Serviços de Saúde, aos 12 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Ng Kuok Leong, chefe do Departamento de Administração Hospitalar.

Vogais efectivos: Chio Weng, chefe da Divisão de Farmácia; e

Lei Sai Ian, chefe da Divisão de Farmacovigilância e Farmaco-economia.

(Custo desta publicação \$ 1 331,00)

Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no artigo 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e n.º 3 do artigo 35.º e no artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível nos websites destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), bem como da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (ginecologia e obstetrícia), da carreira médica, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 32, II Série, de 9 de Agosto de 2017.

二零一七年九月二十一日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

Serviços de Saúde, aos 21 de Setembro de 2017.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion.*

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

為填補衛生局編制內高級衛生技術員職程第一職階顧問高級衛生技術員（康復職務範疇——物理治療）三缺，經二零一七年六月二十八日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考的公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條的規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在仁伯爵綜合醫院地下(R/C)衛生局人事處，並已上載於衛生局網頁(<http://www.ssm.gov.mo>)，以供查閱。

二零一七年九月二十一日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$783.00)

Informa-se que, nos termos do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de técnico superior de saúde assessor, 1.º escalão, área funcional de reabilitação — fisioterapia, da carreira de técnico superior de saúde, do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 28 de Junho de 2017.

Serviços de Saúde, aos 21 de Setembro de 2017.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion.*

(Custo desta publicação \$ 783,00)

為填補衛生局編制內高級衛生技術員職程第一職階首席高級衛生技術員（康復職務範疇——語言治療）一缺，經二零一七年六月二十八日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考的公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條的規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在仁伯爵綜合醫院地下(R/C)衛生局人事處，並已上載於衛生局網頁(<http://www.ssm.gov.mo>)，以供查閱。

二零一七年九月二十一日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$783.00)

Informa-se que, nos termos definidos no artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de saúde principal, 1.º escalão, área funcional de reabilitação — terapia da fala, da carreira de técnico superior de saúde do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 28 de Junho de 2017.

Serviços de Saúde, aos 21 de Setembro de 2017.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion.*

(Custo desta publicação \$ 783,00)

第35/P/17號公開招標

根據社會文化司司長於二零一七年九月十五日作出的批示，為取得“向衛生局口岸檢疫站提供保安服務”進行公開招標。有意投標者可從二零一七年九月二十七日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門加思欄

Concurso Público n.º 35/P/17

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Setembro de 2017, se encontra aberto o concurso público para «Prestação de serviços de vigilância nos postos Fronteiriços de Inspecção dos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde

馬路5號一樓的衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣肆拾柒元整（\$47.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標者需證明具有第4/2007號法律《私人保安業務法》所規定的牌照。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一七年十月十八日下午五時四十五分。

開標將於二零一七年十月十九日上午十時在位於澳門加思欄馬路五號地下的“多功能會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣壹拾捌萬捌仟捌佰元整（\$188,800.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零一七年九月二十一日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,605.00）

通告

關於吸煙室的指引

為執行第84/2017號社會文化司司長批示附件一第五條第三款、第六條第二款、第八條、第九條第二款及第四款，以及第十二條的規定，衛生局局長現訂定如下指引：

I. 範圍及標的

在不影響適用五月二十二日第37/89/M號法令核准的《商業場所、辦事處場所及勞務場所之工作衛生與安全總規章》的規定的情況下，本指引訂定關於吸煙室的設立及更改的程序。

II. 特定措施

1. 吸煙室應具備獨立通風系統，使煙霧不會進入相鄰區域，並且在吸煙室內維持相對於相鄰區域為負壓，至少5帕斯卡。

o dia 27 de Setembro de 2017, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economato destes Serviços, sita no 1.º andar, da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$47,00 (quarenta e sete patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* no website dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Os citados documentos, só podem ser adquiridos pelos concorrentes que façam prova de possuir o alvará previsto na Lei n.º 4/2007 «Lei da actividade de segurança privada».

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 18 de Outubro de 2017.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 19 de Outubro de 2017, pelas 10,00 horas, na «Sala Multifuncional», sita no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$188 800,00 (cento e oitenta e oito mil e oitocentas patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através de garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 21 de Setembro de 2017.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 605,00)

Aviso

Directrizes sobre as salas de fumadores

Nos termos do n.º 3 do artigo 5.º, do n.º 2 do artigo 6.º, do artigo 8.º, dos n.os 2 e 4 do artigo 9.º e do artigo 12.º do Anexo I do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 84/2017, o director dos Serviços de Saúde estabelece as seguintes directrizes:

I. Âmbito e objecto

Sem prejuízo da aplicação do disposto no Regulamento Geral de Higiene e Segurança do Trabalho nos Estabelecimentos Comerciais, de Escritórios e de Serviços, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 37/89/M, de 22 de Maio, pelas presentes directrizes se estabelecem os procedimentos relativos à criação e alteração das salas de fumadores.

II. Medidas específicas

1. As salas de fumadores devem dispor de um sistema de ventilação independente que evite que o fumo se espalhe às áreas adjacentes e que mantenha a pressão negativa na sala de, pelo menos, 5 Pa (Pascal) em relação àquelas áreas.

2. 通風系統應確保當吸煙室的門處於開啟時，吸煙室吸入的氣流速度應高於 0.1 米/秒，而當門處於關閉時，負壓高於 5 帕斯卡。

3. 上款所指吸入的氣流速度按門處於開啟時，分別取吸煙室入口的中央垂直線高、中、低點的平均風速量度。

4. 當吸煙室的門處於關閉時，負壓應大於 5 帕斯卡，並以差壓表量度。

5. 燈號及響鬧裝置應設於吸煙室入口附近顯眼處，且不能被隔阻牆遮擋。

6. 在娛樂場內，吸煙室的入口僅得設立在專用於博彩的區域內。

III. 程序

1. 為吸煙室的建造工程，吸煙室的負責實體須向土地工務運輸局提交工程草案。

2. 吸煙室的負責實體須在工程竣工並獲土地工務運輸局核准後，向衛生局提交一式五份的下列文件：

2.1. 經適當填寫式樣載於作為本指引組成部分的申請表；

2.2. 工程已獲土地工務運輸局核准的證明，尤其是：

2.2.1. 由土地工務運輸局發出的《N1——工程竣工通知》，以及收據副本和工程的核准公函副本，該核准公函副本須包括消防局及其他主管實體的意見書或其他類同文件；

2.2.2. 合法化工程計劃的核准公函副本及已繳付有關稅項的稅單副本，該核准公函副本須包括消防局及其他主管實體的意見書或其他類同文件。

2.3. 經土地工務運輸局適當核准的娛樂場圖則，其中須包括：

2.3.1. 標明經批准的博彩區總範圍以及其總面積（以平方米為單位）；

2.3.2. 吸煙室的所在地點、編號及面積（以平方米為單位）；

2.3.3. 吸煙室及阻隔牆的平面圖、剖面圖及立面圖；

2.3.4. 博彩桌及包括“角子機”在內的電動或機動博彩機的所在位置；

2. O sistema de ventilação deve garantir que, quando a porta da sala de fumadores esteja aberta, a velocidade do fluxo de ar à entrada seja superior a 0,1 m/s e, quando a porta esteja fechada, a pressão negativa seja superior a 5 Pa (Pascal).

3. A velocidade do fluxo de ar à entrada previsto no número anterior é medido pelo valor médio dos fluxos de ar, de porta aberta, obtidos em um eixo vertical na entrada da sala, em altura elevada, média e baixa.

4. Quando a porta da sala de fumadores estiver fechada, a pressão negativa deve ser superior a 5 Pa (Pascal), medida em pressão diferencial.

5. O dispositivo de alarme visual e sonoro deve ser colocado junto à entrada das salas de fumadores de forma visível, e não pode ser encoberto pela parede de separação.

6. Nos casinos, a entrada das salas de fumadores só pode estar localizada na área destinada exclusivamente ao jogo.

III. Procedimento

1. Para a obra de construção das salas de fumadores, as entidades que tenham a seu cargo as salas de fumadores estão obrigadas a apresentar à Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, doravante designada por DSSOPT, um projecto de obras.

2. Após a conclusão da obra e a obtenção da aprovação da mesma pela DSSOPT, as entidades que tenham a seu cargo as salas de fumadores estão obrigadas a apresentar aos Serviços de Saúde cinco exemplares dos seguintes documentos:

2.1. Requerimento devidamente preenchido, conforme o modelo constante do anexo às presentes directrizes, das quais fazem parte integrante;

2.2. Comprovativo da aprovação da obra pela DSSOPT, nomeadamente:

2.2.1. «N1-Notificação da Conclusão da Obra» emitida pela DSSOPT, bem como cópias do recibo e do ofício da aprovação da obra, incluindo pareceres ou outros documentos de idêntica natureza do Corpo de Bombeiros e de outras entidades competentes;

2.2.2. Cópias do Ofício da aprovação do projecto de legalização de obra e do comprovativo do pagamento das respectivas taxas, incluindo pareceres ou outros documentos de idêntica natureza do Corpo de Bombeiros e de outras entidades competentes.

2.3. Planta do casino, devidamente aprovada pela DSSOPT, da qual deve constar:

2.3.1. Identificação da área total, em m², bem como da dimensão da área de jogos autorizada;

2.3.2. Localização, número e área, em m², das salas de fumadores;

2.3.3. As plantas, o corte e o alçado das salas de fumadores e da parede de separação;

2.3.4. Localização das mesas de jogo e das máquinas eléctricas ou mecânicas, incluindo «slot machines»;

2.3.5. 第2.3.1.款至第2.3.3.款所指的圖則應附同相關“AutoCAD”及“pdf”圖檔。

2.4. 經土地工務運輸局適當核准的娛樂場吸煙室通風系統設置平面圖及其他相關文件；

2.5. 經土地工務運輸局適當核准的娛樂場吸煙室消防系統設置平面圖及其他相關文件；

2.6. 由在澳門特別行政區依法註冊的工程技術人員發出實施工程的責任聲明書，當中尤須包括聲明吸煙室的設計及運作符合第84/2017號社會文化司司長批示訂定的要求；

2.7. 吸煙室的維修保養及清潔計劃，當中尤須包括實施關於吸煙室的維修及清潔的人員的疾病預防及健康保障的特定措施。

3. 在收到及經審議以上數款所指的文件後，吸煙室的設立由衛生局局長以批示作出許可；倘認為有必要時，衛生局可要求申請人提交補充資料及文件，以及向土地工務運輸局、博彩監察協調局及消防局要求發出意見。

4. 衛生局、土地工務運輸局、博彩監察協調局及消防局須聯合進行檢查、發出意見及繕立檢查筆錄。

4.1. 倘某些上款所指的實體提出負面意見，申請人應按相關意見補交文件或進行改善工程；

4.2. 當完成改善工程後，申請人應書面通知發出負面意見的實體及衛生局已完成工程；

4.3. 衛生局得再次進行檢查；

4.4. 倘未能按第4款所指實體的意見進行修改，申請人須以書面通知衛生局取消設立吸煙室的申請。

5. 吸煙室的使用許可由衛生局局長發出，發出許可後須以公函通知申請人及博彩監察協調局。

6. 在符合第84/2017號社會文化司司長批示及本指引所訂定的一般及特別要求的吸煙室內，由衛生局張貼上述批示附件二所載的式樣。

2.3.5. A planta referida nos n.os 2.3.1. a 2.3.3. deve ser acompanhada pelo respectivo ficheiro gráfico, em programa «Auto-CAD» e em «pdf».

2.4. Planta e outros documentos relativos à instalação do sistema de ventilação das salas de fumadores, devidamente aprovada pela DSSOPT;

2.5. Planta e outros documentos relativos ao sistema de incêndios das salas de fumadores do casino, devidamente aprovada pela DSSOPT;

2.6. Declaração de responsabilidade pela execução da obra emitida pelo técnico de engenharia legalmente inscrito na Região Administrativa Especial de Macau, nela constando, nomeadamente, a declaração de que o desenho e o funcionamento das salas de fumadores estão conformes os requisitos definidos no Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 84/2017;

2.7. Plano de manutenção e limpeza das salas de fumadores, nomeadamente, a implementação de medidas específicas destinadas à prevenção da doença e à protecção da saúde do pessoal responsável pela manutenção e limpeza das salas de fumadores.

3. A autorização para a criação das salas de fumadores é concedida por despacho do director dos Serviços de Saúde após a recepção e apreciação dos documentos referidos nos números anteriores, podendo os Serviços de Saúde, caso considerem necessário, solicitar ao requerente a apresentação de informações e documentos complementares, bem como solicitar a emissão de pareceres à DSSOPT, à Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, doravante designada por DICJ, e ao Corpo de Bombeiros.

4. Os Serviços de Saúde, a DSSOPT, a DICJ e o Corpo de Bombeiros realizam uma vistoria conjunta às salas de fumadores, emitem o respectivo parecer e lavram o auto de vistoria.

4.1. Se algum dos pareceres das entidades referidas no número anterior for desfavorável, o requerente deve apresentar documento complementar ou proceder à obra de aperfeiçoamento conforme o parecer em causa;

4.2. Após a conclusão da obra de aperfeiçoamento, o requerente deve comunicar por escrito à entidade que emitiu o parecer desfavorável e aos Serviços de Saúde a conclusão da mesma;

4.3. Os Serviços de Saúde podem realizar uma nova vistoria;

4.4. Se não for possível proceder à modificação conforme os pareceres das entidades referidas no n.º 4, o requerente deve comunicar, por escrito, aos Serviços de Saúde o cancelamento do pedido de criação das salas de fumadores.

5. A autorização para a utilização das salas de fumadores é concedida pelo director dos Serviços de Saúde, disso se informando, por ofício, o requerente e a DICJ.

6. Nas salas de fumadores que cumpram os requisitos gerais e específicos previstos no Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 84/2017 e nas presentes directrizes, é afixado pelos Serviços de Saúde o modelo constante no anexo II ao referido despacho.

7. 以上數款的規定，經適當配合後適用於有關更改吸煙室的申請。

IV. 生效

本指引自二零一八年一月一日起生效。

二零一七年九月十八日於衛生局

7. O disposto nos números anteriores é aplicável, com as devidas adaptações, aos pedidos de alteração das salas de fumadores.

IV. Vigência

As presentes directrizes entram em vigor no dia 1 de Janeiro de 2018.

Serviços de Saúde, aos 18 de Setembro de 2017.

局長 李展潤

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion.*

附件

ANEXO

設立吸煙室申請書

Requerimento para a criação da sala de fumadores

- 首次申請 Primeiro pedido
新增申請 Pedido subsequente
修改圖則 Alteração da planta
補交資料 Apresentação de dados complementares

申請人資料:

Dados do requerente :

公司名稱*： Nome da empresa	
場所名稱： Designação do estabelecimento	
場所地址： Endereço	
聯絡人： Pessoa de contacto	
聯絡電話： Telefone de contacto	
申請設立吸煙室的資料: Dados relativos à(s) sala(s) de fumadores a criar :	
總數 Número total : _____ 間/Sala(s)	

吸煙室編號 Numeração da sala de fumadores	所處 樓層 Piso em que se situa a sala	面積大小 (平方米) Dimensão (m ²)	入口面積 (平方米) Dimensão da entrada (m ²)	最大容納 人數 Capacidade máxima	與最近吸煙室最短 距離 (米) Distância mais curta em relação à sala de fumadores mais próxima (m)

補充附表 Tabela complementar : 有 Sim 頁數 Número de folhas : _____

否 Não

申請人／公司代表簽署（蓋章）
Assinatura do requerente/do representante da
empresa (Carimbo)

- * 機場設施管理實體、娛樂場承批公司或獲轉批給公司的名稱
Nome da entidade gestora das instalações aeroportuárias, da concessionária ou da
subconcessionária do casino

(是項刊登費用為 \$9,950.00)

(Custo desta publicação \$ 9 950,00)

三十日告示

茲公佈，覃秀麗，申領其亡夫熊財根（曾為衛生局第三職階一般服務助理員）之死亡津貼、喪葬津貼及其他有權利收取的款項，如有人士認為具有權利領取上述津貼及款項，應自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本局提出申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一七年九月二十一日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$715.00）

Edito de 30 dias

Faz-se público que, tendo Cham Sao Lai, requerido o subsídio por morte, subsídio de funeral e outros abonos a que tem direito, por falecimento do seu cônjuge, Hong Choi Kan, que foi auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, dos Serviços de Saúde, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos mesmos subsídios e outros abonos acima referidos, requerer a estes Serviços, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente edito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Serviços de Saúde, aos 21 de Setembro de 2017.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

（Custo desta publicação \$ 715,00）

教育暨青年局

名單

教育暨青年局為填補行政任用合同方式招聘第一職階一等技術員（教育學）一缺，經於二零一六年八月三十一日第三十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外入職開考的通告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格的投考人：

	分
1.º 蕭兆霞.....	74.38
2.º 周振隆.....	74.27
3.º 許小英.....	72.43
4.º 劉佩芳.....	72.27
5.º 陸嘉誠.....	72.07
6.º 鄭嘉希.....	71.56
7.º 吳玉丹.....	69.84
8.º 姚宗暉.....	69.58
9.º 張敏霞.....	69.13
10.º 李麗珍.....	68.84
11.º 李白莉.....	67.94
12.º 黃嘉虹.....	67.93
13.º 梁淑儀.....	67.67
14.º 屈傑豪.....	67.56
15.º 林佩怡.....	66.97
16.º 李雲堅.....	66.83
17.º 梁宗蓮.....	66.50

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO
E JUVENTUDE

Listas

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão (área de ciências da educação), por contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 35, II Série, de 31 de Agosto de 2016:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Sio Sio Ha	74,38
2.º Chao Chan Long	74,27
3.º Hoi Sio Ieng.....	72,43
4.º Lao Pui Fong.....	72,27
5.º Lok Ka Seng.....	72,07
6.º Wu Rita.....	71,56
7.º Ng Iok Tan.....	69,84
8.º Io Chong Fai.....	69,58
9.º Cheong Man Ha	69,13
10.º Lei Lai Chan	68,84
11.º Lei Pak Lei	67,94
12.º Wong Ka Hong	67,93
13.º Leong Sok I.....	67,67
14.º Wat Kit Hou	67,56
15.º Lam Pui I.....	66,97
16.º Lei Wan Kin.....	66,83
17.º Leong Chong Lin	66,50

合格的投考人:	分
18.º 黃珊珊.....	65.98
19.º 曾慧樂.....	65.55
20.º 梁雅文.....	64.84
21.º 王景輝.....	64.22
22.º 劉嘉恆.....	62.91
23.º 簡寶華.....	62.38
24.º 吳曉萍.....	59.80

沒有出席專業面試的投考人:2名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一七年九月十二日的批示認可)

二零一七年八月二十八日於教育暨青年局

典試委員會：

主席：副局長 郭小麗

正選委員：廳長 袁凱清

首席顧問高級技術員 鄧楚君

(職位編號:DS01)

教育暨青年局為填補行政任用合同方式招聘第一職階中學教育一級教師（英文）二缺，經於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式開考的通告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格的投考人:	分
1.º 周振隆.....	74.42
2.º 鍾巧思.....	72.79
3.º 黃珊珊.....	71.51
4.º 劉佩芳.....	66.74
5.º 譚婉琪.....	66.32
6.º 何詠珊.....	64.85
7.º 梁玉燕.....	64.53
8.º 黃婷.....	63.91
9.º 鄭焯基.....	62.98
10.º 梁婷姿.....	61.80
11.º 劉美英.....	61.70
12.º 盧倩怡.....	61.00

Candidatos aprovados:	valores
18.º Wong San San	65,98
19.º Tsang Wai Lok	65,55
20.º Leong Nga Man	64,84
21.º Wong Keng Fai	64,22
22.º Lao Ka Hang	62,91
23.º Kan Pou Wa	62,38
24.º Ng Hio Peng	59,80

Dois (2) candidatos faltaram à entrevista profissional.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 28 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente: Kuok Sio Lai, subdirectora.

Vogais efectivas: Un Hoi Cheng, chefe de departamento; e Tang Cho Kuan, técnica superior assessora principal.

(Número de referência: DS01)

Classificativa final dos candidatos ao concurso de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de docente do ensino secundário de nível 1, 1.º escalão (língua inglesa), em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Chao Chan Long	74,42
2.º Chung Elena.....	72,79
3.º Wong San San	71,51
4.º Lao Pui Fong.....	66,74
5.º Tam Un Kei.....	66,32
6.º Ho Weng San	64,85
7.º Leong Iok In	64,53
8.º Wong Teng.....	63,91
9.º Cheng Cheuk Kee	62,98
10.º Leong Teng Chi	61,80
11.º Lao Mei Ieng	61,70
12.º Lou Sin I	61,00

合格的投考人:	分
13.º 施婉婷	60.84
14.º 鄧燕珊	58.51

沒有出席甄選面試及試教的投考人: 1名。

根據第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定，投考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作天內，就本名單向許可開考的實體，社會文化司司長提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一七年九月十四日的批示認可)

二零一七年八月二十五日於教育暨青年局

典試委員會：

主席：中心主任 曾曉茵

正選委員：中學教育一級教師 余巍

中學教育一級教師 馬淑敏

(職位編號：DS02)

教育暨青年局為填補行政任用合同方式招聘第一職階中學教育一級教師（中文）一缺，經於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式開考的通告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格的投考人:	分
1.º 林敏兒	71.28
2.º 林慧明	70.70
3.º 雷淑華	69.46
4.º 林春燕	69.27*
5.º 林佩怡	69.27*
6.º 曹靖妍	68.66
7.º 關健俊	66.70
8.º 梁家歡	61.18
9.º 黃嘉虹	60.49
10.º 張詠琳	58.20
11.º 蘇智敏	57.79
12.º 王綺琪	57.70

*得分相同，根據第14/2016號行政法規第三十四條規定訂出排名的優先次序。

Candidatos aprovados:	valores
13.º Si Un Teng	60,84
14.º Tang In San	58,51

Um (1) candidato faltou à entrevista de selecção e prova prática pedagógica.

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação do anúncio ou da lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso, o Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 25 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente: Tsang Hio Ian, directora de centro.

Vogais efectivos: U Ngai, docente do ensino secundário de nível 1; e

Ma Shuk Man Cora, docente do ensino secundário de nível 1.

(Número de referência: DS02)

Classificativa final dos candidatos ao concurso de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de docente do ensino secundário de nível 1, 1.º escalão (língua chinesa), em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Lam Man I	71,28
2.º Lam Wai Meng	70,70
3.º Loi Sok Wa	69,46
4.º Lam Chon In	69,27*
5.º Lam Pui I	69,27*
6.º Chou Cheng In	68,66
7.º Kuan Kin Chon	66,70
8.º Leong Ka Fun	61,18
9.º Wong Ka Hong	60,49
10.º Cheong Weng Lam	58,20
11.º Sou Chi Man	57,79
12.º Wong I Kei	57,70

* Igualdade de classificação: são aplicadas as preferências estipuladas no artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016.

沒有出席甄選面試及試教的投考人：1名。

根據第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定，投考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作天內，就本名單向許可開考的實體，社會文化司司長提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一七年九月十四日的批示認可)

二零一七年八月二十四日於教育暨青年局

典試委員會：

主席：中心主任（代任） 簡燕萍

正選委員：中學教育一級教師 梁淑英

候補委員：中學教育一級教師 梁碧梅

(職位編號：DS04)

教育暨青年局為填補行政任用合同方式招聘第一職階中學教育一級教師（中文）一缺，經於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式開考的通告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格的投考人：	分
1.º 張敏霞.....	63.88
2.º 梁家歡.....	60.35
3.º 曹靖妍.....	59.98
4.º 雷淑華.....	59.90
5.º 林錦陽.....	58.87
6.º 余宇靜.....	56.95
7.º 林佩怡.....	56.57
8.º 林敏兒.....	55.90
9.º 張銀秀.....	55.84
10.º 王綺琪.....	54.66
11.º 林鴻燕.....	52.95
12.º 何詩慧.....	51.66
13.º 林慧明.....	50.69
14.º 關健俊.....	50.33
15.º 陳愷欣.....	50.20
16.º 莊玲玲.....	50.18
17.º 黃小燕.....	50.11

Um (1) candidato faltou à entrevista de selecção e prova prática pedagógica.

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação do anúncio ou da lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso, o Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 24 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente: Kan In Peng, directora de centro, substituta.

Vogal efectiva: Leong Sok Ieng, docente do ensino secundário de nível 1.

Vogal suplente: Leong Pek Mui, docente do ensino secundário de nível 1.

(Número de referência: DS04)

Classificativa final dos candidatos ao concurso de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de docente do ensino secundário de nível 1, 1.º escalão (língua chinesa), em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Cheong Man Ha	63,88
2.º Leong Ka Fun	60,35
3.º Chou Cheng In.....	59,98
4.º Loi Sok Wa.....	59,90
5.º Lin Jinyang.....	58,87
6.º U U Cheng	56,95
7.º Lam Pui I.....	56,57
8.º Lam Man I.....	55,90
9.º Cheong Ngan Sao.....	55,84
10.º Wong I Kei.....	54,66
11.º Lin Hongyan	52,95
12.º Ho Si Wai.....	51,66
13.º Lam Wai Meng	50,69
14.º Kuan Kin Chon	50,33
15.º Chan Hoi Ian	50,20
16.º Chong Leng Leng.....	50,18
17.º Wong Sio In.....	50,11

根據第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定，投考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作天內，就本名單向許可開考的實體，社會文化司司長提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一七年九月十四日的批示認可)

二零一七年八月二十八日於教育暨青年局

典試委員會：

主席：中學副校長 楊詠詩

正選委員：中學教育一級教師 梅茜紅

學校督導員 黃錢孝

(職位編號：DS05)

教育暨青年局為填補行政任用合同方式招聘第一職階中學教育一級教師（品德與公民）一缺，經於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式開考的通告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格的投考人：	分
1.º 黃嘉麗.....	62.58
2.º 王文嫻.....	62.41

根據第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定，投考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作天內，就本名單向許可開考的實體，社會文化司司長提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一七年九月十四日的批示認可)

二零一七年八月二十八日於教育暨青年局

典試委員會：

主席：公立學校校長 胡潔

正選委員：中學教育一級教師 黎志偉

學校督導員 梁仲霞

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação do anúncio ou da lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso, o Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 28 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente: Ieong Weng Si, subdiretora da escola secundária.

Vogais efectivos: Mui Sai Hong, docente do ensino secundário de nível 1; e

Vong Chin Hao, inspector escolar.

(Número de referência: DS05)

Classificativa final dos candidatos ao concurso de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de docente do ensino secundário de nível 1, 1.º escalão (educação moral e cívica), em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Wong Ka Lai	62,58
2.º Wong Man Han	62,41

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação do anúncio ou da lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso, o Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 28 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente: Wu Kit, directora da escola oficial.

Vogais efectivos: Lai Chi Vai, docente do ensino secundário de nível 1; e

Leong Chong Ha, inspectora escolar.

(職位編號:DP01)

(Número de referência: DP01)

教育暨青年局為填補行政任用合同方式招聘第一職階幼兒教育及小學教育一級教師(小學)(英文)一缺,經於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式開考的通告。現公佈投考人最後成績名單如下:

不合格的投考人:

梁蘊斯	a)
譚耀成	a)

a) 最後成績低於50分的投考人。

根據第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定,投考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作天內,就本名單向許可開考的實體,社會文化司司長提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一七年九月十四日的批示認可)

二零一七年八月二十八日於教育暨青年局

典試委員會:

主席:學校督導協調員 黃懿蓮

正選委員:公立小學校長 何艷華

中學教育一級教師 譚曉汶

(職位編號:DP02)

(Número de referência: DP02)

教育暨青年局為填補行政任用合同方式招聘第一職階幼兒教育及小學教育一級教師(小學)(數學)一缺,經於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式開考的通告。現公佈投考人最後成績名單如下:

合格的投考人:	分
1.º 羅偉強.....	72.15
2.º 陳麗紅.....	65.00

不合格的投考人:

蔡鳳玲	a)
何永文	a)

Classificativa final dos candidatos ao concurso de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 1.º escalão (Língua Inglesa), em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidatos reprovados:

Leong Wan Si	a)
Tam Io Seng	a)

a) Candidatos que obtiveram classificação inferior a 50 valores na classificativa final.

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação do anúncio ou da lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso, o Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 28 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente: Wong I Lin, coordenadora da inspecção escolar.

Vogais efectivas: Ho Im Wa, directora de estabelecimento oficial de ensino primário; e

Tam Hio Man, docente do ensino secundário de nível 1.

Classificativa final dos candidatos ao concurso de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 1.º escalão (matemática), em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Lo Wai Keong.....	72,15
2.º Chan Lai Hong	65,00

Candidatos reprovados:

Choi Fong Leng	a)
Ho Wing Man	a)

不合格的投考人:

林苑瑩	a)
蘇淑玲	a)
黃彩雲	a)

a) 最後成績低於50分的投考人。

根據第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定,投考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作天內,就本名單向許可開考的實體,社會文化司司長提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一七年九月十四日的批示認可)

二零一七年八月二十八日於教育暨青年局

典試委員會:

主席:職務主管 鄧偉強

正選委員:公立小學副校長 馮素慧

幼兒教育及小學教育一級教師(小學) 劉楚君

(職位編號:DP05)

教育暨青年局為填補行政任用合同方式招聘第一職階幼兒教育及小學教育一級教師(小學)(特殊教育)二缺,經於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式開考的通告。現公佈投考人最後成績名單如下:

合格的投考人: 分

1.º 李希寧.....	70.02
2.º 張玉虎.....	60.78
3.º 周瑤鏗.....	56.38
4.º 黃翠媛.....	56.11
5.º 曾寶瑩.....	56.06

不合格的投考人:

梁寶欣	a)
余楚欣	a)

a) 最後成績低於50分的投考人。

根據第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定,投考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十

Candidatos reprovados:

Lam Un Ieng	a)
Sou Sok Leng	a)
Wong Choi Wan	a)

a) Candidatos que obtiveram classificação inferior a 50 valores na classificativa final.

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação do anúncio ou da lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso, o Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 28 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente: Tang Wai Keong, chefia funcional.

Vogais efectivas: Fong Sou Wai, subdirectora de estabelecimento oficial de ensino primário; e

Lau Cho Kuan, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário).

(Número de referência: DP05)

Classificativa final dos candidatos ao concurso de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 1.º escalão (ensino especial), em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Lei Hei Neng.....	70,02
2.º Cheong Iok Fu	60,78
3.º Chao Io Wa.....	56,38
4.º Wong Choi Wun	56,11
5.º Tsang Po Ying.....	56,06

Candidatos reprovados:

Leong Pou Ian	a)
U Cho Ian	a)

a) Candidatos que obtiveram classificação inferior a 50 valores na classificativa final.

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso,

個工作天內，就本名單向許可開考的實體，社會文化司司長提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一七年九月十四日的批示認可)

二零一七年八月二十八日於教育暨青年局

典試委員會：

主席：處長 龔志明

正選委員：公立小學校長 林炳煥

中學教育一級教師 王培梅

no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação do anúncio ou da lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso, o Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 28 de Agosto de 2017.

O Júri:

Presidente: Kong Chi Meng, chefe de divisão.

Vogais efectivas: Lam Peng Wun, directora de estabelecimento oficial de ensino primário; e

Wong Pui Mui, docente do ensino secundário de nível 1.

(職位編號:DP07)

(Número de referência: DP07)

教育暨青年局為填補行政任用合同方式招聘第一職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學）（資訊科技）二缺，經於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式開考的通告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格的投考人：	分
1.º 關文輝.....	68.78
2.º 何尉.....	65.12
3.º 陸嘉誠.....	63.61
4.º 譚嘉輝.....	61.69
5.º 陳家寶.....	59.50
6.º 黃錦威.....	50.77

不合格的投考人：

羅偉強	a)
蘇淑玲	a)

a) 最後成績低於50分的投考人。

根據第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定，投考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作天內，就本名單向許可開考的實體，社會文化司司長提起上訴。

(經社會文化司司長於二零一七年九月十四日的批示認可)

二零一七年八月二十八日於教育暨青年局

Classificativa final dos candidatos ao concurso de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 1.º escalão (tecnologias de informação), em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Kuan Man Fai	68,78
2.º Ho Wai	65,12
3.º Lok Ka Seng.....	63,61
4.º Tam Ka Fai.....	61,69
5.º Chan Ka Pou.....	59,50
6.º Wong Kam Wai.....	50,77

Candidatos reprovados:

Lo Wai Keong	a)
Sou Sok Leng	a)

a) Candidatos que obtiveram classificação inferior a 50 valores na classificativa final.

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação do anúncio ou da lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso, o Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 28 de Agosto de 2017.

典試委員會：

主席：公立小學校長 林炳煥

正選委員：幼兒教育及小學教育一級教師（小學） 陳嘉健

中學教育一級教師 吳俊華

O Júri:

Presidente: Lam Peng Wun, directora de estabelecimento oficial de ensino primário.

Vogais efectivos: Chan Ka Kin, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário); e

Ng Chon Wa, docente do ensino secundário de nível 1.

(職位編號: DI02)

(Número de referência: DI02)

教育暨青年局為填補行政任用合同方式招聘第一職階幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒）（中文）三缺，經於二零一六年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式開考的通告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格的投考人：	分
1.º 葉以珊.....	70.27
2.º 譚詩卉.....	66,34
3.º 戴婉儀.....	62,53
4.º 陳嘉欣.....	59,90
5.º 甘嘉欣.....	59,17
6.º 林苑瑩.....	57,12
7.º 方麗萍.....	54,98
8.º 李淑婷.....	54,59

不合格的投考人：

張小燕	a)
錢恩樂	a)
李穎怡	a)
盧綺汶	a)
黃淑萍	a)

a) 最後成績低於50分的投考人。

根據第14/2016號行政法規第三十六條第二款的規定，投考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作天內，就本名單向許可開考的實體，社會文化司司長提起上訴。

（經社會文化司司長於二零一七年九月十四日的批示認可）

二零一七年八月二十四日於教育暨青年局

Classificativa final dos candidatos ao concurso de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), 1.º escalão (língua chinesa), em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Ip I San.....	70,27
2.º Tam Si Wai	66,34
3.º Tai Un I.....	62,53
4.º Chan Ka Ian.....	59,90
5.º Kam Ka Ian.....	59,17
6.º Lam Un Ieng	57,12
7.º Fong Lai Peng	54,98
8.º Lei Sok Teng	54,59

Candidatos reprovados:

Cheong Sio In	a)
Chin Ian Lok	a)
Lei Weng I	a)
Lou I Man	a)
Wong Sok Peng	a)

a) Candidatos que obtiveram classificação inferior a 50 valores na classificativa final.

Nos termos do n.º 2 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação do anúncio ou da lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso, o Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 24 de Agosto de 2017.

典試委員會：

主席：公立小學校長 何艷華

正選委員：學校督導員 何詠華

中學教育一級教師 張雪蓮

(是項刊登費用為 \$18,852.00)

O Júri:

Presidente: Ho Im Wa, directora de estabelecimento oficial de ensino primário.

Vogais efectivas: Ho Weng Wa, inspectora escolar; e

Cheong Sut Lin, docente do ensino secundário de nível 1.

(Custo desta publicação \$ 18 852,00)

公 告

茲公佈，在為填補教育暨青年局以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員1個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將教育暨青年局職務能力評估程序的投考人臨時名單張貼於澳門約翰四世大馬路7-9號一樓教育暨青年局（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁 (<http://www.dsej.gov.mo>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo>)。

二零一七年九月十八日於教育暨青年局

局長 梁勵

(是項刊登費用為 \$1,194.00)

為教育暨青年局提供2018年至2019年刊物印刷服務公開招標

1. 招標實體：教育暨青年局。

2. 招標方式：公開招標。

3. 承投標的：為教育暨青年局提供刊物印刷服務。

4. 服務提供期：由二零一八年一月至二零一九年十二月。

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada na Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, sita na Avenida de D. João IV, n.os 7-9, 1.º andar, Macau, para consulta dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.dsej.gov.mo>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017: um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes Serviços, na categoria de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 18 de Setembro de 2017.

A Directora dos Serviços, *Leong Lai*.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

Concurso público para a prestação de serviços de impressão das publicações da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude para os anos de 2018 e 2019

1. Entidade adjudicante: Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ).

2. Modalidade do concurso: concurso público.

3. Objecto do concurso: prestação de serviços de impressão das publicações da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude.

4. Período da prestação dos serviços: de Janeiro de 2018 a Dezembro de 2019.

5. 標書的有效期：由公開開標之日起計九十日，可按招標方案之規定延長。

6. 臨時擔保：\$90,000.00（澳門幣玖萬元正），以法定銀行擔保或以現金透過大西洋銀行存入教育暨青年局賬戶（賬戶號碼：9002501375）。

7. 確定擔保：判給總額的百分之四。

8. 底價：不設底價。

9. 參加條件：於澳門特別行政區註冊之實體，並具有刊物印刷的經驗。

10. 交標地點、日期及時間：

地點：約翰四世大馬路7-9號一樓教育暨青年局檔案暨文書收發科；

截止日期及時間^(註1)：二零一七年十月二十三日中午十二時正。

（註1）：倘因颱風或不可抗力的原因，教育暨青年局於原定的截標日期及時間停止辦公，則交標的截止日期及時間順延至緊接的首個工作日的相同時間，而第11點原定的公開開標日期和時間亦因此順延至緊接截標的首個工作日的相同時間。

11. 公開開標地點、日期及時間：

地點：約翰四世大馬路7-9號一樓教育暨青年局的會議室；

日期及時間^(註2)：二零一七年十月二十四日上午十時正。

（註2）：倘因颱風或不可抗力的原因，教育暨青年局於原定的公開開標日期及時間停止辦公，則公開開標日期及時間順延至緊接的首個工作日的相同時間。

根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條之規定，投標人或其合法代表應出席開標儀式，以便於對其所提交的標書文件可能出現之疑問予以澄清。

12. 查閱案卷及取得副本之地點、日期、時間及其他：

地點：約翰四世大馬路7-9號一樓教育暨青年局檔案暨文書收發科；

日期：自本公告公佈日至公開開標日；

時間：辦公時間內；

5. Prazo de validade das propostas: é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

6. Caução provisória: é de \$90 000,00 (noventa mil patacas), a prestar mediante depósito em numerário ou garantia bancária aprovada nos termos legais, à ordem da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, no Banco Nacional Ultramarino (conta n.º 9002501375).

7. Caução definitiva: é de 4% do montante total da adjudicação.

8. Preço base: não há.

9. Condições de admissão: entidades registadas na Região Administrativa Especial de Macau, com experiência adequada na área da prestação de serviços de impressão de publicações.

10. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: Secção de Arquivo e Expediente Geral da DSEJ, Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar.

Dia e hora limite (Nota 1): até às 12,00 horas do dia 23 de Outubro de 2017.

(Nota 1): caso ocorra a suspensão de serviços da DSEJ no dia e na hora originalmente determinados para a entrega das propostas, devido à ocorrência de tufão ou por motivos de força maior, o dia e a hora limite para entrega das propostas serão adiados para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte. A data e a hora do acto público do concurso definidas no ponto 11 serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte à data limite.

11. Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: sala de reuniões, no edifício-sede da DSEJ, Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar.

Dia e hora (Nota 2): às 10,00 horas do dia 24 de Outubro de 2017.

(Nota 2): caso ocorra a suspensão de serviços da DSEJ no dia e na hora originalmente determinados para o acto público do concurso, devido à ocorrência de tufão ou por motivos de força maior, o dia e a hora estabelecidos para o acto público do concurso serão adiados para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Em conformidade com o disposto no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, os concorrentes ou os seus representantes legais devem estar presentes no acto público de abertura das propostas para esclarecerem dúvidas que, eventualmente, surjam relativas aos documentos nas constantes.

12. Local, dia e hora para obtenção da cópia e exame do processo e outras observações:

Local: Secção de Arquivo e Expediente Geral da DSEJ, Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar.

Dia: a partir da publicação do presente anúncio até ao dia do acto público do concurso.

Hora: dentro das horas de expediente.

其他：出示M/8（營業稅——徵稅憑單）副本、M/1（營業稅——開業/更改申報表）副本、公司印章（以上任一方式），及經適當登記後取得招標案卷副本。

13. 評標標準及其所佔比重：

——價格佔60%

——紙張規格佔20%

——投標人的履歷，包括曾提供的相關服務經驗佔20%

14. 附加說明文件：自本公告公佈之日起至公開招標截標之時間為止，投標人應前往約翰四世大馬路7-9號一樓教育暨青年局查詢有否附加說明文件。

**塔石青少年文康活動中心建造工程的設計和規劃服務
公開招標**

澳門特別行政區政府現公佈，根據行政長官於二零一七年五月十日作出的批示，為“塔石青少年文康活動中心建造工程的設計和規劃服務”進行公開招標。

1. 招標實體：教育暨青年局。

2. 招標方式：公開招標。

3. 標的：為塔石青少年文康活動中心的建造工程提供設計和規劃服務。

4. 中心建造地點：澳門舊愛都酒店、新花園泳池及高美士中葡中學球場。

5. 標書有效期：由公開開標結束之日起計九十日，可按招標方案之規定延長。

6. 講解會：有意參加者可於二零一七年十月十二日下午三時三十分出席於高偉樂街（塔石體育館）青年試館舉行之講解會。

7. 參觀中心建造地點：有意參觀者，請於二零一七年十月十二日下午四時三十分在澳門新花園泳池正門集合。

8. 承投類型：以總額承投。

Outras observações: A obtenção da cópia do processo do concurso só é permitida mediante apresentação da cópia do modelo M/8 (Contribuição Industrial — Conhecimento de Cobrança), cópia do modelo M/1 (Contribuição Industrial — Declaração de Início de Actividade/Alterações) ou do carimbo da empresa (qualquer uma das formas referidas) e após o devido registo.

13. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

— Preço: 60%;

— Especificações do papel: 20%;

— Currículo do concorrente, incluindo a sua experiência na prestação de serviços equivalentes: 20%.

14. Junção de esclarecimentos: os concorrentes devem comparecer, no edifício-sede da DSEJ, Avenida de D. João IV, n.os 7-9, 1.º andar, a partir da data da publicação do presente anúncio e até ao final do prazo da entrega das propostas do concurso público, para tomarem conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Concurso público para o serviço de concepção e planeamento da obra de construção do Centro Juvenil de Actividades Culturais, Recreativas e Desportivas do Tap Seac

A Região Administrativa Especial de Macau faz público que, de acordo com o despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 10 de Maio de 2017, se encontra aberto o concurso público para o «Serviço de concepção e planeamento da obra de construção do Centro Juvenil de Actividades Culturais, Recreativas e Desportivas do Tap Seac».

1. Entidade por onde corre o concurso: Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ).

2. Modalidade do procedimento: concurso público.

3. Objecto do concurso: prestação do serviço de concepção e planeamento da obra de construção do Centro Juvenil de Actividades Culturais, Recreativas e Desportivas do Tap Seac.

4. Local de construção do centro: antigo Hotel Estoril, Piscina Estoril e campo desportivo da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes de Macau.

5. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

6. Sessão de esclarecimentos: os interessados podem assistir à sessão de esclarecimentos que terá lugar às 15,30 horas do dia 12 de Outubro de 2017, no Centro de Experimentação para Jovens, Rua Filipe O'Costa (Pavilhão Polidesportivo Tap Seac).

7. Visita ao local de construção do centro: os interessados devem concentrar-se na porta principal da Piscina Estoril de Macau no dia 12 de Outubro de 2017, pelas 16,30 horas.

8. Serviços: por preço global.

9. 臨時擔保:\$2,240,000.00 (澳門幣貳佰貳拾肆萬元正),按照招標方案附錄II及III以現金存款或銀行擔保之方式提供。

10. 招標底價:不設底價。

11. 參加條件:在土地工務運輸局註冊的編製工程計劃的自然人或法人。

12. 交標地點、日期及時間:

地點:約翰四世大馬路7-9號一樓教育暨青年局檔案暨文書收發科。

截止日期及時間:二零一八年一月十五日中午十二時正。

13. 公開開標地點、日期及時間:

地點:教育暨青年局一樓會議室。

日期及時間:二零一八年一月十六日上午十時正。

投標人應派代表出席開標儀式,以便提出倘有的聲明異議及/或對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清。

14. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、日期、時間及其他:

地點:教育暨青年局一樓檔案暨文書收發科。

日期及時間:自本公告刊登日起至公開招標截止日及時間,在辦公日辦公時間內。

其他:出示M/8(營業稅——徵稅憑單)副本、M/1(營業稅——開業/更改申報表)副本、公司印章(以上任一方式),及經適當登記後取得招標案卷副本。

15. 延期:倘若因不可抗力之原因,導致公共部門停止辦公,則原定的講解會參觀中心建造地點日期、截標日期及開標日期順延至緊接的第一個工作日相同時間。

16. 評標標準及其所佔比重:

——設計方案佔40%

——合理價格佔30%

——設計期佔10%

——技術員及公司履歷佔10%

——工作計劃佔5%

——同類型的工作經驗佔5%

計算的方式根據招標方案內第17點的說明。

9. Caução provisória: \$2 240 000,00 (dois milhões, duzentas e quarenta mil patacas), a prestar mediante depósito em numerário ou garantia bancária, nos termos dos Anexos II e III do programa do concurso.

10. Valor-base do concurso: inexistente.

11. Condições de admissão: pessoas singulares ou colectivas, inscritas na modalidade de elaboração de projectos na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes.

12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: Secção de Arquivo e Expediente Geral da DSEJ, Avenida de D. João IV, n.º 7-9, 1.º andar.

Dia e hora limite: 12,00 horas do dia 15 de Janeiro de 2018.

13. Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: sala de reuniões, sita no 1.º andar da sede da DSEJ.

Dia e hora: 10,00 horas do dia 16 de Janeiro de 2018.

Os concorrentes deverão fazer-se representar no acto público da abertura das propostas para apresentação de eventuais reclamações e/ou esclarecimento de dúvidas acerca da documentação integrante da proposta.

14. Local, dia e horário para exame do processo e obtenção da cópia e outras observações:

Local: Secção de Arquivo e Expediente Geral da DSEJ, sita no 1.º andar da sede da DSEJ.

Data e horário: dias úteis, dentro das horas de expediente, a contar da data de publicação do presente anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso.

Outras observações: a obtenção da cópia do processo do concurso faz-se através de uma das seguintes formas, apresentação da cópia do modelo M/8 (Contribuição industrial — Conhecimento de cobrança) ou da cópia do modelo M/1 (Contribuição industrial — Declaração de início de actividade/Alterações) ou do carimbo da empresa e após o respectivo registo.

15. Adiamento: em caso de encerramento dos serviços públicos por motivo de força maior, a sessão de esclarecimentos, a visita ao local de construção do centro, o termo de entrega das propostas e a abertura das mesmas serão adiados para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, à mesma hora.

16. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

— Proposta de concepção — 40%;

— Preço razoável — 30%;

— Prazo de concepção — 10%;

— Perfil dos técnicos e da empresa — 10%;

— Plano de trabalhos — 5%;

— Experiência em trabalhos semelhantes — 5%.

O cálculo está descrito no artigo 17.º do programa do concurso.

17. 附加說明文件：自本公告公佈之日起至公開招標截標之時間為止，投標人應前往約翰四世大馬路7-9號一樓教育暨青年局查詢倘有的附加說明文件。

二零一七年九月十八日於教育暨青年局

局長 梁勵

(是項刊登費用為 \$7,546.00)

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes devem deslocar-se à sede da DSEJ, na Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar, a partir da data de publicação do presente anúncio e até ao prazo para entrega das propostas do concurso público, para consultarem os eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 18 de Setembro de 2017.

A Directora dos Serviços, *Leong Lai*.

(Custo desta publicação \$ 7 546,00)

文化局

公 告

第0006/DPICC-P/2017號公開招標

“南灣·雅文湖畔S9商舖之租賃”公開招標

根據社會文化司司長於二零一七年九月四日之批示，文化局現進行“南灣·雅文湖畔S9商舖之租賃”的公開招標。

1. 判給實體：社會文化司司長。

2. 招標實體：文化局。

3. 招標方式：公開招標。

4. 標的：是次招標是為南灣·雅文湖畔S9商舖之出租作判給，以銷售主要為澳門特別行政區（下稱“澳門”）原創的文化創意產品，並可提供文創相關的服務。

5. 租賃商舖：南灣·雅文湖畔S9商舖（即澳門南灣湖景大馬路470-756號南灣湖廣場地窖編號C/V-D1商舖）。

6. 租賃期：共四十八個月。

7. 租金底價：不設底價。

8. 投標資格：投標者/公司必須於公告所指的截標日期前，已於澳門特別行政區政府財政局和商業及動產登記局作開業及商業登記，倘為公司，澳門居民佔其股權比例須為百分之五十（50%）以上。

9. 臨時保證金：澳門幣貳萬元正（\$20,000.00），以現金存款或受益人為“澳門特別行政區政府文化基金”的法定銀行擔保提供。

INSTITUTO CULTURAL

Anúncios

Concurso Público n.º 0006/DPICC-P/2017

Concurso público para «Arrendamento da loja S9 no espaço Anim'Arte NAM VAN»

Em conformidade com o despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 4 de Setembro de 2017, o Instituto Cultural vem proceder à abertura do concurso público para «Arrendamento da loja S9 no espaço Anim'Arte NAM VAN».

1. Entidade adjudicante: Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.

2. Serviço responsável pela realização do processo do concurso: Instituto Cultural.

3. Modalidade do concurso: concurso público.

4. Objecto: concurso para adjudicação, por arrendamento, da loja S9 no espaço Anim'Arte NAM VAN, para comercialização de produtos culturais e criativos maioritariamente originais da Região Administrativa Especial de Macau, doravante designada por *Região Administrativa Especial de Macau*, e eventual prestação de serviços relacionados com as mesmas indústrias.

5. Local a arrendar: Loja S9 no espaço Anim'Arte NAM VAN, sita na Avenida Panorâmica do Lago Nam Van, n.ºs 470-756, piso inferior da Praça do Lago Nam Van, loja C/V-D1, em Macau.

6. Prazo do arrendamento: quarenta e oito (48) meses.

7. Renda base: não definida.

8. Condições de admissão: os concorrentes devem, até à data limite para entrega das propostas, estar inscritos na Direcção dos Serviços de Finanças e na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis da RAEM, devendo, no caso de sociedades comerciais, o respectivo capital social ser detido, numa percentagem superior a 50% por residentes da RAEM.

9. Caução provisória: \$20 000,00 (vinte mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária a favor do Fundo de Cultura do Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

10. 確定保證金：相等於兩個月的月租金。

11. 查閱卷宗之地點、日期、時間及卷宗副本之索取：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

日期：自公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起至截標日止。

時間：辦公時間內（星期一至五上午九時至下午一時；下午二時三十分至五時三十分）。

卷宗副本：可於塔石廣場文化局大樓免費索取。查閱及索取卷宗副本須作出登記。

12. 場地觀察：南灣·雅文湖畔S9商舖的場地觀察將於二零一七年十月四日進行。有意者應於當天上午十一時在南灣·雅文湖畔S9商舖門口集合。

13. 遞交投標書的地點及期限：

地點：澳門塔石街文化局大樓接待處。

截止日期及時間：二零一七年十一月十日（星期五）下午五時正。

14. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

日期及時間：二零一七年十一月十四日（星期二）上午十時。

開標時，投標者/公司或其合法代表須出席公開開標會議，以便根據經七月六日第63/85/M號法令第二十七條的規定，解釋投標書文件內可能出現之疑問。

投標者/公司或其合法代表可由受權人代表，此受權人應出示經認證獲授權的授權書，或出示根據法律規定可證明其具代表權的文件。

15.評標標準及其所佔之比重：

15.1 商業管理及經營方案——20%；

15.2 銷售產品方案——25%；

15.3 室內規劃方案——15%；

15.4 投標者/公司的經驗——20%；

15.5 租金——20%。

16. 投標書的有效期：九十日，由公開開標日起計，並可按七月六日第63/85/M號法令第三十六條的規定延期。

10. Caução definitiva: valor correspondente a dois meses de renda.

11. Local, data e horário para consulta e obtenção de cópias do processo:

Local: edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, em Macau.

Data: desde a data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* até ao termo do prazo para entrega das propostas.

Horário: durante as horas de expediente, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, de segunda a sexta-feira.

Cópias do processo: podem ser obtidas gratuitamente no edifício do Instituto Cultural, sendo necessário proceder ao respectivo registo.

12. Inspecção ao local: a visita de inspecção à loja S9 no espaço Anim'Arte NAM VAN da Praia Grande realizar-se-á no dia 4 de Outubro de 2017, devendo os interessados encontrar-se na loja S9 no espaço Anim'Arte NAM VAN, às 11,00 horas.

13. Local e prazo para entrega das propostas:

Local: na recepção do edifício do Instituto Cultural, sito na Rua do Tap Siac, Macau.

Data e hora: as propostas devem ser entregues até às 17,00 horas do dia 10 de Novembro de 2017, sexta-feira.

14. Local, data e hora do acto público do concurso:

Local: edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.

Data e hora: às 10,00 horas do dia 14 de Novembro de 2017, terça-feira.

Os concorrentes ou seus representantes legais deverão estar presentes no acto público do concurso para esclarecimento de eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados a concurso, nos termos do artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

Os concorrentes ou seus representantes legais poderão fazer-se representar por procurador, devendo este apresentar procuração reconhecida que lhe confira poderes para o efeito, ou outros documentos comprovativos dos poderes de representação nos termos legais.

15. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

15.1 Planos de gestão e exploração comercial — 20%;

15.2 Plano de comercialização dos produtos — 25%;

15.3 Projecto de planeamento do interior da loja — 15%;

15.4 Experiência do concorrente — 20%;

15.5 Renda — 20%.

16. Prazo de validade das propostas: noventa dias, a contar da data da abertura das propostas, prorrogável, nos termos previstos no artigo 36.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

17. 附加說明文件：由二零一七年十月二十五日（星期三）起，利害關係人可前往澳門塔石廣場文化局大樓，查閱或索取附加說明之文件。

二零一七年九月二十日於文化局

局長 梁曉鳴

（是項刊登費用為 \$4,185.00）

文化局為填補行政任用合同翻譯員職程第一職階二等翻譯員（中葡文）兩缺，經二零一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考的開考通告。現根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈，投考人知識考試的成績名單已張貼於澳門塔石廣場文化局大樓文化局總部及上載於文化局網頁 (<http://www.icm.gov.mo>)，以供查閱。

二零一七年九月二十一日於文化局

代局長 楊子健

（是項刊登費用為 \$783.00）

茲公佈，在為填補文化局以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員四個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將文化局職務能力評估程序的投考人臨時名單張貼於澳門塔石廣場文化局大樓（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁 (<http://www.icm.gov.mo>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo/>)。

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第四款規定，該名單視為確定名單。

17. Prestação de esclarecimentos: a partir de 25 de Outubro de 2017, quarta-feira, os interessados poderão consultar ou obter documentos de esclarecimentos adicionais, no edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac.

Instituto Cultural, aos 20 de Setembro de 2017.

O Presidente do Instituto, *Leung Hio Ming*.

（Custo desta publicação \$ 4 185,00）

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, para efeitos de consulta, na sede do Instituto Cultural, sita na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau, bem como publicada na página electrónica do Instituto Cultural (<http://www.icm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão (línguas chinesa e portuguesa), da carreira de intérprete-tradutor, em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016.

Instituto Cultural, aos 21 de Setembro de 2017.

O Presidente do Instituto, substituto, *Ieong Chi Kin*.

（Custo desta publicação \$ 783,00）

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada na sede do Instituto Cultural, sita na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Instituto —<http://www.icm.gov.mo>— e dos SAFP —<http://www.safp.gov.mo>— a lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais do Instituto Cultural, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017: 4 lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes serviços, na categoria de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos».

二零一七年九月二十一日於文化局

代局長 楊子健

(是項刊登費用為 \$1,331.00)

文化局為填補行政任用合同技術員職程第一職階二等技術員(項目策劃及管理範疇)一缺，經二零一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考的開考通告。因不可抗力之原因，原訂於二零一七年八月二十七日舉行的知識考試延期舉行。為著有關效力，現重新公佈知識考試的舉行地點、日期及時間已張貼於澳門塔石廣場文化局大樓文化局總部及上載於文化局網頁(<http://www.icm.gov.mo>)，以供查閱。

二零一七年九月二十一日於文化局

代局長 楊子健

(是項刊登費用為 \$754.00)

Instituto Cultural, aos 21 de Setembro de 2017.

O Presidente do Instituto, substituto, *Ieong Chi Kin*.

(Custo desta publicação \$ 1 331,00)

Por motivo de força maior, foi adiada a realização da prova de conhecimentos, marcada inicialmente para o dia 27 de Agosto de 2017, do concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de planeamento e gestão de actividades, da carreira de técnico, em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016. Para os devidos efeitos, informa-se que se encontram afixados novamente, na sede do Instituto Cultural, sita na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau, e disponível na página electrónica do Instituto Cultural (<http://www.icm.gov.mo>), o local, data e hora de realização da prova de conhecimentos.

Instituto Cultural, aos 21 de Setembro de 2017.

O Presidente do Instituto, substituto, *Ieong Chi Kin*.

(Custo desta publicação \$ 754,00)

通 告

因刊登於二零一七年八月九日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組內第13995頁的最後成績名單中文文本有不正確之處，現更正如下：

原文為：“……李穎琪……”

應改為：“……李穎琪……”。

二零一七年九月二十一日於文化局

代局長 楊子健

(是項刊登費用為 \$685.00)

Aviso

Por se ter verificado uma inexactidão na versão chinesa da lista classificativa final publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 32/2017, II Série, de 9 de Agosto, a páginas 13 995, a seguir se rectifica:

Onde se lê: «……李穎琪……»

deve ler-se: «……李穎琪……».

Instituto Cultural, aos 21 de Setembro de 2017.

O Presidente do Instituto, substituto, *Ieong Chi Kin*.

(Custo desta publicação \$ 685,00)

旅 遊 局

公 告

大賽車主題博物館裝飾設計及建造工程

公開招標

澳門特別行政區政府透過旅遊局公開宣佈，根據行政長官於二零一七年四月十二日作出的批示，現就名為「大賽車主題博

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Anúncios

Empreitada de Concepção da Decoração e Obra do Museu Temático do Grande Prémio

Concurso Público

A Região Administrativa Especial de Macau, através da Direcção dos Serviços de Turismo, faz público que, de acordo com o despacho do Chefe do Executivo, de 12 de Abril de 2017,

物館裝飾設計及建造工程」的判給作公開招標。

1. 招標實體：旅遊局。

2. 招標方式：公開招標。

3. 施工地點：澳門高美士街431號——旅遊活動中心。

4. 承攬工程目的：重新塑造「大賽車主題博物館」，當中包括裝飾設計、協助博物館化及結構與飾面的土木工程以創造新的展覽空間、會議室及所有空間來呈現博物館的主題，包括以新的通訊及機電設施和設備、對設施及結構的調整和使用。

5. 最長施工期：自委託工程後345（叁佰肆拾伍）工作天，包括搬運、核准及交付材料和設備時間。（為計算本承攬工程施工期之效力，僅星期日及按照第60/2000號行政命令訂定的公眾假日不視為工作天。）

6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開招標結束之日起計，可按招標方案規定延期。

7. 承攬類型：本承攬工程以總額承攬（而招標案卷總目錄附件2——單價表及服務量清單和工程工作量清單所指的“如有需要”項目將以系列價金方式實量實度支付）。

8. 臨時擔保：澳門幣5,000,000.00（澳門幣伍佰萬元正），以現金或支票存款（以旅遊局為抬頭人），或提供法定銀行擔保或保險擔保（以旅遊局為抬頭人），且應詳細說明存款之目的。

9. 確定擔保：判給工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從被判給人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供確定擔保之追加）。

10. 投標底價：不設底價。

11. 投標人的資格：在土地工務運輸局作施工註冊的實體，以及在開標日期前已遞交其註冊申請或續期申請的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請或續期申請的批准。

12. 講解會：相關之承攬工程講解會將訂於二零一七年十一月十一日（星期三），上午十時正在澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈十四樓旅遊局禮堂進行。倘上述講解會時間因颱風或不

foi autorizada a abertura do concurso público para adjudicação da «Empreitada de Concepção da Decoração e Obra do Museu Temático do Grande Prémio».

1. Entidade que põe a obra a concurso: Direcção dos Serviços de Turismo.

2. Modalidade do concurso: concurso público.

3. Local de execução da obra: Centro de Actividades Turísticas, sito na Rua de Luís Gonzaga, n.º 431, em Macau.

4. Objecto da empreitada: remodelação do «Museu Temático do Grande Prémio», incluindo o projecto de decoração e apoio à musealização, trabalhos de construção civil de compartimentação e acabamentos para criação de novas zonas de exposição, salas de reuniões e de todos os espaços necessários para a materialização temática do museu, incluindo, ainda, a adaptação e aproveitamento estrutural, com novas comunicações e instalações electromecânicas e equipamentos.

5. Prazo máximo de execução: 345 (trezentos e quarenta e cinco) dias de trabalho após a consignação, incluindo o período de mobilização e aprovação e entrega de materiais e equipamentos (para efeitos da contagem do prazo de execução dos serviços e obras da presente empreitada, somente os domingos e os feriados estipulados na Ordem Executiva n.º 60/2000 não serão considerados como dias de trabalho).

6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 (noventa) dias, a contar da data de encerramento do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

7. Tipo de empreitada: a presente empreitada é por preço global (os itens «se necessário» mencionados no Anexo 2 — Listas de Quantidades dos Serviços e dos Trabalhos da obra e do preço unitário do índice geral do processo do concurso, são retribuídos por série de preços através da medição das quantidades executadas).

8. Caução provisória: \$5 000 000,00 (cinco milhões de patacas), a prestar mediante depósito em numerário ou em cheque visado, por garantia bancária ou seguro-caução aprovados nos termos legais, à ordem da Direcção dos Serviços de Turismo, devendo ser especificado o fim a que se destina.

9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o adjudicatário tiver a receber em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, como reforço da caução definitiva prestada).

10. Preço base do concurso: não há.

11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT), na modalidade de execução de obras, bem como as que à data do concurso tenham requerido a sua inscrição ou renovação. Neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.

12. Sessão de esclarecimento: a sessão de esclarecimentos relativa à empreitada terá lugar no dia 11 de Outubro de 2017, quarta-feira, pelas 10,00 horas, no Auditório da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.os 335-341, Edifício «Hotline», 14.º andar.

可抗力之原因導致本局停止辦公，則講解會之日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

13. 遞交投標書的地點、日期及時間：

地點：澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈十二樓旅遊局接待櫃檯。

截標日期及時間：二零一七年十二月四日（星期一），中午十二時正。

倘上述截標時間因颱風或不可抗力之原因導致本局停止辦公，則交標之截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

14. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈十四樓旅遊局禮堂。

日期及時間：二零一七年十二月五日（星期二），上午十時正。

倘截標日期根據上述第13點被順延、又或上述公開開標時間因颱風或不可抗力之原因導致本局停止辦公，則公開開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

15. 根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條的規定，投標人或其代表應出席開標會議及對所提交之投標書文件可能出現的疑問作出澄清。

16. 編製標書使用之語言：

標書文件須以澳門特別行政區之任一正式語文編製，但說明、技術描述和繪圖則可使用英語。

17. 查閱案卷的地點、日期及時間及取得案卷副本之價格：

地點：澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈九樓旅遊局查閱。

日期：自本公告刊登日起至公開招標截止日。

時間：辦公時間內（由上午九時正至下午一時正及下午二時三十分至下午五時三十分）。

案卷副本之價格：可於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大

Em caso de encerramento da Direcção dos Serviços de Turismo, por causa de tufão ou por motivo de força maior, a sessão de esclarecimentos será adiada para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, à mesma hora.

13. Local, dia e hora limite para a apresentação das propostas:

Local: balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 335-341, Edifício «Hotline», 12.º andar.

Dia e hora limite: dia 4 de Dezembro de 2017, segunda-feira, até às 12,00 horas.

Em caso de encerramento da Direcção dos Serviços de Turismo, por causa de tufão ou por motivo de força maior, o termo do prazo de entrega das propostas será adiado para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, à mesma hora.

14. Local, dia e hora do acto público de abertura das propostas:

Local: auditório da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 335-341, Edifício «Hotline», 14.º andar.

Dia e hora: dia 5 de Dezembro de 2017, terça-feira, pelas 10,00 horas.

Em caso de adiamento da data limite para a entrega das propostas de acordo com o ponto 13, ou em caso de encerramento da Direcção dos Serviços de Turismo, por causa de tufão ou por motivo de força maior, a data e hora de abertura das propostas serão adiadas para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, à mesma hora.

15. Os concorrentes ou os seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para apresentação de eventuais reclamações e/ou esclarecimento de dúvidas acerca da documentação integrante da proposta.

16. Línguas a utilizar na redacção da proposta:

Os documentos que instruem a proposta são obrigatoriamente redigidos numa das línguas oficiais da Região Administrativa Especial de Macau, podendo ser usada a língua inglesa em descrições, especificações técnicas e desenhos.

17. Local, data e horário para exame do processo de concurso e preço para a obtenção da cópia:

Local: para a consulta do processo do concurso poderão dirigir-se ao 9.º andar da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 335-341, Edifício «Hotline».

Data: a contar da data da publicação do presente anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso.

Hora: dias úteis e durante o horário normal de expediente – das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30.

Obtenção de cópia do processo: balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda

廈十二樓旅遊局接待櫃檯購買，每份價格為澳門幣6,000.00（澳門幣陸仟元正）。

18. 評標階段及方式：

18.1 第一階段

18.1.1 技術評分及裝飾設計項目、協助博物館化的評分。投標人之得分等如或高於70分方可進入第二階段；

18.1.2 評標標準如下表：

技術投標書評審 (AT) 的評分準則	評分百分比
A——裝飾項目及工程施工的說明和解釋備忘錄	10%
B——項目設計團隊的工作經驗	10%
C——裝飾項目的規劃建議書	45%
D——裝飾項目及工程施工期	5%
E——工程進度表	10%
F——項目施工團隊的工作經驗	10%
G——設備和物料	10%

18.1.3 第一階段評審計算之方式於招標方案內第16點評分準則及其所佔之比重中說明。

18.2 第二階段

能獲得進入第二階段的投標人，其投標金額計算方式將根據在第一階段得到最高和最低分數的投標書進行，例如：第一階段提交最低投標金額的投標書將在第二階段獲得最高分數。其餘投標金額的分數將按照招標方案內第16點的方程式計算其相應比重。

19. 附加的說明文件：

由二零一七年十一月十三日至截標日止，投標人須前往澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈九樓旅遊局，以知悉有否附加之說明文件。

二零一七年九月十九日於旅遊局

代局長 謝慶茜

(是項刊登費用為 \$6,968.00)

Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 12.º andar, mediante o pagamento de \$6 000,00 (seis mil patacas).

18. Fases e forma de avaliação:

18.1 Primeira fase:

18.1.1 Avaliação da parte técnica e da parte da concepção do projecto de decoração e apoio à musealização. Somente os concorrentes que obtenham nesta fase uma pontuação igual ou superior a 70 pontos é que serão admitidos à segunda fase;

18.1.2 Factores de avaliação nesta fase:

Critérios da avaliação da proposta técnica (AT)	Percentagem de avaliação
A — Memória descritiva e justificativa do projecto de decoração e da execução da obra	10%
B — Experiência da equipa da concepção do projecto	10%
C — Proposta esquemática do projecto de decoração	45%
D — Prazo de execução do projecto de decoração e da obra	5%
E — Programa de trabalhos	10%
F — Experiência em obras semelhantes da equipa de execução da obra	10%
G — Equipamentos e materiais	10%

18.1.3 O cálculo dos factores de avaliação da primeira fase está descrito no ponto 16 do programa do concurso, sob a epígrafe «Critérios de Apreciação das Propostas e Respectivos Factores de Ponderação».

18.2 Segunda fase:

A avaliação dos preços da obra propostos pelos concorrentes admitidos à segunda fase, será efectuada em função das pontuações máximas e mínimas obtidas na primeira fase. Por exemplo: na segunda fase será atribuída a pontuação máxima obtida na primeira fase, à proposta que apresentou o preço mais baixo. As pontuações dos restantes preços serão calculadas de acordo com a proporção correspondente, conforme a fórmula e demais descrições de cálculo constantes também do ponto 16 do programa de concurso.

19. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no 9.º andar da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», a partir de 13 de Novembro de 2017 até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 19 de Setembro de 2017.

A Directora dos Serviços, substituta, Tse Heng Sai.

(Custo desta publicação \$ 6 968,00)

澳門特別行政區透過旅遊局公佈，根據社會文化司司長於二零一七年九月十五日作出的批示，現為「第二屆澳門國際影展暨頒獎典禮——提供場地佈置、搭建及設備服務」之判給作公開招標。

在本公告刊登之日起，有意投標人可於辦公時間內前往澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局接待處櫃檯查閱招標卷宗，及繳付澳門幣200.00元（澳門幣貳佰元正）文件費以取得有關招標卷宗，包括招標方案和承投規則及相關補充文件副本，或可透過旅遊局網頁 (<http://industry.macaotourism.gov.mo>) 內免費下載。

底價：不設底價。

評標準則及其所佔之比重：

判給準則	所佔比重
價格	20%
服務內容 ——整個服務的概念、主題及流程設計 ——統籌計劃 ——整個服務的計劃及相關效果圖 ——為執行整個活動相關項目的人力配置和安排	30%
提供既安全又具效率的能力 ——所使用的設備資料 ——有關設備及裝飾物品的圖樣及位置設計（圖樣設計圖和位置平面圖） ——製作裝飾材料的方案 ——安裝及拆卸方案	30%
投標人的經驗	20%

投標人須在二零一七年十月十九日十七時四十五分截標日期前，於辦公時間內將投標書交予澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局接待處櫃檯，投標書必須使用澳門特別行政區其中一種正式語言或英語撰寫，並同時提供澳門幣190,000.00元（澳門幣拾玖萬元正）的臨時保證金，作為是次投標的臨時擔保。臨時保證金之遞交方式，應(1)透過大西洋銀行並註明收款人為“旅遊局”的現金方式存入；或(2)銀行擔保；或(3)以現金、本票或保付支票方式向旅遊局繳交，本票或保付支票抬頭須註明收款人為“旅遊局”，或(4)電匯至旅遊基金在大西洋銀行開立的帳戶內。

A Direcção dos Serviços de Turismo do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, faz público que, de acordo com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Setembro de 2017, se encontra aberto o concurso público para a adjudicação do serviço de decoração e construção de espaços nos locais do evento e de equipamento para o «2.º Festival Internacional de Cinema e Cerimónia de Entrega de Prémios Macau».

Desde a data da publicação do presente anúncio, nos dias úteis e durante o horário normal de expediente, os interessados podem examinar o processo do concurso na Direcção dos Serviços de Turismo, sita em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 12.º andar, e ser levantadas cópias, incluindo o programa do concurso, o cADERNO de encargos e demais documentos suplementares, mediante o pagamento de duzentas patacas (\$200,00); ou ainda consultar o website da Direcção dos Serviços de Turismo: <http://industry.macaotourism.gov.mo>, e fazer «download» do mesmo.

Preço base: não há.

Critérios de adjudicação e factores de ponderação:

Critérios de adjudicação	Factores de ponderação
Preço	20%
Contéudo do serviço: — Concepção, tema e programação geral; — Plano de coordenação; — Plano geral e mapa de efeitos relacionados; — Plano dos recursos humanos e respectiva distribuição dos trabalhos.	30%
Maior garantia de segurança e eficiência na prestação do serviço: — Informações sobre os equipamentos a serem utilizados; — Design geral e design de equipamentos, localização e de todos os itens decorativos (design gráfico e plano de localização); — Plano de produção de materiais decorativos; — Plano de montagem e desmontagem.	30%
Experiência do concorrente	20%

Os concorrentes deverão apresentar as propostas na Direcção dos Serviços de Turismo, sita em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 12.º andar, durante o horário normal de expediente e até às 17,45 horas do dia 19 de Outubro de 2017, devendo as mesmas ser redigidas numa das línguas oficiais da RAEM ou, alternativamente, em inglês, prestar a caução provisória de \$190 000,00 (cento e noventa mil patacas), mediante: 1) depósito em numerário à ordem da Direcção dos Serviços de Turismo no Banco Nacional Ultramarino de Macau; 2) garantia bancária; 3) depósito nesta Direcção de Serviços em numerário, em ordem de caixa ou em cheque visado, emitidos à ordem da Direcção dos Serviços de Turismo; 4) por transferência bancária na conta do Fundo do Turismo do Banco Nacional Ultramarino de Macau.

開標儀式將於二零一七年十月二十日十時在位於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈14樓旅遊局演講廳內舉行。

根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條規定，投標人之法定代表應出席開標儀式，以便提出聲明異議及/或為投標所遞交之文件出現的疑問作出解答。

投標人的合法代表可由受權人代表出席公開的開標儀式，在此情況下，此受權人應出示經公證授權賦予其參與開標儀式的授權書。

倘因颱風或不可抗力之原因而停止辦公，則原定的截標期限、解釋會及開標的日期及時間順延至緊接的第一個工作日。

二零一七年九月二十日於旅遊局

代局長 謝慶茜

(是項刊登費用為 \$3,090.00)

茲特公告，有關刊登於二零一七年九月二十日第三十八期第二組《澳門特別行政區公報》之為「提供《第二屆澳門國際影展暨頒獎典禮》之嘉賓邀請及公關接待服務」之判給作公開招標，鑑於發現在相關的判給準則有筆誤，現更正如下：

原文為：“為“特定要求表”內3.2.2公關接待服務內容提供優化方案”

應改為：“為“特定要求表”內3.2公關接待服務內容提供優化方案”。

二零一七年九月二十二日於旅遊局

代局長 謝慶茜

(是項刊登費用為 \$852.00)

澳門特別行政區政府透過旅遊局公佈，根據社會文化司司長於二零一七年九月十五日作出的批示，現為「提供《第二屆澳門國際影展暨頒獎典禮》之交通接送服務」之判給作公開招標。

O acto público do concurso será realizado no Auditório da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 335-341, Edifício «Hotline», 14.º andar pelas 10,00 horas do dia 20 de Outubro de 2017.

Os representantes legais dos concorrentes deverão estar presentes no acto público de abertura das propostas para efeitos de apresentação de eventuais reclamações e/ou para esclarecimento de eventuais dúvidas dos documentos apresentados a concurso, nos termos do artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

Os representantes legais dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador devendo, neste caso, o procurador apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o acto público do concurso.

Em caso de encerramento destes Serviços por causa de tempestade ou por motivo de força maior, o termo do prazo de entrega das propostas, a data e hora de sessão de esclarecimento e de abertura das propostas serão adiados para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, à mesma hora.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 20 de Setembro de 2017.

A Directora dos Serviços, substituta, *Tse Heng Sai*.

(Custo desta publicação \$ 3 090,00)

Faz-se saber que em relação ao concurso público para a prestação de serviço de emissão de convite aos convidados e acolhimento na área de relações públicas no âmbito do «2.º Festival Internacional de Cinema e Cerimónia de Entrega de Prémios • Macau», publicada no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 38/2017, II Série, de 20 de Setembro de 2017, foi detectado um lapso n.ºs elementos constantes no Critérios de adjudicação, assim, procede-se à seguinte rectificação:

Onde se lê: «Fornecimento de soluções optimizadas para os serviços de acolhimento na área de relações públicas, de acordo com o n.º 3.3.2 do caderno de encargos»

deve ler-se: «Fornecimento de soluções optimizadas para os serviços de acolhimento na área de relações públicas, de acordo com o n.º 3.2 do caderno de encargos».

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 22 de Setembro de 2017.

A Directora dos Serviços, substituta, *Tse Heng Sai*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

A Direcção dos Serviços de Turismo do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, faz público que, de acordo com o despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Setembro de 2017, se encontra aberto o concurso público para adjudicação de «Prestação dos serviços de acolhimento através de transportes no âmbito do «2.º Festival Internacional de Cinema e Cerimónia de Entrega de Prémios de Macau».

在本公告刊登之日起，有意投標人可於辦公時間內前往澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈十二樓旅遊局接待處櫃檯查閱招標卷宗，及繳付澳門幣200.00元（澳門幣貳佰元正）文件費以取得有關招標卷宗，包括招標方案和承投規則及相關補充文件副本，或可透過本局網頁（<http://industry.macaotourism.gov.mo>）內免費下載有關招標卷宗，包括招標方案、承投規則及相關補充文件副本。

於二零一七年九月二十九日下午三時，將在位於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈十四樓旅遊局演講廳內舉行解答有關本公司公開招標疑問的解釋會。

如有任何查詢或要求解釋，要求解釋的申請應以書面於二零一七年十月十一日下午一時前登入旅遊局澳門旅遊業界網站（<http://industry.macaotourism.gov.mo>）公告欄提交有關問題，相關解答亦會透過該網站公佈。

服務總價格上限為澳門幣1,200,000.00元（澳門幣壹佰貳拾萬元正）。

評標標準及其所佔之比重：

判給準則	所佔比重
投標人的經驗	45%
價格	20%
公司介紹及承擔此項目之管理團隊資歷	25%
配合及回應現場狀況之能力	10%

投標人須在二零一七年十月十八日下午一時正截標日期前，於辦公時間內將投標書交予澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局接待處櫃檯，投標書必須使用澳門特別行政區其中一種正式語言或英語撰寫，並同時提供澳門幣24,000.00元起（澳門幣貳萬肆仟元正）的臨時保證金，作為是次投標的臨時擔保。臨時保證金之遞交方式，可(1)透過大西洋銀行並註明收款人為“旅遊局”的現金方式存入；(2)銀行擔保；或(3)以現金、本票或支票方式向旅遊局繳交，本票或支票抬頭須註明收款人為“旅遊局”，或(4)電匯至旅遊基金在大西洋銀行開立的帳戶內（帳戶編號：8003911119）。

開標儀式將於二零一七年十月十九日上午十時在位於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈十四樓旅遊局演講廳內舉行。

根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條規定，投標人之

Desde a data da publicação do presente anúncio, nos dias úteis e durante o horário normal de expediente, os interessados podem examinar o processo do concurso na Direcção dos Serviços de Turismo, sita em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 12.º andar, e ser levantadas cópias, incluindo o programa do concurso, o cADERNO de encargos e demais documentos suplementares, mediante o pagamento de duzentas patacas (\$200,00); ou ainda consultar o website da Direcção dos Serviços de Turismo: <http://industry.macaotourism.gov.mo>, e fazer «download» do mesmo.

A sessão de esclarecimento será realizada no Auditório da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 14.º andar pelas 15,00 horas do dia 29 de Setembro de 2017.

Para quaisquer esclarecimentos, os interessados podem, até às 13,00 horas dia 11 de Outubro de 2017, apresentar o pedido de esclarecimento por escrito, nos avisos públicos da Página Electrónica da Indústria Turística de Macau (<http://industry.macaotourism.gov.mo>) da Direcção dos Serviços de Turismo, sendo as respostas, também, dadas na mesma.

O limite máximo do valor global da prestação do serviço é de \$1 200 000,00 (um milhão e duzentas mil patacas).

Critérios de adjudicação e factores de ponderação:

Critérios de adjudicação	Factores de ponderação
Experiência do concorrente	45%
Preço	20%
Introdução da empresa e currículo da equipa que encarrega o presente projecto	25%
Capacidade para acompanhamento e reacção às situações do local dos eventos	10%

Os concorrentes deverão apresentar as propostas na Direcção dos Serviços de Turismo, no balcão de atendimento, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 12.º andar, durante o horário normal de expediente e até às 13,00 horas do dia 18 de Outubro de 2017, devendo as mesmas ser redigidas numa das línguas oficiais da RAEM ou, alternativamente, em inglês, prestar a caução provisória de \$24 000,00 (vinte e quatro mil patacas), mediante: 1) depósito em numerário à ordem da Direcção dos Serviços de Turismo no Banco Nacional Ultramarino de Macau; 2) garantia bancária; 3) depósito nesta Direcção de Serviços em numerário, em ordem de caixa ou em cheque, emitidos à ordem da Direcção dos Serviços de Turismo; 4) por transferência bancária na conta do Fundo do Turismo do Banco Nacional Ultramarino de Macau (n.º 8003911119).

O acto público do concurso será realizado no Auditório da Direcção dos Serviços de Turismo, sito em Macau, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline», 14.º andar pelas 10,00 horas do dia 19 de Outubro de 2017.

Os representantes legais dos concorrentes deverão estar presentes no acto público de abertura das propostas para efeitos

法定代表應出席開標儀式，以便提出聲明異議及/或為投標所遞交之文件出現的疑問作出解答。

投標人的合法代表可由受權人代表出席公開的開標儀式，在此情況下，此受權人應出示經公證授權賦予其參與開標儀式的授權書。

倘因颱風或不可抗力之原因而停止辦公，則原定的截標期限、解釋會及開標的日期及時間順延至緊接的第一個工作日。

二零一七年九月二十二日於旅遊局

代局長 謝慶茜

(是項刊登費用為 \$3,364.00)

社會工作局

公 告

茲公佈，在為填補社會工作局以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員兩個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定，將社會工作局職務能力評估程序的投考人臨時名單張貼於澳門西墳馬路六號社會工作局總部告示板（查閱時間：週一至週五上午九時至下午六時），並上載於本局網頁（<http://www.ias.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一七年九月二十一日於社會工作局

局長 黃艷梅

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

de apresentação de eventuais reclamações e/ou para esclarecimento de eventuais dúvidas dos documentos apresentados a concurso, nos termos do artigo 27º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

Os representantes legais dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador devendo, neste caso, o procurador apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o acto público do concurso.

Em caso de encerramento destes Serviços por causa de tempestade ou por motivo de força maior, o termo do prazo de entrega das propostas, a data e hora de sessão de esclarecimento e de abertura das propostas serão adiados para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, à mesma hora.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 22 de Setembro de 2017.

A Directora dos Serviços, Substituta, *Tse Heng Sai*.

(Custo desta publicação \$ 3 364,00)

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada a lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais, a realizar pelo Instituto de Acção Social (IAS), do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso de concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), no quadro de anúncios da sede do IAS, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, Macau (horário de consulta: segunda a sexta-feira das 9,00 às 18,00 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Instituto (<http://www.ias.gov.mo>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo>), para o preenchimento de dois lugares de auxiliar, 1.º escalão, área de servente, da carreira de auxiliar e das vagas de auxiliares, 1.º escalão, na mesma área, que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, em regime de contrato administrativo de provimento, e para o preenchimento dos lugares indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Instituto de Acção Social, aos 21 de Setembro de 2017.

A Presidente do Instituto, *Vong Yim Mui*.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

通 告

茲公佈，在為填補社會工作局以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員兩個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一七年十一月五日（星期日）上午十時正為參加職務能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為兩小時，考試地點為澳門亞馬喇馬路六號鮑思高華小學。

與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門西墳馬路六號社會工作局總部告示板。准考人可於辦公時間（週一至週五上午九時至下午六時）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.ias.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）查閱。

二零一七年九月二十一日於社會工作局

局長 黃艷梅

（是項刊登費用為 \$1,224.00）

體 育 局**公 告****公開招標**

「南灣·雅文湖畔水上單車設施的管理服務」

按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，並根據社會文化司司長於二零一七年九月十五日的批示，體育局現為二零一八年一月一日至二零二零年六月三十日期間的南灣·雅文湖畔水上單車設施的管理服務，代表判給人進行公開招標程序。

有意之投標者可於本招標公告刊登日起，於辦公時間上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付

Aviso

Torna-se público que a prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso de concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), terá a duração de duas horas e será realizada pelo Instituto de Acção Social (IAS) no dia 5 de Novembro de 2017 (domingo), às 10,00 horas, no Colégio Dom Bosco (Yuet Wah), sita na Estrada de Ferreira do Amaral, n.º 6, Macau, para o preenchimento de dois lugares de auxiliar, 1.º escalão, área de servente, da carreira de auxiliar e das vagas de auxiliares, 1.º escalão, na mesma área, que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, em regime de contrato administrativo de provimento, e para o preenchimento dos lugares indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017.

Mais se informa que outras informações importantes relativas aos candidatos admitidos se encontram afixadas no quadro de anúncios da sede do IAS, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a sexta-feira das 9,00 às 18,00 horas), bem como na página electrónica deste Instituto (<http://www.ias.gov.mo>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo>).

Instituto de Acção Social, aos 21 de Setembro de 2017.

A Presidente do Instituto, Vong Yim Mui.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

INSTITUTO DO DESPORTO**Anúncios****Concurso público**

«*Serviços de gestão das gaivotas a pedais no espaço Anim' Arte Nam Van*»

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Setembro de 2017, o Instituto do Desporto vem proceder, em representação do adjudicante, à abertura do concurso público para os serviços de gestão das gaivotas a pedais no espaço *Anim' Arte Nam Van* durante o período de 1 de Janeiro de 2018 a 30 de Junho de 2020.

A partir da data da publicação do presente anúncio, os interessados podem dirigir-se ao balcão de atendimento da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, no horário de expediente, das 9,00 às 13,00 e das 14,30 às 17,30 horas, para consulta do processo do concurso ou para obtenção da cópia do processo, mediante o pagamento de \$500,00 (quinhentas) patacas. Podem ainda ser

\$500.00 (澳門幣伍佰元正) 購買招標案卷複印本一份。投標者亦可於體育局網頁 (www.sport.gov.mo) 下載區內免費下載。

在遞交投標書期限屆滿前，有意投標者應自行前往體育局總部，以了解有否附加說明之文件。

遞交投標書的截止時間為二零一七年十月二十五日（星期三）中午十二時正，逾時的投標書不被接納。倘上述截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則遞交投標書的截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標者須於該截止時間前將投標書交往位於上指地址的體育局總部，且需同時繳交\$160,000.00 (澳門幣壹拾陸萬元正) 作為臨時保證金。如投標者選擇以銀行擔保方式時，有關擔保需由獲許可合法在澳門特別行政區從事業務的銀行發出並以“體育基金”為抬頭人，或前往體育局總部財政財產處繳交相同金額的現金或支票（以“體育基金”為抬頭人）。

開標將訂於二零一七年十月二十六日（星期四）上午九時三十分在澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部會議室進行。倘上述開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，又或上述截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力之原因順延，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標書自開標日起計九十日內有效。

「體育局管轄氹仔區體育設施的供電系統保養維護服務」

按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，並根據社會文化司司長於二零一七年九月十五日的批示，體育局現為二零一八年二月十五日至二零二零年八月十四日期間的體育局管轄氹仔區下列體育設施的供電系統保養維護服務，代表判給人進行公開招標程序：

feita a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na área de *download* da página electrónica do Instituto do Desporto: www.sport.gov.mo.

Os interessados devem comparecer na sede do Instituto do Desporto até à data limite para a apresentação das propostas para tomarem conhecimento sobre eventuais esclarecimentos adicionais.

O prazo para a apresentação das propostas termina às 12,00 horas do dia 25 de Outubro de 2017, quarta-feira, não sendo admitidas propostas fora do prazo. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora limites para a apresentação das propostas acima mencionadas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a apresentação das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Os concorrentes devem apresentar a sua proposta dentro do prazo estabelecido, na sede do Instituto do Desporto, no endereço acima referido, acompanhada de uma caução provisória no valor de \$160 000,00 (cento e sessenta mil) patacas. Caso o concorrente opte pela garantia bancária, esta deve ser emitida por um estabelecimento bancário legalmente autorizado a exercer actividade na RAEM e à ordem do Fundo do Desporto ou deve ser efectuado um depósito em numerário ou em cheque (emitido a favor do «Fundo do Desporto») na mesma quantia, a entregar na Divisão Financeira e Patrimonial sita na sede do Instituto do Desporto.

O acto público de abertura das propostas do concurso terá lugar no dia 26 de Outubro de 2017, quinta-feira, pelas 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora para o acto público de abertura das propostas acima mencionadas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, ou em caso de adiamento na data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, ou em caso de adiamento na data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e a hora estabelecidas para o acto público de abertura das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

As propostas são válidas durante 90 dias a contar da data da sua abertura.

«Serviços de manutenção e reparação do sistema de abastecimento de energia eléctrica das instalações desportivas situadas na Taipa afectas ao Instituto do Desporto»

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Setembro de 2017, o Instituto do Desporto vem proceder, em representação do adjudicante, à abertura do concurso público para os serviços de manutenção e reparação do sistema de abastecimento de energia eléctrica, durante o período de 15 de Fevereiro de 2018 a 14 de Agosto de 2020, das seguintes instalações desportivas situadas na Taipa afectas ao Instituto do Desporto:

體育設施名稱	
1	奧林匹克體育中心
2	澳門科技大學足球/田徑運動場
3	運動培訓中心
4	奧林匹克體育中心——游泳館
5	嘉模泳池
6	運動醫學中心
7	氹仔東北體育中心
8	氹仔中央公園泳池及自由波地
9	湖畔大廈自由波地
10	澳大運動場 (N9)

有意之投標者可於本招標公告刊登日起，於辦公時間上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付\$1,000.00 (澳門幣壹仟元正) 購買招標案卷的複印本一份。

在遞交投標書期限屆滿前，有意投標者應自行前往體育局總部，以了解有否附加說明之文件。

遞交投標書的截止時間為二零一七年十一月六日 (星期一) 中午十二時正，逾時的投標書不被接納。倘上述截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則遞交投標書的截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標者須於該截止時間前將投標書交往位於上指地址的體育局總部，且需同時繳交\$75,000.00 (澳門幣柒萬伍仟元正) 作為臨時保證金。如投標者選擇以銀行擔保方式時，有關擔保需由獲許可合法在澳門特別行政區從事業務的銀行發出並以“體育基金”為抬頭人，或前往體育局總部財政財產處繳交相同金額的現金或支票 (以“體育基金”為抬頭人)。

開標將訂於二零一七年十一月七日 (星期二) 上午九時三十分在澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部會議室進行。倘上述開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，又或上述截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力

Designação das instalações desportivas	
1	Centro Desportivo Olímpico
2	Campo de Futebol/Atletismo da Universidade de Ciências e Tecnologia de Macau
3	Centro de Formação
4	Centro Desportivo Olímpico — Piscina
5	Piscinas do Carmo
6	Centro de Medicina Desportiva
7	Centro Desportivo do Nordeste da Taipa
8	Piscina e Campo Livre do Parque Central da Taipa
9	Campo Livre do Edifício do Lago
10	Estádio da Universidade de Macau N9

A partir da data da publicação do presente anúncio, os interessados podem dirigir-se ao balcão de atendimento da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, no horário de expediente, das 9,00 às 13,00 e das 14,30 às 17,30 horas, para consulta do processo do concurso ou para obtenção da cópia do processo, mediante o pagamento da importância de \$1 000,00 (mil) patacas.

Os interessados devem comparecer na sede do Instituto do Desporto até à data limite para a apresentação das propostas para tomarem conhecimento dos eventuais esclarecimentos adicionais.

O prazo para a apresentação das propostas termina às 12,00 horas do dia 6 de Novembro de 2017, segunda-feira, não sendo admitidas propostas fora do prazo. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora limites para a apresentação das propostas acima mencionadas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a apresentação das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Os concorrentes devem apresentar a sua proposta dentro do prazo estabelecido, na sede do Instituto do Desporto, no endereço acima referido, acompanhada de uma caução provisória no valor de \$75 000,00 (setenta e cinco mil) patacas. Caso o concorrente opte pela garantia bancária, esta deve ser emitida por um estabelecimento bancário legalmente autorizado a exercer actividade na RAEM e à ordem do Fundo do Desporto ou efectuar um depósito em numerário ou em cheque (emitido a favor do «Fundo do Desporto») na mesma quantia, na Divisão Financeira e Patrimonial sita na sede do Instituto do Desporto.

O acto público de abertura das propostas do concurso terá lugar no dia 7 de Novembro de 2017, terça-feira, pelas 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora para o acto público de abertura das propostas acima mencionadas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, ou em caso de adiamento na data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou por motivos de

之原因順延，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標書自開標日起計九十日內有效。

二零一七年九月二十一日於體育局

代局長 劉楚遠

(是項刊登費用為 \$5,670.00)

força maior, a data e a hora estabelecidas para o acto público de abertura das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

As propostas são válidas durante 90 dias a contar da data da sua abertura.

Instituto do Desporto, aos 21 de Setembro de 2017.

O Presidente do Instituto, substituto, *Lau Cho Un.*

(Custo desta publicação \$ 5 670,00)

澳門大學

公告

(公開招標編號:PT/023/2017)

根據刊登於二零一五年十二月三十一日第五十二期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

根據社會文化司司長於二零一七年九月十三日作出之批示，為澳門大學應用物理及材料工程研究所供應及安裝網絡分析儀及單晶生長系統進行公開招標。

有意競投者可從二零一七年九月二十七日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處，取得《招標方案》和《承投規則》，每份為澳門幣壹佰元正（\$100.00）。

為了解競投標的詳情，各競投者可最多派出兩名人員出席有關講解會。講解會將安排於二零一七年九月二十九日下午三時正在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

截止遞交投標書日期為二零一七年十月二十四日下午五時三十分正。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門幣柒萬肆仟元正（\$74,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零一七年十月二十五日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

UNIVERSIDADE DE MACAU

Anúncios

(Concurso público n.º PT/023/2017)

No uso dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, Suplemento, de 31 de Dezembro de 2015, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Setembro de 2017, encontra-se aberto o concurso público para o fornecimento e instalação de um analisador de rede e um sistema de crescimento de cristal único para o Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais da Universidade de Macau.

O programa do concurso e o caderno de encargos, fornecidos ao preço de \$100,00 (cem patacas) por exemplar, encontram-se à disposição dos interessados, a partir do dia 27 de Setembro de 2017, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.^o andar do Edifício Administrativo, N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar dois elementos, no máximo, para comparecerem na sessão de esclarecimento. A sessão de esclarecimento decorrerá às 15,00 horas do dia 29 de Setembro de 2017, na Sala 4009, 4.^o andar do Edifício Administrativo, N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 24 de Outubro de 2017. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de setenta e quatro mil patacas (\$74 000,00), feita em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 25 de Outubro de 2017, na Sala 4009, 4.^o andar do Edifício Administrativo, N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

(公開招標編號:PT/038/2017)

(Concurso Público n.º PT/038/2017)

根據刊登於二零一五年十二月三十一日第五十二期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

根據社會文化司司長於二零一七年九月十三日作出之批示，為澳門大學供應活動式LED屏幕進行公開招標。

有意競投者可從二零一七年九月二十七日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處，取得《招標方案》和《承投規則》，每份為澳門幣壹佰元正（\$100.00）。

為了解競投標的之詳情，各競投者可最多派出兩名人員出席有關講解會。講解會將安排於二零一七年九月二十九日上午十時正在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

截止遞交投標書日期為二零一七年十月十九日下午五時三十分正。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門幣肆萬元正（\$40,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零一七年十月二十日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

二零一七年九月十九日於澳門大學

副校長 高薇

(是項刊登費用為 \$3,298.00)

(公開招標編號:PT/036/2017)

根據刊登於二零一五年十二月三十一日第五十二期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈下列之公開招標公告：

根據社會文化司司長於二零一七年九月十四日作出之批示，為澳門大學提供升降機及自動扶手電梯保養服務進行公開招標，提供服務的期間為二零一八年一月一日至二零一八年十二月三十一日。

No uso dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, Suplemento, de 31 de Dezembro de 2015, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Setembro de 2017, se encontra aberto o concurso público para o fornecimento de ecrãs de LED móveis para a Universidade de Macau.

O programa do concurso e o caderno de encargos, fornecidos ao preço de \$100,00 (cem patacas) por exemplar, encontram-se à disposição dos interessados, a partir do dia 27 de Setembro de 2017, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo, N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar dois elementos, no máximo, para comparecerem na sessão de esclarecimento. A sessão de esclarecimento decorrerá às 10,00 horas do dia 29 de Setembro de 2017, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo, N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 19 de Outubro de 2017. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de quarenta mil patacas (\$40 000,00), feita em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 20 de Outubro de 2017, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo, N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 19 de Setembro de 2017.

A Vice-Reitora, Kou Mei.

(Custo desta publicação \$ 3 298,00)

(Concurso Público n.º PT/036/2017)

No uso dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, Suplemento, de 31 de Dezembro de 2015, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Setembro de 2017, encontra-se aberto o concurso público para a prestação do serviço de manutenção de elevadores e de escadas rolantes para a Universidade de Macau, durante o período compreendido entre 1 de Janeiro de 2018 e 31 de Dezembro de 2018.

有意競投者可從二零一七年九月二十七日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處，取得《招標方案》和《承投規則》，每份為澳門幣壹佰元正（\$100.00）。

為了解競投標的之詳情，各競投者可最多派出兩名人員出席有關講解會及實地視察。講解會將安排於二零一七年九月二十九日上午十時正在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓三樓，3022室舉行，而實地視察亦將安排於當天講解會後進行。

截止遞交投標書日期為二零一七年十月十八日下午五時三十分正。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門幣捌萬柒仟元正（\$87,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零一七年十月十九日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4013室舉行。

二零一七年九月二十日於澳門大學

副校長 高薇

（是項刊登費用為\$1,840.00）

通告

澳門大學校長根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第二十九條第四款之規定，作出本決定：

一、授予全球事務代總監汪淇或其代任人作出下列行為的職權：

（一）根據法律規定，核准其管轄單位員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

（二）核准其管轄單位員工參與不超過七天之培訓、研討會、座談會及其他同類活動；

（三）根據法律規定，核准其管轄員工進行超時工作；

（四）根據既定的標準，作出其管轄單位員工工作表現評核所需的一切行為；

O programa do concurso e o caderno de encargos, fornecidos ao preço de \$100,00 (cem patacas) por exemplar, encontram-se à disposição dos interessados, a partir do dia 27 de Setembro de 2017, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo, N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar dois elementos, no máximo, para comparecerem na sessão de esclarecimento e inspecionarem o local. A sessão de esclarecimento decorrerá às 10,00 horas do dia 29 de Setembro de 2017, na Sala 3022, 3.º andar do Edifício Administrativo, N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, sendo a inspecção do local efectuada no mesmo dia, após a sessão de esclarecimento.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 18 de Outubro de 2017. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de \$87 000,00 (oitenta e sete mil patacas), feita em numerário ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 19 de Outubro de 2017, na Sala 4013, 4.º andar do Edifício Administrativo, N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 20 de Setembro de 2017.

A Vice-reitora, Kou Mei.

（Custo desta publicação \$ 1 840,00）

Aviso

De acordo com o artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e o n.º 4 do artigo 29.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o reitor da Universidade de Macau decidiu:

1. Delegar na directora, substituta, do Gabinete de Assuntos Globais, Wong Kei, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias anuais, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores afectos à unidade que dirige, de acordo com as disposições legais;

2) Aprovar a participação dos trabalhadores afectos à unidade que dirige em acções de formação, seminários, discussões e outras actividades semelhantes com a duração de até sete dias;

3) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados, de acordo com as disposições legais;

4) Praticar todos os actos necessários à avaliação de desempenho dos funcionários da unidade que dirige, tendo em conta os parâmetros previamente definidos;

(五) 根據校長批准，與同澳門大學宗旨相符的實體訂立及簽署合作與交流協議；

(六) 在其管轄單位的事務範圍內，簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下的主管人員。

四、由二零一七年九月四日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

五、本決定自公佈日起生效。

二零一七年九月十三日於澳門大學

校長 趙偉

(是項刊登費用為 \$1,977.00)

旅遊學院

名單

按照刊登於二零一七年三月一日第九期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，有關旅遊學院以考核方式進行普通對外入職開考，以行政任用合同制度填補技術員職程第一職階二等技術員（影音技術範疇）一缺（開考編號：004/CS/2017），現公佈最後成績名單如下：

合格投考人：

名次	姓名	分
1.º	粘世偉	78.73
2.º	蔡天錫	76.07
3.º	黃霆鋒	73.33
4.º	黎嘉豪	70.73
5.º	胡兆強	69.07
6.º	何文耀	68.67
7.º	莫智康	65.87
8.º	林秀芬	64.93
9.º	盧永昌	61.13
10.º	鍾榮華	54.00

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

Lista

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, área de tecnologia de vídeo (Concurso n.º 004/CS/2017), em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto de Formação Turística, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 9, II Série, de 1 de Março de 2017:

Candidatos aprovados:

Lugar	Nome	valores
1.º	Chim Sai Wai	78,73
2.º	Choi Tin Sek	76,07
3.º	Wong Teng Fong	73,33
4.º	Lai Ka Hou	70,73
5.º	Wu Siu Keung	69,07
6.º	Ho Man Io	68,67
7.º	Mok Chi Hong	65,87
8.º	Lam Sao Fan	64,93
9.º	Lou Weng Cheong	61,13
10.º	Chong Weng Wa	54,00

備註：

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月十五日社會文化司司長的批示確認)

二零一七年九月七日於旅遊學院

典試委員會：

主席：副院長 甄美娟

正選委員：行政暨財政輔助部處長 陳美霞

候補委員：首席技術員 李瑞麟

(是項刊登費用為 \$2,045.00)

土地工務運輸局

名單

土地工務運輸局為填補以行政任用合同任用的第一職階一等高級技術員一缺，經於二零一七年八月九日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
曾玉英	78.44

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月二十一日土地工務運輸局長的批示確認)

二零一七年九月二十一日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局顧問高級技術員 陳慧敏

正選委員：土地工務運輸局顧問高級技術員 尹君平

土地工務運輸局首席高級技術員 袁德寶

Observações:

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Setembro de 2017).

Instituto de Formação Turística, aos 7 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Ian Mei Kun, vice-presidente.

Vogal efectivo: Chan Mei Ha, chefe do Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro.

Vogal suplente: Li Soi Lon, técnico principal.

(Custo desta publicação \$ 2 045,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Listas

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, provido em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 32, II Série, de 9 de Agosto de 2017:

Candidato aprovado:	valores
Chang Iok Ieng	78,44

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do director dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, de 21 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 21 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Chan Vai Man, técnica superior assessora da DSSOPT.

Vogais efectivos: Wan Kuan Peng, técnica superior assessora da DSSOPT; e

Un Tak Pou, técnico superior principal da DSSOPT.

土地工務運輸局為填補以行政任用合同任用的第一職階特級技術員兩缺，經於二零一七年八月九日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
1.º 梁華熙.....	88.06
2.º 蔡立堅.....	84.22

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月二十一日土地工務運輸局長的批示確認)

二零一七年九月二十一日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局首席顧問高級技術員 徐英華

正選委員：土地工務運輸局首席高級技術員 霍偉麟

土地工務運輸局首席特級技術員 曾寶明

土地工務運輸局為填補以行政任用合同任用的第一職階特級技術輔導員兩缺，經於二零一七年八月九日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
1.º 張岳良.....	86.39
2.º 司徒凱繁.....	84.78

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月二十一日土地工務運輸局長的批示確認)

二零一七年九月二十一日於土地工務運輸局

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de duas vagas de técnico especialista, 1.º escalão, providos em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 32, II Série, de 9 de Agosto de 2017:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Leong Wa Hei.....	88,06
2.º Choi Lap Kin	84,22

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do director dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, de 21 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 21 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Choi Ieng Va, técnico superior assessor principal da DSSOPT.

Vogais efectivos: Fok Wai Pio, técnico superior principal da DSSOPT; e

Chang Pou Meng, técnico especialista principal da DSSOPT.

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de duas vagas de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, providos em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 32, II Série, de 9 de Agosto de 2017:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Cheong Ngok Leong.....	86,39
2.º Si Tou Hoi Ieng	84,78

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do director dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, de 21 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 21 de Setembro de 2017.

典試委員會：

主席：土地工務運輸局首席高級技術員 林宇業

正選委員：土地工務運輸局特級技術輔導員 白小燕

土地工務運輸局首席特級技術輔導員 何惠玲

O Júri:

Presidente: Lam U Ip, técnico superior principal da DSSOPT.

Vogais efectivas: Georgina Pang Baptista, adjunta-técnica especialista da DSSOPT; e

Ho Wai Leng, adjunta-técnica especialista principal da DSSOPT.

土地工務運輸局為填補人員編制內行政技術助理員職程第一職階首席特級行政技術助理員兩缺，經於二零一七年八月九日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人:	分
1.º Juliana Osório Correia de Lemos.....	88.50
2.º 羅寶欣	88.06

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之日起十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月二十一日土地工務運輸局局長的批示確認)

二零一七年九月二十一日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局科長 李大友

正選委員：土地工務運輸局代科長 黃美群

土地工務運輸局首席特級行政技術助理員 蘇麗江

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão da carreira de assistente técnico administrativo do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 32, II Série, de 9 de Agosto de 2017:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Juliana Osório Correia de Lemos.....	88,50
2.º Olívia Lam Brito da Rosa	88,06

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do director dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, de 21 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 21 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Américo Galdino Dias, chefe de secção da DSSOPT.

Vogais efectivas: Wong Mei Kuan, chefe de secção, substituta, da DSSOPT; e

Sou Lai Kong, assistente técnica administrativa especialista principal da DSSOPT.

土地工務運輸局為填補以行政任用合同任用的第一職階特級行政技術助理員四缺，經於二零一七年八月九日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人:	分
1.º 司徒慧賢	84,44
2.º 羅穎.....	83,28

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de quatro vagas de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, providos em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 32, II Série, de 9 de Agosto de 2017:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Si Tou Wai In	84,44
2.º Lo Weng	83,28

合格投考人:	分
3.º 李少珍	83.00
4.º 莫倩兒	82.83

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月二十一日土地工務運輸局局長的批示確認)

二零一七年九月二十一日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局代科長 黎燕儀

正選委員：土地工務運輸局首席技術輔導員 陳泳榆

土地工務運輸局首席特級行政技術助理員 李嘉卿

土地工務運輸局為填補以行政任用合同任用的第一職階首席行政技術助理員三缺，經於二零一七年八月九日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人:	分
1.º 霍偉良	85.00
2.º 楊健霆	83.39
3.º 吳金蘭	82.61

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月二十一日土地工務運輸局局長的批示確認)

二零一七年九月二十一日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局首席特級行政技術助理員 崔永光

Candidatos aprovados:	valores
3.º Lei Sio Chan	83,00
4.º Mok Sin I	82,83

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do director dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, de 21 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 21 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Lai In I, chefe de secção, substituta, da DSSOPT.

Vogais efectivas: Chan Weng U, adjunta-técnica principal da DSSOPT; e

Lei Ka Heng, assistente técnica administrativa especialista principal da DSSOPT.

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de três vagas de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, providos em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por anúncio publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 32, II Série, de 9 de Agosto de 2017:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Fok Wai Leong	85,00
2.º Ieong Kin Teng	83,39
3.º Ng Kam Lan	82,61

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do director dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, de 21 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 21 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Choi Weng Kuong, assistente técnico administrativo especialista principal da DSSOPT.

正選委員：土地工務運輸局首席特級行政技術助理員

Ivone Fátima Guerra

候補委員：土地工務運輸局首席特級行政技術助理員 區

萬明

土地工務運輸局為填補以行政任用合同任用的第一職階一等行政技術助理員三缺，經於二零一七年八月九日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及限制性方式進行晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績如下：

合格投考人：	分
1.º 何惠芬	79.78
2.º 馮笑明	79.17
3.º 梁惠琼	78.89

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年九月二十一日土地工務運輸局長的批示確認)

二零一七年九月二十一日於土地工務運輸局

典試委員會：

主席：土地工務運輸局科長 李力奇

正選委員：土地工務運輸局首席行政技術助理員 盧少韻

土地工務運輸局二等技術輔導員 余燕琪

(是項刊登費用為 \$9,386.00)

Vogal efectiva: Ivone Fátima Guerra, assistente técnica administrativa especialista principal da DSSOPT.

Vogal suplente: Au Man Meng, assistente técnica administrativa especialista principal da DSSOPT.

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de três vagas de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, providos em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 32, II Série, de 9 de Agosto de 2017:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Ho Wai Fan	79,78
2.º Fung Shiao Ming	79,17
3.º Leong Wai Keng.....	78,89

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do director dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, de 21 de Setembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 21 de Setembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Henrique Niza, chefe de secção da DSSOPT.

Vogais efectivas: Lou Sio Wan, assistente técnica administrativa principal da DSSOPT; e

U In Kei, adjunta-técnica de 2.ª classe da DSSOPT.

(Custo desta publicação \$ 9 386,00)

海事及水務局

公 告

為填補海事及水務局以行政任用合同任用的海事人員職程第一職階一等海事人員四缺，現根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Anúncios

Torna-se público que se encontra afixado, no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal, sito na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e publicado no website destes Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso de acesso, de prestação de provas, condicionado aos trabalhadores destes Serviços, nos termos

級培訓》的規定，以考核及限制性方式進行晉級開考，有關開考通告正張貼在萬里長城港務局大樓行政及財政廳/行政處/人事科內，並於本局及行政公職局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十天內作出。

為填補海事及水務局以行政任用合同任用的海事人員職程第一職階二等海事人員三缺，現根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以考核及限制性方式進行晉級開考，有關開考通告正張貼在萬里長城港務局大樓行政及財政廳/行政處/人事科內，並於本局及行政公職局網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十天內作出。

二零一七年九月二十日於海事及水務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$2,075.00)

(Custo desta publicação \$ 2 075,00)

運輸基建辦公室

公 告

茲公佈，在為填補運輸基建辦公室以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員1個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊

definidos na Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pela Regulamento Administrativo n.º 23/2017 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de quatro lugares de pessoal marítimo de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de pessoal marítimo, providos em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Torna-se público que se encontra afixado, no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal, sito na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e publicado no website destes Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o aviso referente à abertura do concurso de acesso, de prestação de provas, condicionado aos trabalhadores destes Serviços, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), para o preenchimento de três lugares de pessoal marítimo de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de pessoal marítimo, providos em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água,
aos 20 de Setembro de 2017.

A Directora dos Serviços, Wong Soi Man.

(Custo desta publicação \$ 2 075,00)

GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, Edf. Banco Luso Internacional, n.ºs 1-3, 26.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45

登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定，將運輸基建辦公室職務能力評估程序的投考人臨時名單張貼於澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓運輸基建辦公室（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本辦公室網頁（<http://www.git.gov.mo/>）（及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>））。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一七年九月二十一日於運輸基建辦公室

辦公室主任 何蔣祺

（是項刊登費用為 \$1,498.00）

horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica do GIT, em <http://www.git.gov.mo/> e dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo/> — a lista provisória da etapa de avaliação de competências funcionais do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes Serviços, na categoria de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente, indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 21 de Setembro de 2017.

O Coordenador do Gabinete, *Ho Cheong Kei*.

（Custo desta publicação \$ 1 498,00）